

第二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト申立テ被控訴人ハ控訴棄却ノ判決ヲ求ムト申立テ而シテ其事實上ノ關係ニ付キ双方原判決ニ摘示スル所ト同一ノ陳述ヲナシタリ立證トシテ被控訴人ハ甲第一號證乃至第三號證ヲ提出シ證人冷紹禹、于振江、劉仁育、于永令、郭掌櫃、孫乃璋、溫均、畢永慶、李振福、冷紹級、張蘭亭ノ證言鑑定人李榮封、歐陽鵬ノ鑑定ヲ援用シ乙第一號第二號證ヲ否認シ被控訴人ハ乙第一、二號證ヲ提出シ證人孫竹坡、楊警齊、心一、段鴻俊、張吳才、李春芳、史錦章ノ證言鑑定人郭學純、文筱候、劉兆伊ノ鑑定ヲ援用シ甲第一第二號證ハ控訴人方ノ帳簿タル事ヲ認メ同第三號證ニ對シテハ不知ノ陳述ヲナシタリ

理由

本件ニ於テ控訴人カ支配人タル商店廣增盛ト被控訴人トノ間ニ光緒二十四年十二月ヨリ同二十六年八月迄ノ間ニ商取引アリタルコト同二十六年八月以後ニ於テ被控訴人ヨリ廣增盛ニ一萬三千圓ノ入金アリタルコトハ雙方爭ナキ所ナリ而シテ被控訴人ハ光緒二十六年八月ニ於ケル精算ノ結果廣增盛ニ對シ銀二萬三千七百九圓四十七錢ノ債務アリタルモ示談ノ結果七掛ニ減價セラレ尙廣增盛ノ被控訴人等ト取引ニ因リ得タル利益ノ幾分ヲ得意先ニ分與スルノ趣旨ヲ以テ三千圓ノ減價ヲ受ケ一萬三千六百三十三錢トナルトコロハ原被間ニ爭ナキ入金一萬三千圓ヲ差引殘金六百餘圓ハ切捨勘辦ヲ受ケ本訴當事者間ノ取引ニ付キ一切計算ヲ終了シタリト主張シ其證トシテ被控訴人ノ帳簿タル乙第一號證ヲ提出シ其最終ナル「一玄洋錢一萬元現洋」以下「光緒二十六年又八月周可風字」トアル迄ノ記入ハ廣增盛支配人ノ一人ナル周可風カ示談ノ結果ヲ記載シタルモノニシテ控訴人ノ不在中取急キ精算スルヲ要スル事故アリ周可風ニ於テ廣增盛ヲ代表シ

被控訴人ト計算ヲ遂ケタルモノナリト主張スルモノニシテ原審證人楊警齊、孫竹坡、心一、段鴻俊、李春芳、當審證人中錦章ノ證言及第二號證等ニ依レハ右乙第一號證ノ記載ハ眞實ニシテ被控訴人主張ノ通周可風ト示談ノ結果皆濟トナリタルカ如キモ右記載ヲ熟覽スルニ運筆最粗漫ヲ極メ多額ノ金員ノ授受ヲ記スルモノトシテ記載サレタルヤ否ヤヲ疑フヘク且其部分ノ用紙ハ後日挿入セラレタルカ如キ跟跡ヲ存スルノミナラス其記載ハ其前ニ計算ノ結果ヲ記載セラレタルトコロヨリ殊更一頁餘ヲ存シテナシタル等整正ナル記載ト認ムルヲ得ス又之ヲ溫均、張蘭亭ノ證言ニ依リ周可風ノ筆跡ト認ムヘキ甲第三號證ト對照スルニ乙第一號證ノ記載カ同人ノ筆跡ニアラサルコトハ鑑定人李榮封、歐陽鵬カ鑑定ノ結果ヲ斟酌シ右兩文書ヲ比較シテ判斷スルヲ得ルトコロニシテ尙證人溫均、冷紹禹、冷紹級、張蘭亭ニ於テ乙第一號證ハ周可風ノ筆ニアラストノ陳述ニ參照スル時ハ右認定ハ一層確實ナルヲ以テ乙第一號證ニ周可風カ精算ノ結果ヲ記載シタリトノ被控訴人ノ主張ハ採用スルコトヲ得ス其他證人溫均ハ廣增盛ト被控訴人トノ間ニ二萬四千六百餘圓ノ賣掛代金未濟アリテ周可風ヨリ其内ノ七千圓ハ現金千圓ハ借用證書他ハ王某外一人ニ對スル被控訴人ノ債權ヲ振替ヘ一萬三千圓ヲ受取りタルモ殘金一萬千六百餘圓ハ季鴻祿ニ相談セサレハ如何トモ取計ヒ難シトテ歸店シタルコトヲ聞キ及ヒタリト陳述シ證人冷紹級モ廣增盛ヨリ被控訴人ニ賣掛金一萬一千四百何十圓アリタルコトヲ承知セリ其金ニ付キ周可風カ悉皆精算シタリトノコトハ聞カスト陳述シ又證人畢永慶、李振福ハ光緒三十二年正月廣增盛ノ前年度取引決算濟ノ祝ニ招カレテ同店ニ行キタル際光緒三十一年度ノ帳簿ヲ一見シ被控訴人ニ對スル帳尻カ六萬八千餘トナリ居ルヲ見タリ前年度ノ決算ヲ終リ正月ニ祝ヲスルハ支那人ノ慣習ニシテ客ニ帳簿ヲ見セルハ矢張慣習ニシテ得意先ニ安心ヲ與フル爲ナリ又被控

訴人ノ未済高ヲ記憶スルハ廣増盛ニ對スル掛金十二萬餘吊ノ内被控訴人ノ分カ一番多額ナリシ爲メナリト證言シ證人冷紹禹于振江、劉仁齊、于永令等ハ本訴ノ起ル前廣増盛ヨリ被控訴人ニ對シ一萬餘圓ノ掛金ヲ催促シタルコトアリト證言シ是等ノ證言ハ信ヲ措クヘキモノニシテ果シテ被控訴人主張ノ如ク精算終了ノ事實アリテ乙第一號證ニ記載セラレタルモノトセハ周可風若クハ其他ノ店員ニ於テ廣増盛ノ帳簿タル甲號證ニモ同シク其旨ヲ記入スヘキ筈ナルニ其事ナク反テ右畢永慶等ノ證言ノ如ク又現ニ甲號證ニ於テ見ルカ如ク光緒二十六年以後ノ廣増盛ノ帳簿ニ被控訴人ニ對スル掛金ノ記入シアルニ依レハ被控訴人主張ノ如ク廣増盛ニ對スル取引ニ付精算ヲ終了セリトノ事實ハ之ヲ認ムルヲ得サルモノトス依テ進ンテ被控訴人ニ對シ廣増盛ノ有スル債權ニ付キ案スルニ被控訴人ハ前記ノ如ク計算ノ結果ハ二萬三千七百九圓四十七錢ナリトイフニ對シ被控訴人ハ之ヲ二萬四千四百六十八圓九十錢三厘ナリトスルモノニシテ被控訴人ノ帳簿タル乙號證ニ比シ控訴人ノ帳簿ナル甲號證ヲ以テ一層ノ記載ノ明確整正ナルモノト認ムルカ故ニ甲第一、第二號證ニ從ヒ計算ノ結果ハ控訴人ノ主張ノ通りナリト認定シ之レヨリ双方爭ナキ入金一萬三千圓及控訴人自ラ被控訴人ヨリノ入金ト認ムル百七十吊即二十八圓三拾三錢ヲ控除シ控訴人主張ノ如キ金額ノ支拂未済アリタルモノト認ムルヲ相當トス然ラハ控訴人ニ於テ其支拂ヲ被控訴人ニ請求スルハ其當ヲ得タルモノニシテ原判決ニ於テ控訴人ノ請求ヲ排斥シタルハ失當タルヲ免レス依テ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

旗民間ニ於ケル土地賣買ノ效力

判 決 要 旨

清國ノ制度上旗民間ノ土地賣買ハ禁止セラレ居タルヲ以テ到底賣買ノ成立ヲ認ムルコトヲ得ス（旅、高、明、四〇、
 (控) 四〇、質地返還請求事件)

判 決

上 訴 人 裴 世 太
 外 一 名
 被 上 訴 人 李 萬 高

主 文

本件上訴ハ之ヲ棄却ス

上訴費用ハ上訴人ノ負擔トス

事 實

上訴人ハ明治四〇年六月三日關東都督府地方法院ガ本件ニ付當事者間ニ言渡シタル判決ニ對シ適法ノ上訴ヲナシ原判決

ヲ廢棄ス被上訴人ハ上訴人ニ對シ典價一百九十吊ヲ受領シ坐落鴉嘴王家庄西地東劉姓地南至道一段四日四畝ノ土地
 中ニアル東李萬家地南至道ノ土地一日ヲ返還スヘシ訴訟費用ハ第一第二審共被上訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨
 一定ノ申立ヲナシ其事實トシテ上訴人ノ祖先裴廣ハ道光九年右鴉嘴嘴地内ニ在ル六段十六日一畝ノ地ヲ劉清昶、劉清遠
 兩名ヨリ買受ケ所有セシカ同十五年ニ至リ該地所ノ内五段十五日ノ地所ヲ典價二千八百五十吊ニテ被上訴人ノ祖先李傑
 李英ニ入質シ翌十六年邊外ニ去リタリ爾來被上控訴人方ニ於テハ右質地ヲ其同族十六軒ニ分與シタルヲ以テ被上訴人ノ
 占有ニ係ル前掲地所ニ付其畝歩ニ相當スル典價百九十吊ヲ提供シ其受戻ノ請求ニ及ヒタルモ被上訴人ハ該土地ハ其祖先
 李傑、李英ニ於テ上訴人ノ先代ヨリ代價九千六百吊ニテ買受ケタル土地ノ一部ナリト稱シ其ノ請求ニ應セサルヲ以テ本
 訴ニ及ヒタル次第ナリト演述シ立證トシテ甲一號證ヲ提出シ證人王新三ノ證言ヲ援用シ乙一號證ヲ否認シタリ
 被上訴人ハ上訴棄却ノ判決ヲ求メ其事實トシテ本件係争地ハ今ヨリ八十年前即チ道光十四年中被上訴人ノ祖先李傑、李
 英カ上訴人ノ祖先ヨリ代金九千六百吊ニテ買取りタル鴉嘴嘴地内六段十六日一畝ノ地所ノ一部ニシテ光緒三十二年十月
 十五日ニ至リ被上訴人カ右兩名ノ子孫タル李俊年ヨリ典價五百吊ニテ質ニ取りタルモノナルヲ以テ本訴請求ニ應スル能
 ハサル次第ナリト述ヘ立證トシテ乙一號證ヲ提出シ甲一號證ヲ否認セリ

理由

本件ニ於テ係争地所カカツテ上訴人祖先ノ所有タリシコト及現時被上訴人ノ占有ニアルコトハ當事者間ニ争ナキ所ナル
 ヲ以テ根本ノ争點トシテハ右占有ノ事實カ上訴人主張ノ如ク各當事者祖先ノ間ニ成立シタルハ質ノ結果ナリヤ將又被上

訴人ノ抗辯スル如ク賣買ニ依ル所有權移轉ノ結果ナリヤニアリ蓋シ被上訴人ノ本件地所ハ其同族李俊年ヨリ直接入質ニ
 ヲリ占有シタリトノ主張ハ何等ノ立證ナキヲ以テ之ヲ認メ能ハサルノミナラス假リニ右ノ事實アリトスルモ本來係争地
 所ハ被上訴人ト李俊年トノ共同始祖ヨリ承繼シ來タリタルモノナルコト被上訴人ノ認ムル所ナルヲ以テ右當初占有ノ原
 因カ賣買ナリト否トハ實ニ右被上訴人抗辯ノ當否ノ岐ル、所ナリ

仍テ案スルニ被上訴人ハ本件地所ハ道光十四年中自己ノ祖先カ上訴人ノ祖先ヨリ買得シタル地所ノ一部ナル旨主張シ乙
 一號證恐帖ヲ提出シ立證ニ供スレ共該證ハ其紙質墨色體樣等ニ於テ今ヨリ八十年前ニ真正ニ作成セラレタルモノト認メ
 難キモノナラス信憑スヘキ證人王新三ノ證言ニ依レハ右證書記載ノ年代ニ於テハ清國ノ制度上旗人ヨリ民人ニ對シ土地
 ノ賣買ヲ禁止シアリタル事實ヲ認メ得ラル、ヲ以テ當事者間ニ争ナキ旗人タル上訴人ト民人タル被上訴人ノ兩祖先間ニ
 到底本件地所ノ賣買成立シタルコトヲ認ムル事ヲ得ス隨テ被上訴人ノ祖先カ賣買ニ依リ本件地所ノ所有權ヲ取得シタリ
 トノ抗辯ハ採用スルニ由ナシ次ニ右占有カ上訴人主張ノ如ク當事者祖先間ニ行ハレタル入質契約ニ基クモノナリヤ否ヤ
 ヲ案スルニ本件地所ハ固ト上訴人祖先ノ所有タリシコトハ被上訴人ノ供述並甲一號證ニヨリ之ヲ認メ得ヘキモ上訴人ハ
 本件地所ニ關スル被上訴人占有ノ原因タル入質事實並其典價ニ付テハ單ニ口頭ノミニテ何等立證ヲナサ、ルヲ以テ是又
 其主張ヲ認ムル能ハサルモノトス

以上説明ノ如ク本件請求ノ當否ヲ按スルニ上訴人ノ訴求ハ元來係争地ニ關シ被上訴人ノ不法占有ヲ理由トシ其回收ヲ求
 ムルニアラスシテ入質契約ニ基キ其ノ返還ヲ請求スルニアルヲ以テ其請求ノ原因タル質契約ノ存在ニ關シテハ進ンテ上

訴人ヨリ之ヲ立證セサルヘカラサル筋合ナルニモ不拘既ニ前述セル如ク上訴人ハ之ニ關シ何等ノ立證ヲ爲サ、ルヲ以テ假令被上訴人ノ抗辯ハ理由ナク且係争地所ノ所有權カ上訴人ニアリトスルモ是等ノ事實關係ノミヲ以テシテハ未タ係争地ニ關スル被上訴人ノ占有權ヲ左右スルニ足ラサルモノト認定セサルヲ得ス
如上ノ理由ニヨリ上訴人ノ本訴請求ハ失當ニシテ其他ノ地所返還ノ請求ト共ニ之ヲ排斥シタル原判決ハ至當ニシテ上訴ハ理由ナキモノトス是レ主文ノ如ク判決シタル所以ナリ

鑑定事項

- 一、旗人間及民人間ニ於ケル土地賣買
- 二、旗人民人間ノ土地賣買
- 三、賣契寫
- 四、憑帖寫

鑑定要旨

- 一、旗人間ノ土地賣買ハ旗人ノ官衙ニ民人間ノ賣買ハ民人ノ官衙ニ賣買許可ノ手續ヲ爲スヘシ(一)
- 二、(一) 旗人ノ民人ヘノ土地賣渡シハ絕對ニ禁止セラレタリ(二)

(二) 實際上ハ賣契ノ代リニ兌契ヲ渡シ民人ヨリ納税金ヲ旗人ニ渡シ表面旗人ヨリ官衙ニ納税ヲ爲スナリ(三)

(三) 旗人ノ墓地又ハ特別ノ事情アル地ハ官衙ノ許可ヲ得テ民人ニ賣ルコトヲ得タリ(三)

三、賣契寫甲第一號證

四、憑帖寫乙第一號證(旅、高、明、四〇、(控)四〇、質地返還請求事件)

鑑定人王新三訊問調書

一、清國テ旗人民人間ノ上記賣買ニ付テハ旗人ト旗人トノ賣買ナラハ旗人ノ官衙ニ民人ト民人トノ賣買ナラハ民人ノ官衙ニ行キ賣買許可ノ手續ヲ爲スヘキ事ニナリ居リ旗人ヨリ民人ニ賣ル場合ニハ官衙ノ許可ヲ要セス

二、元來旗人ヨリ民人ニ對シテハ土地ノ賣渡シヲ禁シ居レリ即官衙ノ許可ノ手續ヲ要セサルニアラスシテ絕對ニ賣買ヲ禁止セリ

三、旗人民人間ニハ絕對ニ公然官衙ニ向テ賣買ノ手續ハ出來ス依テ旗人ヨリ民人ニ土地ヲ賣ル時ハ賣ル事實ヲ事トシテ納税金ヲ民人ヨリ旗人ニ渡シテ表面旗人ヨリ官衙ニ納税ヲスルモノナリ其際ハ賣契ヲ渡ス事ハ少ナク大抵兌契ヲ渡ス

四、墓地若クハ特別ノ事情アル地所ヲ旗人ヨリ民人ニ賣買スルニ付テハ矢張り官衙ノ許可ヲ得テ賣ル事ヲ得

賣契寫

甲第一號證
立賣契人劉清和因度日艱難茲憑中保說允將自己分到冊地六段整情願賣於 麥廣名下永遠爲業同衆言明賣價市錢叁仟貳佰

捌拾吊整當面付清並無私債折半情弊、四至以內土上土下並無存留宗族親隣商議允妥實出情愿永無返悔如有爭差者有賣主
一面承當恐後無憑立賣契在照

計開 四字於左

- 金坑地一段四日 東西至首 南道北界石 王家庄西地一段四日
- 四么 東至劉姓南至道 西至後姓地 方家塋上下二段一日
- 一么 東至韓姓地 西本地南格北道 子地 一段二日
- 東西道 西南丈地一段東邊四日貳么
- 南北格 東至韓姓地南格
- 西本地

二十六年十月廿四日同兩旗稅契

中

道光玖年十二月十一日 立

賣契人 劉清和 親筆 學潤

第一號證憑帖寫

立憑人裴廣十因手中困乏有買祖業冊地六段十六日一畝史人說允情願賣于李傑 英 名下耕種為主同衆言明賣價錢九千六百吊正
當日筆下交清並無拖欠自賣之後李姓納廂黃旗十六日一畝均酌冊地十七日隨地納糧不與裴姓相干李傑均收十七日兌與廂黃
旗內有杜絕賣契約付存廂黃旗現今裴廣意欲赴邊外去該此地允後恐有爭差不明李姓仰乞裴姓立資憑準於李姓修理宅家場園

穿井修理墳壙道路於李姓自便不與裴姓相干土上土下並無存留恐後無憑立資憑爲證

計開

此地坐落金坑地一段四日南長壩地一日三畝王家庄西地一段四日四畝南甸子地一段二日西南大道東邊地一段四日

中說人

裴	裴	裴	裴	裴	裴
國	和	利	仁	邦	韓
榮	祥	守	永	于	于

立字人

道光十四年十月十五日

立資憑爲證

判示事項

- 一、典得地下墓地
- 二、土地ニ關スル證書記載ノ面積ト實際ノ相違
- 三、典契寫

四、轉典契寫

一八〇六

判決要旨

- 一、何時贖回サル、ヤ計ラレサル典得地ヲ自家ノ墓地ト爲スカ如キハ萬々有ル間數事實ナリ
- 二、清國ニ於ケル土地ニ關スル證書ニハ種々ノ都合ニ依リ實際ト異リタル面積ヲ表示スルコトアリ
- 三、典契寫申第一號第二號第三號第五號證
- 四、轉典契寫第四號證(旅、地、明、四〇、(民)三二、土地引渡請求事件)

判決

原告 孫裕忠
被告 李春房

主文

本年一月二十九日言渡シタル缺席判決ヲ廢棄ス

原告ノ請求ヲ棄却ス

訟訴費用ハ原告ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告ハ原告ヨリ錢五百八十吊ヲ受取り金州城北五里墩所在大道東南地一段六日東至格南
西至道北

至溝ノ內墓地ノ存在スル南方ノ二日地ヲ原告ニ引渡スヘシトノ判決アリタシトイヒ其請求ノ原因タル事實トシテ原告ノ祖父孫德純ハ咸豐元年三月十五日其所有地ニ係ル城北五里墩所在ノ南北地一段四日及同一段六日合計二段十日ノ地ヲ二千九百吊ニテ被告ノ父李忠國ニ出典シタリシカ其後李忠國ハ該土地ヲ李春盛ナルモノニ轉典シ李春盛ハ又之ヲ韓永富ナルモノニ轉典シタリ而シテ原告ハ光緒三十一年ニ於テ十日地ノ中八日地ヲ典價二千三百二十吊ニテ韓永富ヨリ贖回シタルモ殘二日地即本件請求ノ土地ハ其以前被告ニ於テ韓永富ヨリ贖回シ居リ原告カ之ヲ贖回セントスルモ應セサルニ付本訴ニ及タリト陳述シ申第一號證乃至第五號證ヲ提出シ乙第一號證ヲ否認シ乙第二號證ニ關シ不知ノ陳述ヲナシ證人李春盛ノ證言ヲ引用セリ

被告ハ原告ノ請求棄却ノ判決ヲ求メ抗辯事實トシテ被告ノ父李忠國カ原因ノ祖父孫德純ヨリ錢二千九百吊ニテ十日地ヲ典得シタル事ハ相違ナキモ其後父ニ於テ之ヲ李春盛ナルモノニ二千三百五十吊ニテ轉典シタリ而シテ其際該土地ハ瘠地ニシテ價值ナシトノ李春盛ノ申出ニ基キ實際十日アルモノヲ故ラニ典契ニハ八日地ト記載シアリ其後李春盛ハ更ニ其土地ヲ九百餘吊ニテ韓永富ニ轉典シ同人ニ於テ占有中原告ハ之ヲ全部贖回シタルモノナリ右ノ次第ニテ原告家ヨリ出典シタル土地ハ既ニ全部原告ノ手ニ戻リタルモノニテ本件請求ノ土地ハ被告ノ父カ孫姓ヨリ買受ケタルモノナリ依テ原告ノ請求ニ應スル能ハサルナリト陳述シ乙第一第二號ヲ提出シ申第一號證ノ成立ヲ認メ立證ノ旨趣ヲ否認シ其餘ノ申號證ニ關シ不知ノ陳述ヲナシタリ

理由

一八〇七

案スルニ乙第一號證賣契ハ原告ノ否認スルトコロナリト雖モ同證ハ成立ニ爭ナキ甲第一號證ト同日附テ以テ同一當事者間ニ作ラレタル證書ニシテ其紙質筆跡全然同一ナルカ故ニ同證ハ真正ニ成立シタルモノト認定ス此賣契ニハ原告ノ祖父ヨリ被告ノ父ニ塋盤並宅基一處東格南西至格南大道北至溝ヲ賣渡シタル旨記載シアリ而シテ原告代理人ノ所持セル係争地ノ圖面ニ依レハ二段十日中ノ南方ノ一段中墓地ノアル部分ト其他ノ部分トノ間ニ西方ヨリ東方ニ入込メル溝アリテ乙第一號證記載ノ土地ノ四至境界ハ全ク之レニ符合スルカ故ニ乙第一號證ハ本件係争地ニ關スル賣契ナリト認ム而シテ此乙第一號證ヲ被告ニ於テ所持スル事實ト何時贖回サル、ヤモ計ラレサル典地ヲ自家ノ墓地トナスカ如キハ萬々有ル間數事實ナルト及被告ノ父カ之レヲ李春盛ニ出典シタルハ被告カ原告家ヨリ典得シタリト稱スル土地ヲ同人ニ出典シタルト同時ニアラスシテ其後ニ出典シタルモノナル事李春盛ノ證言スル所ナルトニ依リ本件請求ノ土地ハ被告ノ父カ原告ノ祖父ヨリ典得シタルニアラスシテ買受ケタルモノト認定ス原告ハ甲第一號證ニ依リ被告ノ父ニ出典シタルハ其記載ノ通り二段十日ナルニ原告カ韓永富ヨリ贖回シタルハ二段八日ナリトイフト雖モ清國ニ於ケル土地ニ關スル證書ニハ種々ノ都合ニ依リ實際ト異ナリタル面積ヲ表示スルコトアルハ證人李春盛カ八日ノ土地ヲ七日トシテ典得シタルナリト證言スルニ依リテモ認メラル、所ナルカ故ニ甲第一號證ニ二段十日ト記載シアリト雖モ實際ハ之レヨリ少クシテ韓永富ヨリ贖回シタル土地ニ相當スルモノナルヤモ知ルヘカラス故ニ甲第一號證ノ存在ハ未タ以テ前記認定ノ事實ヲ覆ヘスニ足ラスト認ム、又證人李春盛ハ本件ノ土地ハ孫ヨリ李ニ李ヨリ證人方ニ轉典シタルモノナル事ヲ聞キ居レリト證言スト雖モ其根據薄弱ナルカ故ニ之ヲ採用セス即チ本件原告ノ請求ハ理由ナキヲ以テ之ヲ棄却スヘク訴訟費用ハ敗訴者タル原告ニ負擔セシムヘ

キモノニシテ此判決ハ前記ニ言渡シタル缺席判決ト符合セサルカ故ニ該判決ヲ廢棄スヘキモノトス依ツテ主文ノ如ク判決ス

典 契 寫

甲第一號證

立典契滿廂黃族閑散孫德純有祖遺自己開墾錢糧地一分二段拾日因無力耕種央人說允情願典與李忠國名下耕種爲主同衆言明典價市錢貳千玖百吊正筆下交清毫不短缺並無私債準折情弊自典之後並無年限錢到回贖此地若有爭差不明等情有原業主一面承管每錢糧自行赴旗兌納恐後無憑立典契爲證

計 開

坐落城地五里墩大道東南北地一段東格南西至格南大道北至溝此地北又南北地一段東山頂南西至山頂南大道北至溝

中 說 人

林 文 盛 德 于 士 王 曰 林 文 于 尊 孫 德 純

立 字 人

典 契 人

咸豐元年三月十五日 立

典契寫

甲第二號證

立典契人李忠國因無錢使用有自己典到孫姓地二段七日央人說允情願轉典與李春盛名下耕種為主同眾言明典價市錢壹千參百五拾吊整其價筆下交清並無私債準折等弊自典至後錢到取贖每年兌納錢貳錢自行付旗交納恐後無憑立轉典契為證

計開 有原契一紙轉典主收執

坐落城北五里墩大道東南北地一段三日半 東至格南 西至道北 至溝地北又一段三日半 東至山頂 西至道北 至溝

盛德財+
張立業+
張發+

費紙一張

同治七年十二月十八日立

典契人 李忠國 親筆

典契寫

甲第三號證

立典契人李祺有奉母命同胞弟佛住子因正用應急今將典到李姓原典孫姓冊地壹段四日央人說允情願轉典與韓永富名下耕種

為主同眾言明轉典價市錢陸佰柒拾五吊整其錢筆下交清並無拖欠自轉典之後下與李祺有等相手準許李忠國名下錢到取贖每年倉米票錢付廂黃祺兌納恐後無憑立轉典契為證

有孫姓原契與李姓轉典武紙韓姓收存

計開

坐落城北五里墩大道東南北地一段四日 東至格南 西至道北 至溝四至分明

中說人 林世增+

魏玉和+
宮士雲+
孫長有+
閻傳義+
孫德昌+

立字人

大俄國量地局

大俄國一千九百三年

光緒二十三年冬月貳拾四日立

轉典契寫

甲第四號證

轉典人 李祺 有+

立轉典契人李春^旺 同子祺昌因正用應急今將分到典到李姓原孫姓錢糧地貳段八日先年業已將南一段四日典與韓姓已將孫姓貳千九佰吊之契李忠國壹千三百五十吊之契此貳契先年業已交與韓姓收存今又將北壹段四日央人說允情願轉典與王孝賢名下耕種為主同眾議明典價市錢陸佰柒拾伍吊整其錢當日筆下交清並無拖缺自此典之後李春^旺得原價不許伊押贖亦不準韓姓抽贖自此之後不干李姓相干準許李忠國名下不拘年限錢到取贖每年錢糧自行赴旗兌納恐後恐立轉典契存證

計開

坐落城地五里墩文道東南北地壹段四日 東嶺南至溝西至道北至大溝 四 分明

中說人

中見人

林	魏	韓	韓	孫	高	劉	谷	王
世	玉	永	永	常	尙	日	紹	東
增+	和+	富+	貴+	有+	文+	昇+	方+	雲+

光緒二十三年冬月拾三日 立

立字人

轉典契人

李	孫	李
祺	德	春
有+	昌+	盛+
		旺+
		同子祺昌+

典契寫

甲第五號證

立典契人李忠國因無錢使用有自己典到孫姓地貳段八日央人說允情願轉典與李春盛名下耕種為主同眾言明典價市錢壹千叁百五十吊正其價筆下交清並無私債準拆蒙弊自典之後錢到取贖每年兌納錢糧錢自行付旗交納恐後無憑立轉典契為證 有原契一紙轉典主收執

計開

坐落城北五里墩大道東南北地一段四日 東至格南至又一段四日西至山頂南至溝西至道北

中說人

盛	張
德	張
財+	立
	業+
	發+

同治七年十二月十八日 立

典契人

李

忠

國十親筆

判示事項

- 一、老契ノ交付ト土地賣買ノ推定
- 二、出典人ノ借増ト老契ノ交付

判決要旨

一、清國ニ於テハ土地所有者カ其土地ニ關スル老契ヲ他人ニ交付シテ金錢ヲ受領シタルトキハ有力ナル反證無キ限り其土地ヲ賣渡シタルモノト認ムルヲ相當トス

二、清國ニ於テハ出典人カ借増ヲ爲スニハ單ニ其旨ヲ典契ノ末尾ニ附記スル慣例ナルヲ以テ老契ヲ交付スル必要ナキナリ(旅、高、明、四〇、(控)三三、土地所有權確認損害賠償請求事件)

判決

上訴人	喬	汝	相
被上訴人	王	士	貴

主文

原判決ヲ取消ス

被上訴人兩名ハ三瀾堡石灰窰子本庄南ノ冊地一段一日姜家房後冊地二段三日ハ上訴人ノ所有ナルコトヲ確認シテ之ヲ上訴人ニ引渡シ且損害金四十八圓ヲ上訴人ニ支拂フヘシ

上訴人ノ其餘ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ第一第二審共被上訴人ノ負擔トス

事實

上訴人ハ明治四十年五年三日關東都督府地方法院カ本件當事者間ニ言渡シタル判決ニ對シテ上訴ヲナシ一定ノ申立トシテ被上訴人ハ三瀾堡石灰窰子本庄南ノ冊地一段一日姜家房後冊地二段三日ハ上訴人ノ所有ナル事ヲ確認シテ之ヲ上訴人ニ引渡シ且ツ損害金九十六圓ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ第一第二審共被上訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト陳述シ其ノ事實トシテ被上訴人兩名ノ實父王正宏、王正希ハ光緒十六年十一月六日上訴人ノ實兄喬汝弼ヨリ金票四百十六圓二十七錢ヲ借受ケ本訴ノ土地ヲ喬汝弼ニ入質シタリ然ルニ光緒二十六年中被上訴人等ハ上訴人ニ對シ右土地ノ買取方ヲ申込ミタルニヨリ上訴人ハ代金四百九十六圓六十七錢ニテ之ヲ買受ケ其當時金八十圓ヲ現金ニテ交付シ殘代金ハ先キノ典價四百十六圓六十七錢ト相殺シ被上訴人ヨリ右土地ノ前所有者王守仁カ被上訴人ノ先々代王恒ニ右ノ土地ヲ賣渡シタル際作成シタル證書即老契ヲ上訴人ニ交付シ上訴人ハ完全ニ其所有權ヲ取得シタリ然ルニ被上訴人等ハ明治九年ニ至リ突然右ノ

土地ハ自己ノ所有ナリト主張シ擅ニ之ヲ耕作シテ上訴人ヲシテ耕作セシメス係争地ハ一日地ニ付豊年ノ時ハ高粱三石ノ收穫アリ昨年ハ不作ナリシモ尙高粱二石四斗ノ收穫アリテ一石ノ相場ハ金十圓ナリ而シテ被上訴人等カ昨年中係争地ヲ耕作シタル爲メ上訴人ハ右ノ收穫ヲ得ル能ハスヨツテ右ノ割合ニ於ケル損害金九十六圓ヲ請求スル次第ナリト述ヘ尙清國ニ於テハ土地ヲ出典シテ金員ヲ借用シタル者カ更ニ借増シテ爲ストキハ其旨ヲ典契ノ末尾ニ記スルノ慣例ナリト陳述シ立證トシテ甲第一號證(係争地ニ關スル老契)ヲ提出シ證人張英才ノ喚問ヲ求メ原審ノ證人韓寬珠ノ證言ヲ援用シタリ被上訴人ハ上訴棄却ノ判決相成度ト申立テ答辯トシテ被上訴人兩名ノ父王正宏、王正希カ上訴人ノ兄喬汝斌ヨリ金四百十六圓六十七錢ヲ借受ケ係争地ヲ出典シタル事ハ相違ナキモ光緒廿六年中其土地ヲ被上訴人ヨリ上訴人ニ賣渡シタル事ナシ被上訴人カ同年中上訴人ヨリ金八十圓ヲ受取リタルハ右質地ニ對シ更ニ借増ヲ爲シタルモノニシテ實際上訴人ハ質地ニ關スル老契ヲ擔保トシテ差出スヘシト申出テタルニヨリ之ヲ上訴人ニ交付シタル次第ナリ清國ニ於テハ土地ノ出典人カ借増シテ爲ストキハ其ノ旨ヲ典契ノ末尾ニ附記スル慣例ナル事ハ之ヲ認ム係争地ハ一日地ニ付豊年ノ時ハ高粱二石ノ收穫アリ昨年ハ不作ナリシ爲一日地ニ付キ一石五斗收穫アリシノミ而シテ相場ハ一石ニ付八圓ナリト陳述シ甲第一號證ノ成立ヲ認メ該證ハ係争地ニ關スル老契ナリト述ヘタリ

理由

前略——清國ニ於テハ土地所有者カ其土地ヲ他人ニ賣渡ス場合ニ於テ其土地ニ關スル老契存スル時ハ別ニ老契ヲ作ラス老契ノミヲ買主ニ交付シテ完全ニ所有權ヲ移轉セシムル慣例ナルコトハ當審ノ證人張英才ノ證言ニヨリ之ヲ認ムル事ヲ

得隨テ土地ノ所有者カ其土地ニ關スル老契ヲ他人ニ交付シ金錢ヲ受領シタルトキハ有力ナル反證ナキ限り其土地ヲ賣渡シタルモノト認ムルヲ相當トス然ラハ被上訴人兩名ノ實父カ係争地ヲ擔保トシテ先キニ上訴人ノ實兄ヨリ金四百十六圓六十七錢ヲ借受ケ其後ニ至リ該土地ノ承繼人タル被上訴人カ上訴人ヨリ更ニ金八十圓ヲ受取リ土地ニ關スル老契ヲ上訴人ニ交付シタル以上ハ前段説明ノ理由ニ因リ被上訴人ハ上訴人主張ノ如キ代金ニテ該土地ヲ上訴人ニ賣渡シタルモノト認定セサル不可被上訴人ハ金八十圓ヲ受取リタル質地ニ對シ借増シテ爲シタルモノニシテ老契ヲ交付シタル上訴人ヨリ擔保トシテ差出スヘキ旨申出テタルカ爲ナリト主張スルモ此點ニ付キ何等ノ主張ナキノミナラス清國ニ於テハ土地ノ出典人カ借増ヲ爲スニハ單ニ其旨ヲ典契ノ末尾ニ附記スル慣例ナルヲ以テ若シ果シテ被上訴人主張ノ如ク借増ヲ爲シタルニ過キストセハ老契ヲ交付スルノ必要ナキ故ニ被上訴人ノ主張ハ眞實ナラサルモノト認ム——後略

鑑定事項

- 一、出典後借増ノ形式
- 二、老契ノ意義及性質
- 三、老契交付ノ效力
- 四、老契寫

鑑定要旨

- 一、借増ニハ典契ニ奥書ヲ爲スヲ慣習トス(一ノ一)
- 二、(二) 他人ヨリ土地ヲ買入レ之ヲ更ニ賣却シタル場合ニ前ノ賣契ヲ老契ト稱ス(二ノ一)
- (二) 第二以後ノ賣買ニハ賣契ヲ作ラスシテ最初ノ老契ヲ交付スルコトアリ(二ノ二)
- 三、老契ヲ交付セハ土地ノ所有權ハ移轉シタルモノト認ム(二ノ三)
- 四、老契寫第一號證、(旅、高、明 四〇、(控) 三三、土地所有權確認損害賠償請求事件)

一、鑑定人韓興雲訊問調書

一、借増シスル時ハ典契ニ奥書ヲナスノカ習慣テス

二、鑑定人張英才訊問調書

- 一、清國ノ慣例ニ土地人質ノ場合ニ質置主ハ質取主ニ對シテ土地ノ典契ヲ渡スノミニテ老契ヲ渡ス事ナシ
- 土地ニ關スル老契トハ即賣契ヲ云ヒ例ヘハ甲ヨリ乙ヘ地所ヲ賣リ賣契ヲ作り更ニ乙ヨリ丙ニ其ノ地所ヲ賣リ賣契ヲ作リタルトキハ初ノ賣契ヲ老契ト稱シ後ノ賣契ハ單ニ賣契ト稱ス
- 二、土地ノ賣買ニ付キ第二以後ノ賣買ニハ賣契ヲ作ラスシテ初メノ老契ヲ交付スル事アリ然シ老契カ紅契ナル時ハ之ヲ交付スル事ヲ得ス
- 三、老契ヲ交付セハ土地ノ所有權ハ移轉シタルモノナリ

老契寫

甲一號證

立賣契人王宋仁因反月不過令將已自分祖遺冊地五段七日三畝同族宗人允情願賣與王恒各下耕種爲主永遠乘同衆言明價市錢壹千二百三十柴吊伍佰文筆下交清自賣之後準其買主更名過撥四至內總不與賣主相干不須返悔倘有返悔者有契內人等一面承管恐後無憑立賣契爲證

計開

此地牛落石炭窩子庄南北地一段二日 東至隔南至隔西至守信地北至道 又庄南東西地一段一日 東至隔南至守信地西至道北至守常 庄西徐姓門前南北地一日三畝 東至道西至守信地 南北至道庄西小房身南北地一段貳日三畝 東至道西至守常地 南北至道庄西北地一段三畝 東至道西至水甸 南北至界石

此地於同治七年十二月十二日住旗稅契

王正宏領冊地六日餘租地壹日參畝

中見人	同弟	王宋	信+	王	王嘉勛
立字人	韓	邦	常+	李	忠
立賣契人	王	宋		王	仁

嘉慶十三年十月十九日

「東至牧牛場」又ハ「北至牧場」ナル記載ハ牧場モ共ニ賣買スルノ義ナリヤ

判 決 要 旨

「東至牧牛場」又ハ「北至牧場」トアルハ單ニ賣買地ノ境界ヲ示シタルニ過キサルモノニシテ其文意又ハ清國ノ慣習上ヨリ考フルモ牧場又ハ牧牛場ヲ包括シテ賣却シタル趣旨ト認ムルコト能ハス(旅、地、明、四、(民)三六、土地所有權確認請求事件)

判 決

控 訴 人	陳 盛 本
被 控 訴 人	王 深
	外 八 名

主 文

本件控訴ハ之ヲ棄却ス
控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ原判決ヲ取消シ被控訴人等ハ楊樹底會大藥家屯密集家屋ノ南方河ヲ隔テ、山腹ニ存在スル故俗莫古頂子ト稱スル小丘ヨリ西方約四十五步ニシテ小道ヲ南方ニ行クコト約三百步ニシテ達スル丁字形ノ小道會合點ヲ以テ基點トセ

第一(第一線)基點ヨリ西方小道ヲ行クコト約四百步ニシテ達スル十字形ヲ爲セル小道ノ交叉點

(第二線)右交叉點ヨリ北方ニ小道ヲ行クコト約七百步ニシテ達スル河岸

(第三線)右河岸ヲ東方ニ行クコト約四十步ニシテ小道ニ達スル點

(第四線)右點ヨリ南方ニ小道ヲ行クコト約四百六十步ニシテ基點ニ復歸スル線

以上第一線乃至第四線ニ圍繞セラレタル十七天地

第二(第一線)右基點ヨリ北方ニ小道ヲ行クコト約二百五十步小塋盤ニ達スル點

(第二線)右點ヨリ右折シ東方ニ行クコト約百二十步格ニ達スル點

(第三線)右點ヲ右折シ南方ニ行クコト九十步塋盤ニ達スル點

(第四線)右點ヲ右折シ塋盤ニ沿フテ約百步ニシテ達スル點

(第五線)右點ヲ右折シ南方山頂ニ向ヒ分水嶺ヲ直線ニ行クコト約二百步最高所ニ達スル點

(第六線)右點ヨリ尙南方ニ分水嶺ヲ直線ニ行クコト約百五十步小道ニ達スル點

(第七線)右點ヲ右折シ西方小道ヲ行クコト約三百步基點ニ復歸スル線

以上第一線乃至第七線ニ圍繞セラレタル八天地

一八二二

合計二十五天地ハ控訴人並其一族陳社新、陳社多、陳社正、陳大平、陳社元、陳社膺、陳邦本、陳鴻立ノ共有地ナルコトヲ確認シタル上之ヲ控訴人ニ引渡スヘシ訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人等ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨被控訴人等ハ何レモ本件控訴ハ之ヲ棄却ス訴訟費用ハ控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨各一定ノ申立ヲ爲シタリ
各當事者事實上供述ノ要旨ハ控訴代理人ニ於テ本來清國ノ慣習トシテ牧場ハ必ス之ニ接續スル耕地ニ附隨シ若シ接續地ニシテ他ニ移轉セラル、場合ニハ四至ノ表示中ニ必ス牧場ヲ記載シ本地ト共ニ其所有權ヲ移轉スルモノニシテ本件ニ於テモ甲號證ノ土地ニ關スル四至表示ノ部ニ何レモ右牧場ノ記載アルニ徴スレハ該牧場ハ其接續地ト共ニ控訴人家ニ歸屬シ居リタルモノナルコト明カナリトイヒ被控訴人等ニ於テ甲號證ハ假リニ真正ナリトスルモ其ノ牧場ナル記載ハ係争地トハ全然別異ノ箇處ナリト附加シタル外何レモ原判決ノ事實ノ摘ボト同様ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス立證トシテ控訴人ハ甲第一號乃至第五號證ヲ提出シ且ツ同證ノ意義ニ關シ鑑定人ノ鑑定ヲ申出テ原審證人林桂芳、邵成連、陳社新、陳鴻立、陳社膺、陳德立、林永軒ノ各證言ヲ援用シ乙號證ヲ否認シ被控訴人ハ第一號乃至第四號證ヲ提出シ原審證人徐作安ノ證言ヲ否認シ同第五號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シタリ

理由

本件ニ於テハ原審ニ於ケル檢證ノ結果係争地ノ位置及其區域ニ付テハ當事者間ニ争ナク又該係争地カ往時牧場ニシテ被控訴人家ニ於テ少ナクモ二十餘年以來耕作シ居リタルコトモ争ナキトコロトス故ニ本件ノ争點ハ右係争地所カ控訴人家

ノ所有ナリヤ否ヤニアリトス控訴人ハ甲第一號乃至第四號證ヲ提出シ其一號證賣契ノ土地表示中ニハ相連山西坡南北地
二段 東山東本地 南至本地 北至本地 同二號證退契ニハ北山上東西南北地大小五段 東至道南 南至道南 西至道北 北至道北 同三號證賣契ニハ變家屯西南山
東西地一段 東至牛牧場 南至道 北至本地 同四號證賣契ニハ變家屯西南山東西地一段(中略) 東至合牧廠ト各記載シアリテ右各證
ニ所謂牧場牧牛場合牧廠ハ總テ本係争地ヲ指稱スルモノナレハ是等各證ニ依リ係争地ヲ同證記載ノ土地ノ附屬地トシテ
買受ケ所有セルコト明カナリト主張スルニ對シ被控訴人ハ同證ノ成立ヲ否認シ且假リニ同證ヲ真正ナリトスルモ牧場牧
牛場合牧廠トシテ表示サレアル箇處ハ本件係争地ニ該當セスト主張スルヲ以テ先ツ同證ノ眞否ヲ檢スルニ原審證人林桂
芳、邵成連ノ光緒二十五年即チ露治時代ニ於テ既ニ本件係争地ニ關シ紛議アリタル際控訴人ヨリ右甲號證ヲ提出シタル
ヲ以テ之ヲ査閱シタルニ真正ニ成立シタルモノト認メタリトノ供述ト同證ノ紙質體様トヲ參照スレハ同證ハ真正ニ成立
シタルモノト認定スルニ難カラス次ニ同證中右摘出シタル土地ト本件係争地トノ關係ニ付案スルニ原審ニ於ケル檢證調
書ニ依レハ被控訴人ハ甲第一第三第四號證ノ土地ハ係争地ノ接續地タルコトヲ認メタル旨記載シアルノミナラス檢證圖
面ト甲號各證ニ記載シアル四至ノ境界及相隣トノ關係トヲ對照考覈スルトキハ右ノ地所ハ原審檢證圖面ニ表示シアル如
ク係争地ノ東南ヨリ西南ニ互リテ係争地ニ接續スル土地ナルコトヲ認メ得ヘク隨テ被控訴人等カ右甲號證記載ノ土地ハ
全然係争地ト別異ノモノナリトノ主張ハ之ヲ是認スルコトヲ得ス仍テ進テ係争地ノ所有權カ甲號各證ニ依リ控訴人ニ移
轉セラレタルモノナリヤ否ヤヲ案スルニ鑑定人劉心田、張英戈、文筱侯ハ何レモ甲第一、第三、第四號各證ノ物件表示
ノ箇所ニ東至牧牛場或ハ北至牧場トアル文詞ハ單ニ賣買地ノ境界ヲ示シタルニ過キササルモノニシテ其文意又ハ清國ノ慣

一八二三

習ヨリ考フルモ、牧場又ハ牧牛場ヲ共ニ包括シテ賣却シタル趣旨ト認ムルコト能ハス。甲第二號證ハ本文ノ記載ト土地表示ノ部分ト全然矛盾シ本文中ノ牧場ナルモノハ何レノ場所ナルヤ判明セスト供述シ該供述ハ措信スルニ足ルノミナラス原審檢證圖面ニ依リ認メ得ヘキ控訴人ノ援用スル甲號證ノ前掲摘出部分ニ該當スル耕地ハ係争地ノ東南西ノ一隅ニ接續スルノミニシテ係争地ノ大分ハ王徵其他控訴人以外ノ者ノ所有地ニ依リ圍繞セラレアル狀況並甲第一乃至第四號證契約ノ成立ハ各年代ヲ異ニスルニ不拘連續一體ヲ爲シタル全係争地所ヲ包括的ニ買得スル如キハ普通アリ得ヘカラサル事實ナルコトニ攷ヘ控訴人ノ右主張ハ到底認容スルコトヲ得サルモノト判定セサルヲ得ス。原審證人林桔芳、邵正連ノ證言牧場ト隣接地トノ關係並ニ境界表示ノ方法ニ付控訴人ノ主張ト合致シ且係争地カ露治時代ニ於テ控訴人家ノ所有ナリト判斷セラレタリトイフニアルモ甲號證ノ境界表示ノ方法ニ付テハ既ニ說示シタル鑑定人ノ意見ト背馳シ探ルニ足ラサルノミナラス所謂露治代ノ判斷トハ右誤リタル甲號證解釋ノ結果ニ基因スルモノナルコト該證言ノ趣旨ニ依リ明カナルヲ以テ前認定ヲ覆スニ足ラサルモノト認ム其他控訴人ノ採用スル各證人ノ證言ハ前認定ニ直接ノ影響ナク又甲第五號證ハ被控訴人ノ一人王財松カ控訴人ノ請求ヲ認メ居リタル如キ觀ナキニアラサルモ同證ノ筆者ノ徐作安ノ證言ニ依レハ王財松カ訴訟費用ニ困難セルヲ傳聞シ自己ノ獨斷ニテ認メタルニ過ギサルコトヲ認メ得ルニ依リ是亦控訴人ノ主張ヲ確メシムル資料トナスニ足ラサルモノトス

右說明ノ如ク本件係争地ニ關シ買得ニ依リ所有權ヲ取得シタリトノ控訴人主張ヲ認ムルコトヲ得サル以上ハ該所有權ヲ原因トスル本訴請求ハ失當タルヲ免レサルモノトス故ニ控訴人ノ請求ヲ棄却シタル第一審判決ハ相當ニシテ控訴ハ理由

判 示 事 項

- 一、兩村落ノ中間ニ在ル土地ノ表示
- 二、租 帖 寫
- 三、賣 契 寫

判 決 要 旨

一、兩村落ノ中間ニ在ル土地ハ清國ノ慣習ニ從ヒ村落ヨリノ方位ニ依リテ地所ヲ表示スルニ於テハ双方何レノ村落所在トモ云ヒ得ヘシ

二、租帖寫甲第一號證

三、賣契寫甲第二號證(旅、地、明、四一、(民)一〇六、土地返還及損害賠償請求事件)

判 決

原 告 王 深
被 告 陳 興 海

ナキモノトシ關東州裁判事務前扱令第十七條民事訴訟法第四百二十四條第七十七條ヲ適用シ本文ノ如ク判決ス

本年七月三日ノ關席判決ヲ維持ス

關席判決以後ニ生シタル訴訟費用亦原告ノ負擔トス

事 實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告ハ廂黃旗界清水河西大藥家屯東北山西地一段一日半東至大道南北至道北界石此地南、東西地一段一日半西至道南北至道本地此地道東、南北地三段五日東至界石南大道西至大道北溝西至界石南家堡下南北地一段一日半西至道南溝北至道坎子上南北地一段一日半東至坎南坎子下東西地一段一日半西至坎北界石ヲ原告ニ返還シ且ツ金四百五十圓ヲ原告ニ支拂フヘシトノ判決ヲ求ムト云ヒ其請求ノ原因タル事實トシテ本件請求ノ土地ハ光緒五年十月十二日原告カ訴外人藥玉恒ナルモノヨリ租借シ次テ同三十一年五月十一日更ニ銀二百三十兩ヲ以テ買受ケタルモノナリ、然ルニ被告ハ光緒三十一年以來之ヲ橫領シ耕作ヲ爲シ今日ニ至リタリ而シテ該土地ハ小作料ノミニテモ一箇年十五石以上ノ雜穀ヲ收得シ得ヘキニ依リ三十一年ヨリ現今ニ至ル三箇年間ニ於テハ四十五石ヲ收得シ得ル割合ニテ一石平均十圓ト見積ルモ原告ノ被リタル損害ハ正ニ四百五十圓ナリ依テ本訴ニ及ヒタリト陳述シ甲第一號證トシテ租帖甲第二號證トシテ賣契ヲ提出シ證人徐九齡、滕操祥、宮秉行、林萬清ノ證言ヲ利益ニ援用セリ。

被告代理人ハ原告ノ請求棄却ノ判決ヲ求メ抗辯事實トシテ原告請求ノ土地ハ被告家祖先傳來ノ土地ニシテ牧場トナシ來リタル所原告ハ自己ノ所有地カ右牧場ト隣接セルヲ奇貨トシ漸次之ヲ蠶食シテ開墾シタルニヨリ光緒二十八年頃露國官

憲ニ出訴シタルニ被告勝訴ノ判決ヲ受ケタリ然ルニ原告ハ之ヲ返還セサリシニ依リ其後金州軍政署ニ再ヒ出訴シタルニ前同様勝訴ノ判決ヲ受ケタルヲ以テ爾來被告カ耕作シ來リシ明治三十九年中原告ヨリ金州民政署司法委員ヘ出訴シタリ然ルニ此時モ前同様被告ノ勝訴ニ歸シタル譯ナリ依テ原告ノ請求ニ應スル能ハス而シテ本件係爭地ハ王家屯ニアリテ藥家屯ニアラス原告カ買受ケタリト稱スル申號證ノ土地トハ全ク別個ノモノナリ又藥玉恒ナルモノハ今ヲ距ル二十餘年前ニ死亡シタルモノニシテ甲第二號證ハ偽造ナリト陳述シ乙第一第二號證ヲ提出シ證人沈鶴峰、邵正璉、安立春、林桂芳、材永軒、趙藥氏ノ證言ヲ利益ニ援用セリ

本院ハ被告ノ申請ニ依リ係爭地カ申號證記載ノ土地ニ符合スルヤ否ヤヲ檢スル爲メ現場ニ臨檢シタリ

理 由

本件係爭地カ數年以來被告ニ於テ占有耕作シツ、アル事ハ當事者間ニ爭ナキ所ナルヲ以テ本件ノ爭點ハ本件係爭地カ原告ノ所有ナリヤ否ヤニアリトス檢證ノ結果ニ依レハ係爭地ハ舊名王家屯現名大平庄ノ村落ト大藥家屯トノ中間ニテ稍大平庄ニ近キ所ニアリテ清國ノ慣習ニ從ヒ村落ヨリノ方位ニ依リテ地所ヲ表示スルニ於テハ係爭地ハ王家屯所在トモ云ヒ得ヘク或ハ大藥家屯所在トモ云ヒ得ヘシ而シテ甲第一號證記載ノ土地ハ殆ント係爭地ト符合シ甲第二號證記載ノ土地ハ大藥家屯ヨリノ方位地勢四至ノ境界悉ク係爭地ニ符合スル事ヲ確メタリ然レトモ此甲第一、第二號證ハ被告ハ否認スル所ニシテ原告ハ其成立ヲ證スル爲メ數名ノ證言ヲ援用スト雖モ現場ニ於テ職權ヲ以テ訊問シタル藥玉恒ノ子ナル趙藥氏ノ證言ニ依レハ同人ノ父ナル藥玉恒ハ今ヲ距ル二十數年前邊外ニ行キ十數年以前死亡シ又邊外ニ行クニ當リ案曲子ナル

族宗人

林林 萬克

一八三二

徐王王王王王王王王王王王王王王王林林
慶仁春滋德 萬克
和松松松松芝義端溱清濱潤洲煥清勝

光緒三十一年五月十一日

立字人

樂玉恒十 同子樂大義十 立杜絕賣契

判示事項

- 一、數人ノ支配人又ハ番頭ノ權限
- 二、計算濟ト債權者ノ帳簿ノ記載

判決要旨

一、大金ニ關スル場合ニハ首席支配人ノ意見ヲ聞キタル上處理スル慣習アルモ實際ニ於テハ首席支配人ハ直接ニ業務ニ關係スルモノニ非スシテ却テ第二若クハ第三ノ支配人ニ於テ萬事處理スルモノナリ

二、債務者ノ帳簿ニ計算濟ノ旨ヲ記シ債權者ノ帳簿ニハ之ヲ記載セサルコトナキニ非ス故ニ債權者ノ帳簿ニ記載ナキヲ理由トシテ計算濟ニ非スト云フヘカラス(旅、地、明、四〇、(民)二七四賣掛代金請求事件)

判決

原告 李鴻祿
被告 孫天發

主文

一八三三

原告ノ請求ヲ棄却ス

訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事 文

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告ハ銀一萬千四百四十五七錢三厘ヲ原告ニ支拂フヘシトノ判決アリタシトイヒ請求ノ原因タル事實トシテ原告カ支配人タル所ノ廣增盛ハ光緒二十四年十二月ヨリ同二十六年八月ニ至ル迄ニ被告ニ雜貨ヲ賣渡シ及臨時貸金ヲナシ與金合計六十五萬三千〇三十九吊六十文トナレリ而シテ被告ハ同二十六年八月迄ニ現金及戻品代ヲ以テ五十四萬八千二百二十五吊六百二十文ヲ原告ニ支拂ヒ其後被告ノ債權振替ニテ一萬二千吊被告ノ證書即チ手形ニテ六千吊ヲ支拂ヒ又同年九月十九日現金ニテ一萬八千吊同二十七年二月中戻品代ニテ百七十吊ヲ支拂ヒタルヲ以テ原告ノ受取りタル分ハ通計五十八萬四千三百九十五吊六百二十吊ニシテ差引原告ノ受取不足ハ六萬八千六百四十三吊四百四十文ナリ之レヲ換算スル時ハ銀一萬四千四百四十五七錢三厘ナリトス此金高支拂ニ付原告ハ屢々被告ニ督促スルモ被告ハ之レニ應セサル故ニ本訴ニ及ヒタリト陳述シ被告ノ抗辯事實ニ對スル事實トシテ在金州廣增盛ハ今ヲ去ル凡ソ百年前ニ山東省登州府蓬萊縣潮水ニアル廣增盛ノ支店トシテ開設シタルモノニシテ今ヨリ二十年前旅順ニ福增盛ナル分店ヲ設ケ又今ヨリ十年前ニ大連ニ恒増利ナル分店ヲ設ケタルモノナリ原告ハ今ヨリ二十餘年前ニ金州支店ノ支配人トシテ來店シタルモノニシテ大連ニ恒増利ナル分店ヲ設ケタルニ當リテハ原告ノ部下ニアリテ其養成ヲ受ケタル周可風ナル

モノヲ其主任トシテ遣シタリ而シテ恒増利、福增盛兩分店ハ金州支店ノ支配人タル原告ニ於テ統督シ居リタルモノニシテ取引關係及其請負業ニ付テモ千圓内外ノ事項ニツキテハ各分店ノ主任ニ自由處分ヲ許シアリタルモ少シク事重大ニ涉リ又損益關係ノ數千圓以上ニ繫ル場合ハ總ヘテ支店支配人タル原告ノ意見ヲ聞キタル後ニアラサレハ其處分ヲナス事ヲ許サ、ル事トナリ居リタルモノナルヲ以テ光緒二十六年八月ニ於テ周可風ト被告トノ間ニ取引上ニ關シ精算ヲナシタル事ハ相違ナキモ周可風カ原告ノ意見ヲモ聞カス賣懸代金二萬四千圓ヲ七懸ケニシ更ニ三千圓ヲ被告ニ贈與シ其上六百圓餘リ切捨勘定ヲナスカ如キ事アル筈ナシ被告ハ又今日ニ至リテハ光緒二十六年八月ニ於テ周可風ト示談ノ上支拂ヲ了シタリト雖モ原告ハ光緒三十一年十一月ヨリ同三十二年ニ涉リ店員劉仁育ヲシテ被告ニ對シ屢々督促ヲナサシメタルカリシナリ又光緒二十六年八月頃即周可風ト被告ト精算ヲナシタル頃ハ原告ハ寬城子ニアリテ在店セサリシタメ周可風カ大連分店ト金州支店トノ間ヲ往復シテ商務ヲ處理シ居リシナリト陳述シ甲第一號證トシテ廣增盛ノ帳簿六冊甲第二號證トシテ福增盛ノ帳簿一冊甲第二號證トシテ周可風ノ自筆ナリト稱スル書翰ヲ提出シ乙第一號證ヲ否認シ乙第二號證ニ付キ不知ノ陳述ヲナシ參考證人溫均、劉仁育ノ陳述ヲ其利益ニ援用セリ

被告代理人ハ原告請求棄却ノ判決ヲ求メ抗辯事實トシテ被告ハ光緒二十四年十二月ヨリ同二十六年八月頃迄廣增盛ヨリ雜貨ヲ買入レタルニ相違ナシ其當時被告ハ金州ヨリ萬家嶺ニ至ル間ノ工事ヲ三十餘萬圓ニテ露國官憲ヨリ請負ヒ其下渡

未済金十一萬餘圓アリタリシカ義和團ノ變亂ノ爲各所ノ橋梁等破壊セラレ露國官憲ニ對スル引渡未済ノ工事ハ如何ナル程度迄竣成セシヤ不明ニ屬シ彼是交渉ノ末官憲ハ四萬圓ヲ下附シ一切ノ決算ヲ終了セシコトヲ主張シ被告ハ一々點檢竣成程度ニ應シテ請負金ヲ下附セラレン事ヲ求メ解決ニ至ラサリシカ時恰カモ廣増盛支配人ノ一人タル本件原告ハ支那官憲ニ拘留セラレ周可風ナルモノ連號商店ノ事務ヲ執リ居リシニ廣増盛モ亦取引先ヨリ嚴シク請求ヲ受クルヲ以テ周可風ハ被告ニ對シ此際四萬圓ヲ受領シ被告ノ事業ヲ終了セラレタキ旨懇談スルニ依リ被告ハ之レヲ好マサリシモ終ニ己ムヲ得ス帳簿一切ヲ旅順公議會ニ提出シ處分ヲ求メタリ依テ公議會ハ廣増盛及其他被告ニ對スル債權者ヲ會シ協議ノ結果苦力其他勞役ノ供給者ハ債權ヲ半減シ貨物ニ對スル債權ハ十分三ヲ減シ即七掛ケトシ現金ノ借用ニ屬スル所謂貸金ハ其利子ヲ拋棄スル事トシ精算ヲナシタリ其精算ヲナシタルハ光緒二十六年八月ニシテ此時ニ當リ被告カ廣増盛ニ對シテ負フ所ノ賣掛金代金殘額ハ二萬三千七百九十四錢ナリシヲ以テ之レヲ七掛ケトシタル金高ハ一萬六千六百三十三錢トナリ其中ヨリ更ニ廣増盛ノ收得スヘキ利益金ノ中ヲ控除シ被告ノ支拂フヘキ金高ヲ減シタル事三千圓且ツ又端數六百三十四錢ヲ切捨テ被告ハ其殘額一萬三千圓ヲ廣増盛ニ支拂ヒ事濟トナス事トナリシヲ以テ內一萬圓ハ現金ニテ支拂ヒ二千圓ハ被告カ他ニ對シテ有スル債權ヲ廣増盛ニ振替ヘ千圓ニ付テハ被告ノ借用證書ヲ差入レ決算ヲ終リタルモノニシテ其際被告ノ帳簿ニ精算支拂濟ノ旨ヲ周可風ニ於テ記入シタルナリ而シテ其借用證書ヲ差入レタル千圓ニ付テハ翌年二十七年二月之ヲ支拂ヒタルモノナルヲ以テ原告ノ請求ニ應スル能ハスト陳述シ乙第一號證トシテ帳簿乙第二號證トシテ李文明ノ書面ヲ提出シ甲第一號證ノ帳簿ノ廣増盛ナル事ヲ認メ其記載事項ヲ否認シ甲第二第三號證ニ付不知ノ陳述

ヲナシ證人孫竹坡、楊警齊、于振江、心一、于永令、段鴻俊、李春芳、參考證人溫均、鑑定人劉兆伊、郭學純、文悠候ノ證言及陳述ヲ其利益ニ援用セリ

理 由

本件ニ於テ光緒二十四年十二月ヨリ同二十六年八月迄廣増盛ト被告トノ間ニ商取引ノアリシ事原告カ廣増盛ノ支配人ナル事同二十六年八月頃原告ハ不在ニシテ周可風カ廣増盛ノ商務ヲ處理シ居リシ事周可風ト被告トノ旅順ニ於テ精算ヲナシタル事同二十六年八月ノ精算當時ヨリ翌年二月迄ニ被告ヨリ廣増盛ニ一萬三千圓ノ金ヲ支拂ヒタル事ハ當事者間ニ爭ナキ所ナルヲ以テ本件ノ爭點ハ右精算ニ當リ被告ヨリ周可風ニ一萬三千圓ヲ支拂ヒテ計算濟トナシ周可風ハ其金ノ債權ヲ拋棄スル事トナリタリヤ否ヤニアリトス

原告ノ否認スル所ノ乙第一號證帳簿ハ外觀ニ於テ疑ヲ挾マシムルニ足ル如シト雖モ仔細ニ之ヲ檢スルニ毫モ異常ナク又其記載ノ位置ハ假令後日ニ於テ被告カ偽造セリトスルモ帳簿ヲ綴リ改ムルノ必要ナキ位置ナルヲ以テ外觀ニ異常ノアルノ故ノミヲ以テ乙第一號證ヲ後日ノ作製ト認定スル能ハス而シテ證人楊警齊ハ光緒二十六年中廣増盛ト孫天發トノ間ニ於ケル雜貨代金ニ付當時ノ旅順公議會長李文明ト共ニ約二箇月ノ久シキニ涉リ仲裁ノ勞ヲ執リ廣増盛ノ支配人タル周可風承諾ノ上決算ヲ終了シタル次第ニテ其際取調タル所ニ依レハ孫天發カ露國官憲ヨリ下付サルヘキ工事受負金十一萬餘圓アリシモ義和團ノ亂起リタル爲工事竣成ノ程度不明ニ屬シ彼是交渉ノ結果四萬圓ヲ受取り決算ヲ終了スル事トナリタルニ依リ右四萬圓ヲ以テ孫天發カ第三者ニ對シ負フ所ノ債務ヲ辨濟スル事トナシタリ其時ニ當リ孫天發カ廣増

盛ニ對シテ負フ所ノ債務ハ總計二萬餘圓アリシヲ以テ周可風ニ交渉シ七掛ケトナサシメ其内ヨリ孫天發ノ得ヘキ利益分配金三千圓ヲ差引キ結局一萬三千六百餘圓トナリタリ而シテ其中六百餘圓ノ端數ハ之レヲ切捨ツル事トシ一萬三千圓ニ付テハ現金ニテ一萬千圓ヲ支拂ヒ千圓孫天發カ他ニ對シテ有スル債權ヲ讓渡シ千圓ハ孫天發ノ借用證ヲ差入レ全部ノ決算ヲ終了シタルモノニテ其時周可風ハ孫天發ノ帳簿ニ其事由ヲ自書シタリ其周可風カ自書シタルモノハ即乙第一號證ノ後段ナリト證言スルニ依リ乙第一號證ハ真正ニ成立シタルモノト認定ス此乙第一號證ニ依レハ銀二萬三千七百十九圓四十七錢ノ債務ニ對シ一萬三千圓ヲ被告ヨリ支拂ヒテ計算濟トナシタル旨記載アリ此乙第一號證ト前記楊警齊ノ證言トノ外孫竹坡ハ光緒二十六年八月廣增盛ト被告トノ決算ノ時仲裁人トナリシカ被告ヨリ周可風ニ對シ賣掛殘金一萬三千六百圓アリシカ尙一萬圓ハ現金ヲ以テ支拂ヒ千圓ハ玉姓ニ對スル債權ヲ振替ヘ千圓ハ廉姓ニ對スル債權ヲ振替ヘ千圓ハ證書ニ認メ殘リ六百圓ハ双方合意ヲ以テ之レヲ切捨勘定トナシタルナリト證言シ證人心一ハ光緒二十六年八月ノ廣增盛ト孫天發トノ間ノ精算ニ付テハ李文明ヨリ双方ノ計算カ差引テ濟ンタノテアルト聞キシト證言シ段鴻俊ハ廣增盛ハ孫天發ニ對シ物品ノ供給ヲナシ居リシカ光緒二十六年八月中其計算ヲ旅順ニ於テナシタル事アリ夫レハ證人カ旅順ノ福增盛ノ支配人ヲ勤メ居ル時ナリシカ周可風ハ金州ノ姓曲ナルモノト該計算上ノ事ニ關シ福增盛ニ來リシヲ以テ證人ハ楊警齊、李文明、孫竹坡等ニ對シ精算ヲナスコトヲ依頼シタル次第ナリシカ當時證人ハ精算ノ席ニ出席セサリシ後聞ク所ニ依レハ人夫債ハ五掛ケトシ物品ノ方ハ七掛ケトスル事ニ相談一決シ結局一萬三千圓ヲ孫天發ヨリ廣增盛ニ支拂フ事トナリ全部ノ精算結了シ金錢ノ授受迄出來タル様ナリシ、其當時廣增盛ノ第一支配人關玉清ハ山東ニ歸省シ第二ノ支配人タル原

告ハ邊外ニ出張シ居リ何レモ不在ナリシ故第三ノ支配人周可風カ萬事ヲ處理シタルモノナリ而シテ大金ニ繫ル場合ニ於テハ首席ノ支配人ノ意見ヲ聞キタル上處理スル慣習アルモ此時ハ團匪ノ事變アリシ頃ニテ廣增盛ニ對シ他ヨリ取立ニ來ル者多ク自然金融逼迫セシ折柄ナリシ故周可風カ處理セシモノニシテ且又實際ニ於テハ第一ノ支配人ハ直接ニ業務ニ關係スルモノニアラスシテ却テ第二若クハ第三ノ支配人ニ於テ萬事處理スルナリト證言シ李春芳ハ廣增盛ト孫天發トノ精算アリシ當時證人ハ旅順ノ天興棧ト稱スル問屋ニ雇ハレ居リシカ其合主ハ李文明ト云フモノナリシ右精算ニ付テハ李文明カ楊警齊等ト共ニ仲裁ノ勞ヲ執リタルモノナリ證人ハ精算ノ席ニハ立會ハサリシモ孫天發カ客ヲ爲シタル時ハ臨席シタリ其際工事上ノ債務ハ五掛トシ物品上ノ債務ハ七掛トシテ計算シ結局孫天發ヨリ廣增盛ヘ八千圓一口二千圓一口ヲ現金ニテ支拂ヒ外ニ切手ニテ三千圓ヲ支拂ヒ都合一萬三千圓ニテ事濟ミトナリ孫天發ノ帳簿ニ李文明楊警齊及周可風ノ三人カ各署名セシ趣ヲ聞知シタリト證言スルト鑑定人劉兆伊カ番頭數名アル場合ニ於テ第二第三ノ番頭タリトモ總ヘテノ事務ヲ處理シ得ヘシト陳述セルト原告本人カ被告ニ與ヘタル利益分配金ハ三千圓ニアラスシテ二千圓ナリト陳述セルトニ依リ被告ノ廣增盛ニ對スル債務ハ光緒二十六年八月廣增盛ノ商務ヲ司宰スル所ノ周可風ト被告トノ間ニ於テ精算ヲ爲シ之ヲ七掛ケニ減シ更ニ被告ノ得ヘキ利益分配金三千圓ヲ減シ端數六百餘圓ヲ切捨テ現金ニテ一萬圓ヲ被告ヨリ支拂ヒ二千圓ハ被告ヨリ他ニ對シテ有スル債權ニ口ヲ以テ之レヲ振替ヘ千圓ハ被告ヨリ借用證書ヲ差入レ全部計算濟トナルモノナリト認定ス參考證人劉仁育ハ光緒三十二年正月以降原告ノ命ニ依リ屢々被告ニ支拂ノ督促ヲナセシカ被告ハ其都度或ハ他人ニ保證ヲ求メ或ハ支拂ノ猶豫ヲ乞ヒシト陳述スト雖モ證人于永令、于振江ノ證ニ依レハ被告ハ其當時ヨリ廣增

盛ニ對スル債務ハ支拂濟ナリト主張シ居リシモノナリトノ事ナルヲ以テ劉仁育ノ陳述ハ之ヲ採用セス又參考證人溫均ハ精算ノ席ニハ立會ハサリシモ周可風ヨリ聞ク所ニ依レハ現金、債權、借用證書ニテ一萬三千圓ヲ孫天發ヨリ受取リタルモ殘金一萬千六百餘圓ハ李鴻祿ニ相談セサレハ如何トモ計ヒ難キニヨリ歸店ノ上返事スヘシト云ヒ取敢エス一萬三千圓ヲ受領セシトノ事ナリシト陳述スト雖モ殘金ニ付李鴻祿ニ相談セサレハ云々トノ事ハ前記段鴻俊ノ證言劉兆伊ノ陳述ノ旨趣ト相反スルノミナラス殘金ノ内一部ハ借用證書ヲ受領シ其殘額ニ付テ李鴻祿ニ相談スルトノ事ハ不可思議ノ事ナルヲ以テ溫均ノ陳述モ之レヲ採用セス原告代理人ハ乙第一號證ニ計算濟ノ記載アル以上ハ甲第一號證ニモ其旨記載アルヘキ筈ナリ然ルニ甲第一號證ニ其記載ナシ故ニ計算濟ニアラスト云フト雖モ鑑定人劉兆伊、郭學純等ノ陳述ニ依レハ債務者ノ帳簿ニ計算濟ノ旨ヲ記シ債權者ノ帳簿ニハ之ヲ記載セサル事ナキニシモアラストノ事ナルヲ以テ甲第一號證ニ計算濟ノ記載ナキノ一事ハ未タ前記認定ヲ覆ヘスニ足ラス又精算當時ニ於ケル被告ノ殘債務總額ニ付原告ノ主張スル金高ト被告ノ云フ所ト其額ヲ異ニスト雖モ一萬三千圓ヲ支拂ヒテ計算濟トナシタルモノト認定スル以上ハ此點ニ付説述ノ必要ナシ

依テ原告ノ請求ヲ理由ナシトシ訴訟費用ハ敗訴者ノ負擔スヘキモノトシ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、紅契及白契ノ意義
- 二、賣買登記ノ手續
- 三、紅契ノ下附ト事實ノ審査
- 四、光緒三十年以後ノ賣買ト奉天役所ニ於ケル登記ノ効力
- 五、租稅受領證

鑑定要旨

- 一、(一) 白契トハ私署證書ヲ云ヒ紅契トハ私署證書ニ官廳ノ認證アルモノヲ云フ(一及七)
- (二) 紅契ハ獨立シテ成立スルコトナシ(二)
- 二、(一) 登記ハ總テ奉天ノ官衙ニ於テ爲スヘシ(三)
- (二) 金州ノ役所ニテ登記ノ出願ヲ爲スニハ當事者双方ノ出願ヲ要スルモ奉天ニ於テ出願ヲ爲スニハ買主ノミ白契ヲ携帶シテ出願セハ可ナリ(三及四)

- 三、奉天ノ役所ニテハ事實ノ真相ヲ確メスシテ紅契ヲ下附スル故ニ其事實ノ有無ハ判明セス（五）
- 四、光緒三十年以後ハ金州ハ日本ノ租借地ナル故其以後ノ賣買ニ付テハ奉天ニ赴キ登記ヲ受クル筈ナキニ拘ラス奉天役所ニ於テ爲シタル登記ハ不成立ノモノト認メラル（六）
- 五、租稅受領證（金、民、明、四〇、（民）二七二、土地返還請求事件）

鑑定人劉心田訊問調書

一、白契トハ私署證書ヲ謂ヒ紅契トハ私署證書ニ官廳ノ認證アルモノヲ謂フ。假令ハ甲者自己ノ土地ヲ賣買セントスル場合ニ於テハ清國ノ慣習トシテハ中説人中見人及親族等ヲ招集シ其ノ承認ヲ得タル上賣渡證書ヲ作製ス即チ其賣渡證書ヲ稱シテ白契トイフ而シテ其白契即賣渡證書ヲ官廳ニ提出シ所有者ノ名義書換ヲ出願スルトキハ官廳ハ登記結了ノ後其ノ證書ニ官廳ノ印ヲ押捺シ之ヲ出願者ニ下付ス即白契ニ官廳ノ押印アルモノ換言セハ登記済ノ證書ヲ稱シテ紅契トイフ

但白契ヲ提出セスシテ登記ノ申請ヲナスコトヲ得ヘシ此場合ニ於テハ白契ナキヲ以テ單ニ認證アル文書ノミヲ下附セラル、コトアリ

二、前陳ノ如ク紅契ナルモノハ單ニ獨立シテ成立スヘキモノニアラサルカ故ニ官廳ニ於テ紅契ヲ下附スル場合ニ於テハ官ノ文書ヲ白契ニ貼付シ契印ノ上之ヲ下附ス又白契ヲ提出セサリシ場合ニ於テハ文書ノミ下附セラル、ヲ以テ出願者ハ其文書ヲ白契ニ合綴スヘキモノトス

三、白契ヲ提出シ登記ヲ出願シタル場合ニ於テ官廳ハ其白契ヲ留メ置キ認證アル文書ノミヲ下附スルコトナシ併シ金州ニ於テ賣買ヲナシタルモノト雖モ其登記ハ總ヘテ奉天ノ官衙ニ於テナスモノナルヲ以テ金州ノ役所ヘ登記ノ出願ヲナシタルタルトキハ之ヲ奉天ニ送付スルナリ然ルニ奉天ニ於テ動モスレハ其白契ヲ紛失スルコトアリ此場合ニ於テハ認證アル文書ノミ下付セラル、ナリ

四、金州ノ役所ニ於テ登記ノ出願ヲナスニハ賣渡人及買受人雙方ノ出願ヲ要スルモ奉天ニテ出願ヲナスニハ買主ノミ白契ヲ携帶シ出願セハ可ナリ

露國政府ノ租借時代ニハ露國官憲ニ於テ土地家屋ノ賣買ヲ取扱ヒ居リシモ光緒三十年日本政府ノ管轄ニ移リシ以來租稅ハ日本官憲ニ於テ徵收スルコトナリシヲ以テ其以後ニ於ケル土地家屋ノ賣買ハ日本官憲ニ於テ取扱ヲナスハ正當ナラン乎ト思料ス併シ今尙奉天ニハ不動産ノ登記事務ヲ取扱フ役所存在セリ

甲第一號證ノ紅契ハ真正ノモノニシテ奉天ノ戸部官衙門ニ於テ作製サレタルモノト思料ス併シ此紅契ニハ白契ノ添付ナク又紅契ニハ賣主ト買主トノ記載アルヘキ筈ナルニ此紅契ニハ賣主ノ記載ナシ

右ハ紅契トシテノ缺點ナラン乎ト思料ス

五、奉天ノ役所ニテハ金錢ヲ支拂ヘハ其事實ノ眞否ヲ確メスシテ紅契ヲ下附スルカ故ニ其事實ノ有無ハ判明セサル可シ

六、光緒三十年以後ハ日本ノ租借地ナルヲ以テ其以後ノ賣買ニ付テハ奉天ニ赴キ登記ヲ受クルモノアル可キ筈ナシ現ニ鑑定人ハ日本ノ軍政時代ヨリ其官衙ニ奉職シ居ルモノナルカ此間時々訴訟ノアリシコトアリ其時分ニハ日本政府ノ租

借後ニ於ケル奉天ノ役所ニ於テナシタル登記ハ不成立ノモノト認めラレ居レリ
七、徵稅ニ重キヲ措カレタル結果賣買ニ付テハ三箇年以内ニ紅契ヲ受クヘキ規則ニナリ居レトモ實際ハ其ノ通りニ行ハ
レ居ラス

八、甲第二號證ハ租稅ノ受取證ナリ受取證ニハ土地ノ畝歩ヲ記載セハ其稅額ハ記載ヲ要セサル事ニナリ居レリ夫レハ一
畝ニ付テノ稅額ハ定マリ居ルヲ以テナリ

租稅受領證寫

甲第二號證

執	金州旗倉	印
	正白旗	鄭得明
	親身赴倉	交完
	光緒二十三年十月初一日	
照	協領	慶
	倉官文	

鑑定事項

- 一、死跡相續人ヲ立ツヘキ時期
- 二、未成年者ノ死亡ト其相續
- 三、長男ノ死後其相續人ナキ場合ノ親ノ財產ノ歸屬
- 四、養老地ノ處分
- 五、相續人ノ選定
- 六、無財產ト相續
- 七、分書寫
- 八、憑帖寫
- 九、繼單寫

鑑定要旨

- 一、死後四五十年モ經タル後ニ於テ其死跡相續人ヲ立ツルカ如キ慣習ナシ（一ノ一、一ノ四、一ノ七、二ノ一及二ノ三）
 - 二、（一）十八歳未滿ニシテ死亡シタルトキハ相續人ヲ立ツルコトナシ（一ノ二、一ノ七及一ノ八）
（二）立ツルモ可ナリ（二ノ一）
 - 三、長男ノ死後相續人ナク次男三男ノミノ後ヲ立テタル場合ハ親ノ財産ハ次男三男カ分配ヲ受クヘキモノトス（一ノ三
一ノ四及二ノ三）
 - 四、（一）養老地ハ子タルモノニ均分スヘク一人ニ與フルハ不適當ナリ（一ノ五、一ノ九及二ノ四）
（二）養老地ハ之ヲ賣却スルモ妨ナシ但女ハ子ノ同意ヲ要ス（一ノ五及二ノ四）
 - 五、相續人ハ同族會之ヲ選定ス（一ノ六及二ノ二）
 - 六、財産ナキトキハ相續人ヲ立ツルコト殆ントナシ（二ノ五）
 - 七、分書寫甲第一號證
 - 八、憑帖寫乙第二號證
 - 九、繼單寫乙第二號證（旅、高、明、四二、（控）三六、土地分配並不當利得金請求事件）
- 一、鑑定人劉心田訊問調書
- 一、死後四五十年モ經タル後ニ於テ其死跡相續人ヲ立テルトイフ事ナシ
 - 二、支那ノ習慣ニ於ケル未成年即十八歳未滿ニシテ死亡シタル時ハ其相續人ヲ立テス但シ妻ヲ有シ又妻ヲ有セサルモ許

嫁アル時ハ相續人ヲ立テルモノトス然レトモ其者カ兄弟ナクシテ一人ナル時ハ十八歳ノ前後妻ノ有無ニ拘ラス相續人ヲ立ツルモノトス

- 三、茲ニ長男次男三男アリトセンニ長男ノ相續人ヲ立テスシテ次男三男ノミノ後ヲ立テタル場合ニ於テ親ノ財産ハ次男三男カ分配ヲ受クヘキモノトス併シ次男三男カ同意シテ後ニ長男ノ相續人ヲ立テタル時ハ遺産ノ一部ヲ受クヘキモノトス
 - 四、右長男ノ相續人ヲ立テスシテ次男三男ノミノ相續人ヲ立テタル場合ニ其長男ノ死後數十年ヲ經タル後其相續人ヲ立ツルコトハ不適當ナリ先ツ長男ノ後ヲ立テ次男ノ後ヲ立ツルヲ相當トス前記ノ如キ場合ニハ親ノ財産ハ既ニ次男三男テ分配シ居ルヲ以テ其財産ハ後日長男ノ相續人カ取戻シテ自分ノ財産トナスコトヲ得ス又長男ノ死後數十年ニシテ次男三男ノ後ヲ立テタル後十數年ニ至リ長男ノ後ヲ立ルカ如キハ其間何カノ情實アルモノト思フ此場合ニ若テ三男ノ相續人カ自分ノ子ヲ長男ノ相續人ニ立テル事ニ付テハ次男ノ相續人カ故障ヲ申立テルハ當然ナリ若此故障ヲ申立テタル時ハ相續人ヲ立テルコトハ中止スル外道ナキモノトス
 - 五、右ノ場合ニ未タ分割サレサル養老地カ存在スル時其養老地ヲ長男ノ相續人ノミニ與フルハ不適當ナリ養老地ハ子タルモノニ均分ス可ヘキモノトス
- 養老地ハ其收獲ニ因テ生活スヘキ趣意ノモノニシテ其收獲ニヨツテ生活困難ナル時ハ之ヲ賣ルモ妨ナシ其所有權ハ扶養ヲ受クル者ニ屬ス故ニ受扶養者ハ自由ニ賣買讓與ノ處分ヲナスコトヲ得ヘキモ養老地ヲ留保スル趣意ヨリシテ正當

ノ理由ナクシテハ之ヲ處分スルコトヲ得サルモノトス若シ生活困難ニシテ之ヲ賣リ尙ホ且生活困難ナル場合ニハ矢張り其子ニ扶養ノ義務アルモノトス

養老地ヲ處分スルニ當リ父親ナレハ自由ニ處分スルコトヲ得ルモ母親ナルトキハ其息子カ母ノ命令ニヨリ母ノ名ヲ以テ處分スルナリ息子以外ニ親族カ勝手ニスルコトハ出來サルモノトス

六、死跡相續人ヲ立ツルニ付テハ同族中ノ族長カ主トナリテ同族會ヲ開キ相談ノ上ニテ定ムルモノトス

其相談ノ定メ方ハ血族ノ遠イ少々ノ反對アルモ近イ者カ云フ通りニ定ムルヲ普通トス故ニ若シ遠イ者カ舉ケテ賛成ナルモ近イ親類カ一人ニテモ反對スル時ハ近イ親類カ云フ處ニ從フモノトス

子ニ關スル家ノ事ニ付テ同族會ヲ開クニ付其親カ子ニ代リ出頭シタル時ハ子カ其會議ノ事ニ付テ承諾スル時ハ可ナルモ承諾セサル時ハ同族會テ假令親カ承諾シタル事ニ付テモ其子ハ故障ヲ申立テル事ヲ得ルモノトス

七、長男次男三男ノ三人兄弟アリテ長男ハ十七歳未滿ニテ死亡シ次男モ三男モ二十歳以上ニテ死亡シテ三男ノ寡婦カ養

老地ヲ保管シ居リ次男三男ノ死跡相續人ヲ立テ長男ノ死跡ハ相當ノ相續人ナキ爲數十年ヲ經過シテ三男ノ相續人トナリタルモノ、子ヲ長男ノ死跡相續人トナシタルハ其寡婦ノ遺リ方ハ正當ニシテ支那ノ慣習ニ於テハ表彰スヘキモノナリ只其長男ノ相續人ヲ先キニ立テスシテ次男三男ノ相續人ヲ先ニ立テタルハ誤リナリ

八、前二十八歳未滿ノ死跡ハ相續人ヲ立テサル旨ヲ述ヘタルモ次男三男ノ死跡相續人モ立テタルヲ以テ十八歳未滿ノ長男ノ死跡ヲ立テタルハ假令未婚者ナリトスルモ適法ナリ

九、甲一號證ノ如ク養老地ヲ次男三男ノ相續人ニ均分ス可キ事ヲ定メ置キナカラ之ヲ改メテ乙三號證ノ如ク長男ノ相續人ニ全部與フルト云フ事ハ同族會テ皆ノ者合意ノ上ニテ定ムルヲ要ス

右ノ場合ニ次男ノ相續人カ同意セサル時ハ乙三號證ヲ作ルコトヲ得サルモノトス同意ナクシテ之ヲ作りタルハ不適當ナリ次男ノ相續人カ故障ヲ申立テルハ當然ナリ

十、乙二號證ノ如キ取極メハ次男ノ相續人カ重大ナル關係者ナルヲ以テ其同意ナキ限り次男ノ相續人ノ實家ノ父カ署名シ居ルモ本人ニ對シテハ效力ナシ此父タルモノハ其家ニ居ルモノニアラサルヲ以テ子ヲ牽制スルコトヲ得サルナリ

二、鑑定人文筆候訊問調書

一、長男次男三男ノ三人兄弟アリテ長男ハ十七歳ニテ妻ナクシテ死亡シタル時其長男ノ死跡相續人ヲ立テルト否トハ何レニテモ可ナリ併シ立テルトスレハ死後直ニ立ツヘキモノニシテ數十年ヲ經タル後立ツルハ不適當ナリ

二、家ニ關スル事ニ付キ同族會ヲ開ク時出席スヘキ夫又ハ父カ病氣其他ノ事故ノ爲メ其妻又ハ子カ代理トシテ出席シタル場合ニ於テハ妻又ハ子カ夫又ハ父ノ命令ヲ受ケテ其命令通りニ意思ノ表示ヲナシタル時ハ有効ナルモ然ラサル時ハ其意思表示ハ無効ナリ

三、長男次男三男三人カ皆妻ヲ有シテ死亡シタル場合ニ於テ其死跡相續人ヲ定ムルニハ長男次男三男ノ順序ニ定ムルコトヲ要ス然ルニ次男三男ノ相續人ヲ先ツ定メテ數十年ノ後ニ長男ノ相續人ヲ定ムルト云フコトハ不適當ナリ但次男三男ノ相續人共同意スレハ不適當ニアラス

四、養老地ハ子カ均分スルト云フ事カ當然ナレハ二男三男ノ死跡相續人ヲ立テタル數十年ノ後ニ至リ長男ノ死跡相續人ヲ立テ之ニ其養老地ヲ與フルトイフ事ハ次男三男ノ死跡相續人ノ權利ヲ害スルコト當然ナルヲ以テ不適當ナリ均分スルコトノ契約アリタル以上ハ均分ノ利益ヲ受ク可キ者ノ同意アルニアラサレハ夫ニ反スル契約ハ爲スコトヲ得サルモノトス

養老地ハ老人ノ所有ニシテ男ナレハ自由ニ處分スルコトヲ得ルモ女ハ子ノ同意アルニアラサレハ處分スルコトヲ得ルモノトス

五、相續トイフコトハ財產ヲ別ニシテハ殆ントナシ家名ヲ重スル家ナレハ重モ角財產ナケレハ相續人ヲ立テサルヲ以テ其儘廢家トナルモノトス

分書寫

甲一號證

立主分書人呂宋氏子綴詔同居不便命折居仰宗族親隣人等謹明情願將有房產地畝配作貳分按貳分均分拈闈爲定自分之後各由天命此係兩願永無返悔恐後無憑立分書存證至於養老單所除之地迨至宋氏殯後配均按貳分均分之地各有領房地單爲證

呂奎詔拈得福字第一號

計開

坐落在大吳家屯房地壹分

宗族人 呂 士 俊 中見人 單 玉 寶
 呂 鳳 閣 劉 萬 太
 呂 恩 詔 顧 恕 堂
 呂 祿 詔 李 鳳 亭
 李 肇 平
 孫 紹 庶
 呂 奎 詔 立分書

代字人

光緒九年拾月二十七日

憑帖寫

乙第二號證

主立憑帖人呂宋氏命子綴詔因與長兄立支過繼長孫人麟奉祝支派既已昆立田產何敢自私自同親友言明將氏自己所留之養產一分共地六人待養葬之後遺剩多寡究竟俱交與人麟承領以爲奉祝之資至此之後各有基業免去爭競仲季二分勿得私自均分人麟亦不許籍端滋事也所立憑帖是實

計開

田地四至坐落有養老單與老地張爲證

宗族人 呂 鳳 閣

親友人

馬	宋	王	張	單	呂	呂	呂	呂
福	士	乃	意	毓	承	膺	祿	恩
生	寬	睦	誠	玠	詔	詔	詔	詔

代字

光緒二十一年十二月十日立

繼單寫

乙第三號證

主立繼單人呂宋氏因亡夫鳳翔兄弟三人俱無子息未亡人奉翁姑遺命於咸豐十一年同家長繼子立嗣當以本族子稀揀擇未能如數是以祇立二支將長兄鳳儀一支為停攔有待後立孫之心迄今多年其二支各皆成主有有依惟長兄無依氏心何安況當臨年之際更動薦享之思是以眼同親友議明將已孫人麟繼與長兄為孫接續香烟世代無替庶其後無絕祀之憂也以可以復翁姑之命矣恐口無憑使子綬詔面同親友立繼單為證

宗族人

呂	呂	呂	呂	單	張	王	宋	馬
鳳	祿	膺	永	毓	意	乃	士	福
關	詔	詔	詔	玠	誠	睦	寬	生

親友人

代字人

鑑定事項

光緒二十一年十二月二十五日立繼單

一、老契ノ授受ニ依ル土地賣買

二、賣契寫

三、憑帖寫

四、退契寫 五、分契寫

鑑定要旨

- 一、(一) 老契ノミノ授受ニ依リテ土地ノ賣買ヲ爲スコトアリ(一ノ一、一ノ二、二ノ一及三ノ一)
- (二) 後日官ニ知レタルトキハ官ハ賣契ヲ作ラシメタリ(二ノ二及三ノ二)
- 二、賣契寫甲第一號證
- 三、憑帖甲第二號證
- 四、退契寫乙第一號證
- 五、分契寫乙第二號證(金、民、明、四一、(民)五五)

一、鑑定人劉心田訊問調書

一、土地賣買ニ付キ賣契ヲ作ラスシテ單ニ老契ノミヲ授受シテナス賣買ハ規則上不適法ナルモ民間ニ於テハ老契作成ノ手續ヲ省略スル爲メ行ハレ居レリ尤モ其例ハ極メテ稀ニシテ邊外ニテモ行ク者カ賣買スル時ニナス位ノ事ナリ規則上不適法ト云フハ賣契ヲ書イテ所有者ノ名義ヲ變ヘ夫レニ依テ納稅者モ變更スル様ニスルカ正當ナリ然ルニ單ニ老契ノミノ授受ナル時ハ納稅者ハ依然元ノ所有者ノ名義ト爲リ居ルヲ以テナリ

二、併シ老契カ既ニ一方ニ渡シアル以上ハ賣主ハ勿論他ノ者モ苦情ヲ唱フル種ナキヲ以テ老契ヲ有シ居ル者ハ其賣買ニ付テ故障ヲ云ハル、コトナシ

右賣買ノ例ハ咸豐年間ニ限ラス即チ年代ノ如何ヲ問ハス行ハル、所ニシテ彼様ノ事ノ行ハル、場所ハ多ク役所ヲ離レタル地方ニ行ハレ城下ヤ其近傍ニハ行ハレス

二、鑑定人張英才訊問調書

一、土地賣買ニ付キ賣契ヲ作ラスシテ單ニ老契ノミヲ授受ヲナス事ハ近來ハ其例極メテ少シ以前ニハアリタリ夫レハ邊外ニ行ク時ニ賣契ヲ作ルハ面倒故老契ノミヲ渡シテ賣ルナリ併シ納稅ノ事テ官ニ知レタル時ハ官ニ相當ノ事ヲ爲サシムヘシ

二、官ニ於テ相當ノ事ヲ爲サシムルトハ賣主ト買主トニ後ニナツテ賣買ノ手續即賣契ヲ作ツテ名義ヲ書キ變ヘ買主カ納稅スル様ニナルヲ云フ若シ斯クセサレハ買主カ矢張り賣主ノ名前テ納稅スル事トナレリ

二、右例ノ賣買ハ之ノ所有者サヘ苦情ヲ云ハサレハ夫レテ有效ナリ而シテ之ノ所有者ハ既ニ老契ヲ渡シ居ルヲ以テ苦情ヲ云フ種ナキ筈ナリ

三、鑑定人文筱侯訊問調書

一、土地賣買ニ付賣契ヲ作ラスシテ單ニ老契ノミヲ授受スル事ハ以前ニハアリタル事ナリ

二、夫レハ規則上ニ於テハ正當ニアラス官ニ於テモシ之ヲ知リタル時ハ其處テ名前ヲ切り換ヘサシテ納稅者ノ名義ヲ換

道光伍年拾月貳拾柒日 立

鄉約

賣契人

李士敏⁺⁺ 同姓樹^{太儉}
^{登業}
⁺⁺⁺⁺

孫 于 安 宋 于 孫
志 輝 世 文 天 成
佩 龍 忠 浩 佩 法
+ + + + +

(此邊文字不明)

契)

李士勝等李士敏等房地壹分坐落滿洲正白旗界

李家屯參百玖拾伍兩

金肆百拾肆

李士勝等

甲第二號

立合同人^{初宗順}
^{閻柏林}
^{李壽成}
^{姜萬成}

四人等財從伴生事在人定今有老母山煤窟海口耳聞發福生財茲吾四人心同志合營謀生意復祥永記同眾議定生意拾壹乘每人二乘共吉捌剩三乘內有^閻姜三姓各出成本壹號伯昂正安互均分不與李姓相干言明三千以內所獲利息成本四人分毫不準使用仍留資本以為源測不渴之計不得積私肥已故特邀人禱神設誓定盟如有犯此天人共誅恐無憑立此存照

費幣

咸豐十一年六月初一日

谷且吉日立

中見人

郝

永

年

立字人

苗

芦

成

亦

珍

退契寫

乙第一號

立退契人李樹屏+因度日維艱將自己祖遺地一分仰說安情愿出退與李永盛名下耕種為業同眾言明退價值役退三伯五十兩正其價筆下付清並無私債準折區勸等弊上代國稅隨契完納冊床六升良遂米兌租良四千三分正大千四伯三十文不拾稅契過境隨其領主自便則有零與在外地目許令主抽贖典賣牛道牧廠丸六至一內依然舊毫無遺存與數退請不與退主相干家族親鄰各無異辭地段坐落有老文書為據恐後無憑立此存證

中說人

王

芝

和

李

永

年

李

永

禧

郭

云

珍

苗

天

奧

于

天

佐

主 文

控 訴 人 都 不 承
被 控 訴 人 關 東 都 督 府

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴人ハ原判決中原告請求ハ之ヲ却下ストノ部分及控訴費用中原告ノ負擔トストアル部分ヲ變更シ更ニ被控訴人ハ控訴人ニ對シ坐落金州管内七頂山會西團瓢屯蓮花泡東西地二箇町東至朱姓地東至本地西至閻姓地北至本地ノ内訴外乾丑太郎ニ貸付ケタル土地六萬八千四百三十三坪三合五勺ハ訴外人ニ業主權アルコトヲ確認シ之ヲ控訴人ニ引渡ス可シ訴訟費用ハ第一、二番共被控訴人ノ負擔トストノ判決有度旨一定ノ申立ヲ爲シ被控訴人ハ控訴棄却ノ判決ヲ求ムル旨申立テ其事實トシテ控訴人ハ右一定申立ニ記載セル地所ハ控訴人ノ祖先都延元ナル者カ甲第一號登記ノ如ク滿洲旗人ヨリ買取リタル土地ノ一部ニシテ控訴人ノ父都上郷カ甲第二號證ニヨリ分得シタルモノナリ然ルニ明治四十三年頃ニ至リ大連民政署金州支署ハ之ヲ官有地ナリトシテ訴外乾丑太郎ニ貸付ケタルヲ以テ控訴人ハ再三其不法ヲ申立テ返還ヲ求メタルモ之ニ應セサルニヨリ本訴ニ及ヒタル旨陳述シ被控訴人ハ本件係争地ハ明治四十一年八月官有財産臺帳作成ノ際官有地トシテ登録シ現ニ之ヲ乾丑太郎ナル者ニ貸下使用セシメツ、アリ而シテ控訴人カ據テ以テ所有權ヲ立證セントスル甲第一號證ノ坐落ニハ北至水泡ト記載シアリテ水泡ヲ包台セサルコトハ其文詞ニ徴シ明瞭ニシテ同證ハ毫モ係争地ニ對スル所有權ヲ立證スルニ足ラサルノミナラス寧ロ反テ其所有權ヲ否定スルノ反證ト爲スニ足ル次ニ同號證ノ四ニハ土地ノ坐落及面積ノ表示ナキニ依リ果シテ係争地ニ關スル書面ナリヤ否ヤ明カナラス又控訴人ハ甲第二號證分單契中ニ城北泡子地トアルハ金州城北ニ在ル水泡地即チ本件係争地ヲ指スモノナリト主張スルモ是亦坐落畝歩ノ記載ナキカ故其所謂城北トハ果シテ金州城北ヲ指スモノナリヤ否ヤ不明ナリ從テ被控訴人ハ本件控訴人ノ請求ニ應スル能ハサル旨答辯シタリ立證トシテ控訴人ハ甲第一號乃至文陽昌、樂氣和、麻永珠、黃學程、文篠候、李鴻祿、劉心田、天海謙三郎、朱斌、韓崑脬、朱海祿、林津梅、殿甲、張增榮、傅國升、樂想田及當審證人鄭異之、向氣恭、同鑑定人劉心田、天海謙三郎ノ供述併ニ原審檢證調書ヲ利益ニ援用シ乙第一、二號證ノ成立ヲ認メ乙第三、四號證ニ對シテハ不知ノ陳述ヲ爲シ被控訴人ハ乙第一號證乃至第四號證ヲ提出シ原審證人天海謙三郎、北嶺喜三郎、韓崑脬、李鴻祿、劉心田、麻永珠、樂玉田、黃學程、當審證人鄭照之、貴察清、杉本吉五郎同鑑定人劉心田、天海謙三郎ノ供述並ニ原審檢證調書ヲ援用シ甲第三號證ノ成立ヲ認メ甲第一、二號證ハ不知ナルモ若シ其成立真正ナリトセハ之ヲ利益ニ援用スル旨申立テアリ

理 由

被控訴人ハ本件係争地ヲ官有地トシテ訴外乾丑太郎ニ對シ現ニ之ヲ貸下ケ居ル事實ハ當事者間ニ争ナキ處ニシテ本訴ノ争點ハ係争地ハ果シテ控訴人ノ主張スルカ如ク道光年間中其祖先都延元ナル者カ滿洲旗人ヨリ之ヲ買受ケ其後控訴人ノ

父郷上卿カ之ヲ分得シ次テ控訴人カ其業主權ヲ承繼シタルモノナリヤ否ヤニ在リトス比點ニ付キ控訴人ハ甲第一、二號證ヲ提出シ該證中甲第一號證ノ一乃至三及五ハ其祖先郷廷元カ滿洲旗人ヨリ他ノ土地ト共ニ係争地ヲ買得シタル際作成シタル賣契ニシテ甲二號證ハ控訴人ノ父郷上卿カ之ヲ分得シタル際作成シタル分單契ニ係リ尙甲第一號證ノ四ハ日清戰役ノ際係争地ニ關スル原契ヲ紛失シタルカ爲メ作成シタル憑帳ナルカ右甲第一號證ノ一乃至三ノ賣契中北至水泡ノ文字及甲第二號證中城北泡子及荒廠ノ文字ハ何レモ右郷廷元ノ買得地及郷上卿ノ分得地中ニ本訴係争ノ土地ヲ包含スルコトヲ示スモノナリト云フニ依リ右争點ヲ決スルニハ先ツ係争地ノ地目ノ性質ヲ究ムルノ要アリ依テ此點ニ付キ審案スルニ原審檢證調書中係争地ハ今尙濕潤地ニシテ處々ニ水溜アリ乾井太郎ハ之ニ數條ノ溝洫ヲ穿チ方々疏水ノ方法ヲ講シ居ル旨ノ記載及當審證人杉本吉五郎ノ自分ハ明治四十五年四月中控訴人ヨリ關東都督府ニ對シ本件土地ノ返還ヲ願出テタル際民政長官ノ命ヲ受ケ實地ニ臨ミ取調ヘタルカ自己ノ見ル處ニヨレハ係争地ハ本來ノ水泡ニシテ決シテ荒地ニ雨水力滯留シタル爲メ水泡ニ變シタルモノニアラス現ニ其時實地ニ立會ヒタル控訴人モ該地ノ水泡ナル事ハ之ヲ認メ居リタル旨ノ供述並ニ當審鑑定人劉心田ノ從來水泡タリシ個所ハ假令年數ヲ經ルニ從ヒ水量ヲ減シテ草ヲ生シ又ハ水涸渴シテ開墾ヲ爲シ得ル状態トナルモ尙荒片ト稱セス依然舊來ノ名稱ヲ用ヒ水泡ト稱スル旨ノ供述ヲ綜合スルトキハ本件係争ノ土地ハ水泡タルヤ疑無シ果シテ然ラハ甲第一號證ノ一乃至三ノ證書中ニ所謂水泡ノ文字ハ假令之ヲ以テ本件係争地タル水泡ヲ指スモノトスルモ該文字タルヤ只四至境界ヲ表示スル個處ニ「北至水泡」ト使用シアルモノナルカ故右ハ單ニ該證記載ノ土地カ其北境水泡ニ接スルコトヲ表示スルモノト解スルヲ相當トス次ニ泡子地トハ既ニ開墾セラレタル耕地ノ謂ニ

シテ荒廠トハ開墾シ得ヘキ状態ニ在ル荒地ヲ指シ何レモ水泡ト異ナルモノナルコトハ天海謙三郎並ニ劉心田ノ供述ニ徴シ明白ナリ以テ甲第二號證ニ所謂泡子地及荒廠カ水泡タル係争地ニ該當セサルヤ論ナシ而シテ甲第一號證ノ四及五ハ何レモ記載ノ内容カ本件ノ土地ニ關スルモノナルコトヲ認ムルニ由ナキニ依リ前示申號各證ニ依リテハ未タ以テ前記控訴人ノ主張事實ヲ確ムルヲ得サルモノトス尙甲第三號證控訴人對郷培烈間ノ訴訟ニ於ケル判決書ニ依レハ本件甲第二號證記載ノ他所ハ控訴人ノ所有ナリト判定シアルモ該證記載ノ泡子地及荒廠カ本訴ノ土地ニ該當セサルコトハ前説明ノ如クナルニ依リ該判決モ亦控訴人ノ主張事實ヲ確ムルノ資料トナスニ足ラサルモノトス但シ控訴人ノ援用ニ係ル證人ハ何レモ控訴人ニ有利ナル證言ヲ爲セトモ該證言ハ何レモ信ヲ措クニ足ラサルヲ以テ之ヲ排斥ス之ヲ要スルニ本訴係争地ニ付控訴人カ業主權ヲ有スルコトヲ認ムルニ足ル可キ適切ナル證據ナキニ依リ其請求ハ之ヲ棄却スヘキモノト評決シ訴訟費用ニ付關東州裁判事務取扱令第十七條民事訴訟法第七十七條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

乙三號證

郷不承出願西田瓢水泡子返還否認理由ノ一

法制調査

一、開墾ニハ必ス官許ヲ要ス

土地ノ開墾ヲナサントスルモノハ官ニ届出ヲナス可シ

乾隆二年奏准凡荒地開墾應先呈報(戶部側例) (事例ノ内)

開墾許可ノ順序ハ届出ノ前後ニ依ル

若シ土著民ノ届出先ナルトキハ土著民許可ヲ受クヘク移住者ノ届出先ナルトキハ移住者ニ許可ス如土著呈報在先即
准土著承墾、如流寓呈報在先即准流寓承墾(同上續キ)

係争地ハ水泡ナリ水泡ハ事實ニ於テ開墾不能ナリ不能ノ土地ノ開墾ヲ許スヘキ筈ナシ若シ開墾ヲ許シタリトセハ上記
ニ掲ケタル規定ニ相當スヘキ許可書ヲ有セサルヘカラス(墾單、墾批、執照ノ類)願入ハ之ニ對スル何等ノ立證ナシ
二、子母相連ノ地ハ許可ナクシテ開墾シタルトキ又ハ私ニ霸占セル土地ハ官沒ス

果係子母相連方准撥補撥補所及另漲餘沙儘數入官召變若捏報子母相連或冒稱原墾復
漲以及私行霸占者淤洲入官仍照盜耕官田律治罪地方官查文不確撥補不公查參議處(戶部
則例)

願入ハ其ノ所持文契上其ノ業主權ヲ立證シ得タル土地合計十九萬九千七百三十六坪(一〇八七畝)アリ然ルニ其實地
ヲ踏査シタルニ願入ノ業主權ヲ主張セル地積ハ三十三萬三千四百二十五坪餘アリテ十三萬三千六百八十九坪餘ハ立證
不能ナリ其ノ内係争地六萬九千六百二十二坪餘ヲ控除スルモ尙六萬四千六百六十六坪ヲ占有スルモノナリ此等ノ過剩地ハ
私ニ霸佔スルノ土地ニシテ嚴格ニ譯釋セハ官設スヘキモノトス

三、水泡河海ノ於淤ノ純然タル官地ナリ滋生地、浮多(民有ニシテ許可ナキ開墾地)ト其ノ性質ヲ異ニス
(小港ハ沼地ナリ)

無主開荒及海退河淤山場等項無課地畝均係官荒與民間業地内浮多之地不同遇有報領應仍照舊章

分別等則繳價外科(奉天
清賦例)

舊章

江南四面臨江及小港之内新漲沙地不在墾戶界内者應歸公召變同民墾各戶自行具結承買母許一人承領包攬(事例)等
願入カ本地水泡ニ對シテ所有ヲ主張セントスルニハ特別ノ立證ヲ要ス然レトモ何等之ニ對スル立證ナシ水泡即チ本係
争地ハ官有ト認メサルヲ得ス

四、水泡地ニ租稅ヲ課シタルコトナシ

山岡、土阜、傍河、濱海、窪下之處不成坵段者永免外科(皇朝政典田賦)

窪下ノ地ニアリテモ尙升科ヲ免シアリ況ヤ水泡地ヲ願入ハ本水泡ニ關スル文契ヲ失シタルモ本地ニ對シテハ轉典主
タルコトヲ立證セント試ミタリ斯ノ如キ點主ノ水泡ニ對シテ古來業主權ヲ附臺スヘキ理由ナシ前項ト照對ヲ要ス

五、旗地ノ餘地ハ官有ナリ首報セスシテ占有スルトキハ官沒スヘキモノトス

奉天旗民墾種地、豫限二年……略……如二年限滿不自首報者准地隣首發雖所墾係私產旁地亦即撤出入官
召佃(則例
田賦)

若シ水泡ヲ荒ト見做ストスルモ果シテ荒トナリタル以上ハ領得ノ立證ナカルヘカラス普通ノ餘地ト雖モ自首ナキモノ
ハ入官セラルヘシ況ンヤ水泡ノ地ナルオヤ

六、自首ノ餘地ハ售賣ヲ許セリ但シ有租地ニ限レリ奉天旗民自首私墾餘地如係紅冊地旁滋開之地准業主作爲己產

照例納租售賣自便若係另段私開及納租餘地邊開出之地仍交原佃承種照例納租如無耕作報官另行招佃不准私相授受

本地若自首ノ餘地トシテ論ス得ヘクンハ其承領ヲ證明シタル上ニ於テ其ノ領主タルヲ認メ得ヘキモ既ニ水泡ナル以上而モ又納租ノ事實ヲ立證セサル限り係争地ハ到底民人ノ有タルヲ認メ難シ

鑑定事項

- 一、開墾手續
- 二、水泡ノ意義
- 三、荒片ノ意義
- 四、旗民不交產律ト紅冊地ノ賣買

鑑定要旨

- 一、開墾ヲ爲サントスル者ハ届出ヲ要ス(一ノ一)
- 二、(一)水泡ハ小港ニ相當ス(一ノ一)
- (二)水泡トハ水ノ溜レル沼地ノ如キ箇所ヲ云フ(二ノ一及三ノ一)

(三) 泡子ト水泡トハ同一義ナリ(三ノ一)

(四) 從來水泡ナリシ地カ水量ヲ減シ草生茂シ又ハ水全ク涸渴シテ開墾ヲ爲シ得ル程度ニ至ルモ依然水泡ト稱ス

(三ノ二)

三、荒片トハ荒廠ト同義ニシテ未墾地ヲ云フ(二ノ一、二ノ二、二ノ三及三ノ一)

四、紅冊地ノ旗民間ノ賣買ハ禁止セラレタルモ實際ハ典契又ハ退契ノ形式ヲ以テ賣買セラレタリ(三ノ七)(旅、高、大)

二、(控)三〇、土地引渡請求事件)

一、鑑定人杉本吉五郎訊問調書

一、戸部則例上開墾ヲ爲サントスルモノハ届出ヲ要シ其開墾地タルコトハ墾單又ハ墾批或ハ執照等ニ依リ之ヲ證スルコト、ナリ居リ同人ハ夫等ノ證書ヲ一切所持セス又水泡ニ付テハ同則例上四面カ江ニ圍繞セラレ居ル土地又ハ小港ハ官地ニ屬ストアリテ(水泡ハ即小港ニ相當スルカ夫レハ同則例ノ解釋上明カトナリタリ)其他漸次少々宛土地ヲ開墾スルモノハ開墾地ノ所有權ヲ與ヘサルモ届出テニヨリ之ヲ與ルコトヲ得若シ無斷開墾ヲ爲スモノハ盜耕官田律ニ依リ處罰ストノ規定アルヲ發見シタリ

二、鑑定人天海謙三郎訊問調書

一、金州民政支署管内ニ於テ支那人間ニ水泡ト稱スル土地ハ水ノ溜レル沼地ノ如キ箇所ヲ指スモノニテ全ク平素ヨリ毫モ水ナキ所ハ水泡トハ云ハサルナリ泡子トハ水泡ト同一ニシテ支那人間ニハ水ノ溜レル沼地ヲ水泡又ハ水泡子或ハ

泡子ト稱シ居レリ荒片トハ普通未開墾ノ土地ヲ云ヒ未開墾地カ開墾シ得ヘキ状態ト爲リ居ルモノ及水泡地モ皆含マレ居ルモノト思料ス荒廠トハ荒片ト同一ニシテ區別アルコトヲ認メス又灣トハ普通曲リ角ヲ指シテ稱スル語ナルカ如ク思料ス水溜ノ小ナルモノヲ灣ト稱スル事ハ更ニ聞カス水溜ノ小ナルモノニシテ未タ水泡トマテ云ヒ難キ箇所ハ一般ニ低窪ト稱シ居レリ

二、所々ニ水溜アリ其間ニ濕地アル如キ地形ハ即荒片ト云フニ該當ス然レドモ清國ノ法律ナトニテハ右ノ如キ地形ハ淤荒ナル語ヲ用キ居レリ

三、水泡子ノ水深ヲ減シ之ニ竹ヲ生茂シアル状態ト爲レル地ハ無論荒ト云フヘキモノト思料ス荒トハ前述ノ如ク未開墾地ヲ指スモノニ付竹ノ生茂スルト否トニハ拘ラサルナリ清國衙門ニテハ此等ノ地ヲ無主ノ閑荒ト稱シ居レリ

四、御示シノ甲一號證ノ二ニハ「開溝放水」ト記載シアルノミナラス其四至ニ水泡又ハ溝トアリ且其他ノ文詞ヨリ見レハ同文書ノ目的トセル地ハ元一帶ノ水泡ナリシカ其中ニ淤荒ヲ生シタル爲メ開墾可能ト爲リ其淤荒ノ拂下ヲ受ケタルモノ、如ク思料ス乾隆三十一年以後ニ於テ人民ヨリ右ノ如キ淤荒地ノ拂下ヲ願出テ官カ之ヲ許可シタルトキハ餘地トシテ土地臺帳ニ登錄セラレ居ルモノナリ

五、自分カ清國ノ舊慣ヲ調査シタル所ニ依レハ支那人間ニ爭ト爲レル箇所ハ凡テ開墾ト爲リタル土地ニ屬シ居レリ開墾不可能ナル水溜ノ地ヲ拂下タルカ如キ例ハ見サルナリ

六、御示シノ甲二號證ニ泡子地及荒廠云々ノ記載アルモ其荒廠ハ水ナキ地ヲ指シタルモノナリトノコトハ同文書ノ上ノ

ミニテハ之ヲ認メ難シ

七、自分ノ知ル所ニテハ水泡地カ爭ト爲リタル事ノ例ハ見ス只最近ノ盛京時報ニ復州管内ニ於テ李承志ト云フ者カ同管内大蓮花泡ノ水泡地ヲ自己ノ所有ナリトシ自ラ花泡ノ水泡ト稱シ居リタルカ結局李承志ハ同地ニ付所有權ヲ主張シ能ハス官有ナルコトヲ是認シタル上改メテ其中ノ一部分ヲ官ヨリ拂下ヲ受ケ又他ノ人民モ其他ノ一分ヲ拂下ケタルカ目下拂下ヲ受ケタル者ノ間ニ於テ境界ノ訴訟中ナル記事アルヲ見タリ其他自分ハ奉天將軍ノ手許ニアル記録類ヲ見タルコトアリシモ水泡地ヲ拂下ケタルモノアルヲ見タルコトナシ

三、鑑定人劉心田訊問調書

一、金州地方ニ於テ水泡ト云フハ荒地ニシテ水ノ溜リタル箇所ヲ云フ泡子ト水泡トハ同一ニシテ異リタルコトナシ水泡及泡子ノ地ハ非常ノ旱魃等ノ爲メ一時水ノ乾燥スルコトアルモ平素ハ必ス水溜ト爲レル場所ナラサルヘカラス荒片トハ耕地ニアラサル荒地ヲ指スモノニシテ水ノ有無ニハ關係ナシ若シ水溜リト爲レルモ草杯ノ生茂シタル爲メ刈取リテ收穫シ得ヘキカ又將來耕地ト爲シ得ヘキ見込アルトキハ人民ニ於テ拂下ヲ受ケ租稅ヲ納ムル地ヲ云フ荒廠ト云フハ荒片ト同一ナリ又灣トハ降雨等ノ爲メ水ノ溜レル小ナルモノヲ云フモシ一時水ノ涸渴スルコトアルモ固有ノ名稱カ灣ト云ヒ來リタルモノトセハ尙之ヲ灣ト云フモ差支ヘナシ之ヲ要スルニ水溜ノ大ナルモノヲ水泡又ハ泡子ト云ヒ其ノ小ナルモノヲ灣ト云フ

二、所々ニ水溜アリ其間ニ濕地アル土地ハ荒片又ハ荒廠ニ屬ス又從來水泡ナリシ箇所カ年ヲ經ルニ從ヒ水量ヲ減シ草杯

ノ生茂シ毎年刈取リテ收穫シ得ヘキ状態ト爲リ又ハ水ハ全ク涸渴シテ開懇ヲ爲シ得ル程度ニ至リ人民ニ於テ官ヨリ下ヲ受ケタリトスルモ荒片トハ云ハスシテ舊來ノ名稱ヲ用ヒ尙水泡ト稱シ居レリ

三、御示シノ甲一號證ノ二ノ開溝放水云々ノ文詞ハ片荒ノ水ヲ排水スル爲メ溝ヲ設ケトノコトナルヲ以テ右文書中ノ荒片ハ水ノ涸渴シタル所ニアラスシテ必ス濕地又ハ水溜ノ箇所ナリシモノト認ム

四、甲一號證ノ二ノ文書ニ四至ノ記載ニ水泡アルコトヲ記載シアルヲ以テ同文書ノ作成當時ハ荒片ハ勿論水泡モアリタリトノコトハ確ニ之ヲ認メ得ヘシ而シテ其水泡ニハ水ノ溜リ居リタルモノナルコトハ文詞自體ヲ通覽セハ自ラ想像シ得ヘキナリ

五、金州管内ニ於テ從來水ノ溜レル水泡地ヲ衙門ヨリ旗人又ハ民人ニ拂下ケタル例アルコトヲ聞カス

六、旗人カ衙門ヨリ土地ノ拂下ケテ受ケタル後邊外等ニ移住スルカ又ハ他所ヲ轉スル時ハ其地ハ必ス他人ニ出典スルカ又ハ讓渡ヲ爲シ衙門ニ届出テヲ爲シ居リタリ又拂下テ受ケタル旗人カ死亡スル時ハ必ス其遺族ニ於テ權利ヲ引繼キ居リタリモシ其者ニ遺族ナキ時ハ官ハ地租ノ整理上其儘ニハ爲サス死者ノ一族ノ者ヲ取調ヘ其者ニ受地ノ權利ヲ引繼カシメ居リタリ

七、道光十五年頃ト思フ旗民不交產律ナルモノ發布セラレ同十六年以後ハ旗人カ拂下テ受ケタル紅冊地ハ民人ニ賣却スルコトヲ禁セラレタリ然レトモ實際ニ於テハ典契又ハ退契(退契トハ紅冊地以外ノ餘地ヲ民人ニ賣却スル時ニ作成スヘキ文書ニシテ餘地ノ賣却ハ不交產律ニテ禁セラレ居ラス)ノ形式ニテ紅冊地ノ賣却ヲ爲シ居リタリ甲一號證ノ

二ニモ餘地ト記載シアルカ此餘地ナル語ハ旗民不交產律發布以前ヨリモ用キ來リタルモノニ付餘地ナル語アリト雖モ必ス不交產律發布後ノ文書ナリトノコトハ云ヒ難シ

判 示 裏 項

- 一、所有權ヲ業主權ト訂正スルモ訴ノ變更トナラス
- 二、水 泡 地
- 三、泡 子 地
- 四、水 泡
- 五、泡 子
- 六、「北至水泡」ノ意義

判 決 要 旨

一、所有權ト業主權トハ其内容實質殆ント同一ナルヲ以テ所有權ヲ業主權ト訂正スルモ訴ノ變更ニ非スシテ唯稱呼ノ訂

正ニ過キサルモノトス

二、水泡地若クハ水泡子地トハ元水泡ノ土地カ既ニ開墾耕地ト爲リタル以後ノ名稱ニシテ水泡ノ未タ開墾セラレサルモノハ單ニ水泡若クハ泡子ト稱ス

三、四至ニ「北至水泡」ト記載シアルヲ水泡ノ縁岸地ニ至ルト解釋スルハ文詞上當然ノ解釋ナルノミナラス慣例上モ亦斯ク解釋スヘキモノニシテ水泡ノ全部ヲ包容スルモノニアラス(旅、地、大、元、(民)一九、土地引渡請求事件)

判決

原告 鄭丕承
被告 關東都督府

主文

原告ノ請求ハ之ヲ却下ス

訴訟費用ハ被告代理人ノ申請ニ係ル期日變更ニヨリ生シタルモノハ被告ノ負擔トス其他ハ總テ原告ノ負擔トス

事實

原告ハ本訴請求ノ一定申立トシテ被告ハ原告ニ對シ坐落金州管内七頂山會西團瓢屯蓮花泡東西地二箇所^{東至朱姓地南至車姓地西至關姓地北至本地}内被告カ訴外乾壯太郎ニ貸付ケタル土地六萬八千四十三坪三合五勺ハ原告ニ業主權アル事ヲ確認シ之ヲ原告ニ引渡スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト述ヘ其請求ノ原因トシテ本訴係争地ハ原告家祖先鄭廷之カ甲一

號證ノ如ク滿洲匪人ヨリ買取リタル土地ノ幾部ニシテ原告ノ父鄭上郷カ甲二號證ノ通り分得シタルモノナリ然ルニ明治四十三年頃ニ至リ大連民政署金州支署ハ之ヲ官有地ナリトシテ訴外乾壯太郎ヘ貸付ケラレタルヲ以テ原告ハ再三其不法ヲ申立テ返還ヲ求メタルモ應セラレサルニ付不得已遂ニ本訴ニ及ヒタリト云ヒ其ノ主張ノ論據トシテ

第一、本案係争地ハ蓮花泡ト稱スル地域ノ一部ニ屬シ往昔ハ沼澤荒蕪ノ地ナリシモ年所ヲ經ルニ從ヒ漸次耕地ト變化セリ而シテ原告カ數十年來確實ニ支配セシ事實ハ原告ノ申請シタル各證人ノ供述ニヨリ明瞭ナリ

第二、原告カ被告ニ對シ係争地ノ返還ヲ請求スルニ際シ甲一、二號證等ヲ提出シタリシニ被告ハ其成立ヲ認メタルニ拘ラス精密ノ機械ヲ以テ係争地ヲ測量シヨツテ得タル面積ヨリ證書面ノ畝歩ヲ控除シ其殘畝歩カ即係争地ノ面積ニ相當ストノ口實ヲ以テ原告請求ヲ認容セラレサルカ如シ然レトモ支那ニ於テハ實地ノ面積カ證書面ノ畝歩ヨリ多キコトハ殆ント一般ノ慣例トモ云フヘク單ニ證書面ノ數字ニ依テ實地ノ廣狹ヲ定ムルハ是レ原告ノ服スル能ハサル所ナリ

第三、被告ハ係争地ノ所有ヲ證スル甲第二號證ノ成立ヲ否認スルモ明治四十年訴外鄭丕承ヨリ原告ニ對シ本訴係争地引渡ノ訴訟ヲ提起シタル際貴院及高等法院ニ於テ該證^{當時ノ乙一號證ニ相當ス}ハ真正ニ成立シタルモノト認メ甲第三號證ノ如ク原告勝訴ノ判決アリシモノナレハ其ノ成立ノ真正タルヤマタ疑ヲ挟ムヘキモノニ非ラス

第四、被告ハ甲一號證ノ坐落ニ「北至水泡」トアルニ付該土地ハ係争地タル水泡地ヲ包含セスト抗辯スルニ其北至水泡ノ文詞ハ水泡地ノ縁岸ヲ以テ劃スルニ非ス水泡地全部ヲ包含シタルモノト解釋スヘキモノナリ又被告ハ甲第二號證ニハ單ニ城北泡子地トアリテ何處ノ泡子地ナルヤ位置不明ナリト云フモ係争地ガ現ニ金州ノ城ノ北方ニアル事實ト證人劉心

田ノ供述ニヨリ該水泡地ハ係争地ニ相當スルコトヲ推知シ得ヘシ假ニ甲號證ニヨリテハ未タ以テ係争地ノ所有權ヲ立證スルニ足ラストスルモ原告カ數十年間係争地ヲ支配スル事實ニ徴シ附添若クハ滋生地ノ法則ニヨリ所有スルモノト認めラレサルヘカラスト演述シ甲第一號乃至四號證ヲ提出シ證人文錫昌等十數名ノ喚問ヲ求メ乙壹號ハ其成立ヲ認め立證趣旨ヲ否認シタリ

被告ハ原告ノ請求ヲ却下シ訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘキ旨ノ判決ヲ求メ答辯ノ事由トシテ

第一、原告カ係争地ノ所有權ヲ立證セントスル甲一號證ノ坐落ニハ「北至水泡」ト記載アリテ其土地カ水泡其物ヲ包含セサルコトハ其文詞ニ徴シ明瞭ナレハ同證ハ毫モ係争地ニ對スル所有權ヲ立證スルニ足ラサルノミナラス寧ロ反テ其所有權ヲ否定スル反證ト爲ルヲ以テ被告ハ利益ニ之ヲ授用ス且ツ同號證ノ第四ニハ土地ノ坐落及面積ノ表示ナキヲ以テ果シテ係争地ニ關スル書面ナリヤ否ヤ不明ナリ又原告ハ甲第二號證分單契中ニ「城北泡子地」トアルハ金城城北ニアル水泡地即本係争地ヲ指スモノナリト主張スルモ是亦坐落畝歩ノ記載ナキヲ以テ其所謂城北トハ果シテ金城城北ナルヤ否ヤ漠然不明ナリ

第二、原告ハ甲第三號證ノ一、二ノ判決書ヲ以テ係争地カ原告ノ所有ナルコトヲ立證セントスルモ右ハ原告對訴外郡丕烈間ノ訴訟ノ判決ニシテ其係争地ト本件係争地トハ一致ヲ缺キ且其訴訟ノ審理ハ單ニ其係争物ノ所有カ其當事者ノ孰レニ屬スルヤ否ヤヲ決スル點ニ止リ係争地ノ位置性質等ニ付キ毫モ論究スル所ナキノミナラス一私人タル第三者ニ對スル判決ハ本訴ノ如キ官民有ノ係争ニ付キ何等ノ證據トナルヘキモノニ非ラス

第三、甲二號證分單契ニ「城北泡子地及荒廠」トアリ乙一號證ニモ水泡子荒片ナル文詞アリテ之ヲ鑑定證人ノ言ニ徴スルニ原告ノ父郷上郷カ分與ヲ得タリト云フ地所ハ水泡ノ既ニ乾キタル部分ニシテ係争地ニ屬スルコト明ナリ殊ニ取寄セラレタル原告對郡丕烈間ノ訴訟記録中原告(當時ノ被告)ノ申請ニ係ル證人郷善之ノ訊問調書ニ係争ノ場所ハ元水溜リ地ナリシカ今ハ田畑ニ成リ居ルトノ記載ニ徴シ原告ノ父郷上郷カ分與ヲ得タリト云フ地所カ本件係争地ニ相當セサルヤ益々明瞭ナリ

第四、原告ハ假リニ甲號證ニヨリ本件係争地ノ所有權ヲ立證スルコトヲ得ストスルモ現ニ數十年間係争地ヲ支配シタル事實ニ徴シ附添若クハ滋生地ノ習慣ヲ適用セラルヘキモノナリト云フモ縁岸地ニ非サル廣大ナル係争地カ附添若クハ滋生ニ因リ取得シ得ル道理ナク且ツ原告請求ノ證人ハ多ク原告ノ村落又ハ其附近ノ者ニシテ原告ニ加擔シ不實ノ陳述ヲ爲ス者ナリト陳述シ鑑定證人天海謙三郎ノ喚問ヲ求メ且ツ取寄記録中被告ニ利益ナル部分ヲ援用シ甲號證ニ付テハ第三號證第四號證ヲ除ク外不知ノ陳述ヲ爲シ尙原告カ一定申立中所有權ノ確認トアルヲ業主權ノ確認ト訂正シタル點ニ對シ所有權ト業主權トハ其觀念ニ於テ異ナルノミナラス實質ニ於テモ又相違スル處アレハ訴ノ變更ナリト抗辯シ原告ハ更ニ右抗辯ニ對シ所有權ヲ業主權ト更メタルハ畢竟妥當ノ文字ニ訂正シタルニ過キス假ニ所有權ト業主權トハ實質ニ於テ些少ノ相違アリトスルモ要スルニ分量ノ問題ニシテ訴ノ減縮ト見ルヘク決シテ訴ノ變更ニアラス而シテ原告カ請求ノ原因ハ終始一貫毫モ變更スル所ナシ御院及高等法院ニ於テモ原告カ主張スル業主權ト同一權ナル權利ヲ所有權ト認め判決セラレタル實例枚舉ニ迫アラスト辯駁セリ

被告ハ原告一定申立ノ訂正ニ對シ訴ノ變更ナリト抗擊スルモ我帝國民法ノ認ムル所有權ト原告ノ主張スル業主權トハ其內容實質殆ト同一ナルヲ以テ由來本院及上級審ニ於テモ之ヲ同視セリ故ニ右申立ノ訂正ハ訴ノ變更ニ非スシテ唯稱呼ノ訂正ニ過キサレモノトス

依テ更ニ進シテ本案ヲ審究スルニ原告主張ノ要領ハ係争ノ地所ハ原告祖先鄒廷元カ滿洲旗人ヨリ甲一號證ノ如ク之ヲ買取リ其幾部ヲ原告ノ父鄒上郷カ甲二號證分單契ノ通り分與テ受ケタルモノナリト云フニ在リ而シテ口頭辯論ノ結果同分單契分與地ノ表示ニ城北泡子地及荒廠トアル其泡子地カ果タシテ係争地ニ相當スルヤ否ヤハ實ニ本案曲直ノ判ル、最必要ノ争點ナリトス

被告ノ申請ニ係ル鑑定證人天海謙三郎ハ泡子地ト云ヒ水泡地ト云フハ孰レモ之ト水泡ノ土地カ既ニ開墾耕地ト爲リタル以後ノ名稱ナリ猶馬場カ開墾セラレタルモノヲ馬場地ト稱シ牧場ヲ開墾シタルモノヲ牧場地ト呼フカ如シ奉天附近ニ捕獲水泡地ト謂フ土地アリ之レハ往昔清朝祭祀用ニ供スル魚類ヲ捕獲セシ處ノ水泡ヲ開墾シ耕地ト爲シタル爲メカク名ツケシモノナリ水泡ノ未タ開墾セラレサルモノハ單ニ水泡若クハ泡子ト名稱スル旨供述シ原告申請ニ係ル鑑定證人劉心田モ又泡子地若クハ水泡地トハ元ト水泡ノ場所カ既ニ開墾耕地ト爲リタルモノヲ指稱スト陳述シコノ證言ニ對シテハ原告モ何等異議ヲ唱ヘス頗ル信用ヲ措クニ足ルヲ以テ原告カ本件係争地ノ所有ヲ證スルニ付最有力トスル甲二號證ノ所謂泡子地ハ水泡ニ非ラスシテ水泡地即既墾ノ耕地タルヤ復一點ノ疑フヘキモノナシ故ニ本件係争地カ被告主張ノ如ク果タシ

テ水泡ナリトセハ他ノ説明ヲ待タスシテ訴求ノ不當ヲ判定スルニ足レリ然リ而シテ係争地ハ今猶全部濕潤地ニシテ數箇所ニ水溜ヲ存シ訴外乾井太郎カ之ニ數條ノ溝洫ヲ穿チ方ニ疏水ノ方法ヲ實行シツ、アル事跡ハ本院カ爲シタル檢證調査ノ記載ニ徴シ明瞭ナレハ係争地ハ被告主張ノ如ク正シク水泡ノ土地ナリト認定ス從テ如上説明ノ如ク原告請求ノ不當ハ斷シ得テ餘リアリトス

甲三號證ハ原告對訴外鄒不烈間ノ訴訟ニ於ケル判決書ナレハ之ニヨツテ該訴訟ノ乙一號證即本訴ノ甲二號證ハ其相手方タル鄒不烈ニ對シテハ真正ニ成立シタルモノト認メラレ又同證記載ノ地所ハ原告ノ所有ト確定シ且ツ假リニ該地ハ本訴係争地ト同一ナリトスルモ判決ハ當事者以外ニ既判力ナキヲ以テ甲三號證ハ被告ニ對シ係争地ノ所有ヲ證スルニ足ラス況ヤ被告ノ申請ニヨリ取寄セタル右訴訟ノ記録中原告カ喚問ヲ求メタル證人鄒善之ニ對スル訊問調査ニ係争ノ場所ハ元ト水泡地ナリシカ合ハ田畑ト成リタル旨ノ記載アルニ徴シ該訴訟ノ係争物ハ既墾ノ田畑ニシテ本件ノ係争地タル水泡ニ相當セサル事實ヲ看破シ得ルニ於テオヤ

又原告ハ原告ノ祖先カ旗人ヨリ買取リタル地所ハ係争地ノ水泡全部ヲ包含スト爲シ甲一號證記載ノ坐落ニ「北至水泡」トアルハ水泡ノ縁岸ヲ以テ劃スルニ非ス水泡ノ全部ヲ包含スト主張スルモ、シ果タシテ然ラハ南至公道トノ記載アラハ公道ヲ包含シ西至某姓地トアラハ他人ノ所有地ヲ冒スニ至ルヘシ豈此ノ如キ理アラシキヤ牽強附會モ亦甚矣ト謂フヘシ其「北至水泡」トノ記載ハ洵ニ被告主張ノ如ク水泡ノ縁岸地ニ到ルト解釋スルハ文詞上當然ノ解釋ニシテ更ニ疑問ヲ挾ムヘキ餘地ナシ況ヤ信用アル鑑定證人天海謙三郎ニ於テモ慣例上カク解釋スヘキモノナリト證言スルニ於テオヤ、夫レ斯

ノ如ク原告祖先カ族人ヨリ買取りタル該地所北方ノ境界ハ水泡ノ縁岸地ニ到ルヲ相當トスレハ之ヲ繼承シタル原告ノ權利カ祖先ノ有セシ其權利ニ優ルヘキ害ナキヲ以テ係争地タル水泡全部ニ對シ所有權アリトノ原告主張ハ是ニ於テカ益々其不當ヲ認ムルニ十分ナリ

又原告ハ假ニ甲號證ニヨリ係争地ノ所有權ヲ立證シ得ストスルモ數十年間係争地ヲ支配シタル事實ニ徴シ少クモ附添若クハ滋生ニ因リ所有スルモノト認メラレサル不可ト主張スルモ係争地ハ前段説明シタル檢證ノ結果ニ徴シ依然水泡ノ元形ヲ存シ毫モ附添若クハ滋生ノ狀況ナキヲ以テ根據ナキ此原告主張ハ固トヨリ採用スルニ由ナシ獨原告カ喚問ヲ求メタル各證人ハ異口同音ニ係争地ハ原告ノ所有タルヘシ證人等カ曾テ係争地ニ生立チタル蘆葦ヲ刈ル毎ニ原告ノ許諾ヲ受テタルコトアル旨供述スルモ本院ハ已ニト來反覆説明シタル各理由ニヨリ係争地カ原告ノ所有ニ非サル確信ヲ得タルヲ以テ之ニ抵觸シ且甲號證ニ一致セサル右證人ノ供述ハ之ヲ信用セス

以上ノ説明ニテ本訴ノ曲直ハ已ニ十分ニ判明シタルニ付其餘ノ主張抗辯及甲號證ノ成立眞否如何ハ其説明ヲ發セス依テ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟第七十二條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、賣契又ハ典契ニ記載シタル面積ト實地ノ面積
- 二、無主ノ土地アリヤ

- 三、水泡地ノ所屬
- 四、關東州内ニ於テ支那人カ所有スル土地ノ種類
- 五、退契ノ性質
- 六、滋生地ノ意義
- 七、「北至水泡」ノ意義
- 八、水泡ノ意義
- 九、業主權ト所有權
- 十、退契寫

鑑定要旨

- 一、實地方廣キテ普通トス（一ノ一及二ノ八）
- 二、（一）無主ノ土地アリ（二ノ二）

- (二) 無主ノ土地無シ(二ノ三、二ノ七)
- 三、水泡地ハ無主地ナリ(一ノ三)
- 四、私人カ完全ナル所有權ヲ有スル土地ハ紅冊地升科地新升科地ナリ(二ノ一)
- 五、退契トハ個人ノ所有權ヲ認メタル土地以外ノ土地ノ永小作權ノ賣買ヲ證明スル文書ナリ(二ノ四)
- 六、(一) 滋生地トハ新生シタル地ナリ(一ノ四)
- (二) 滋生地トハ母地ニ添付シタル土地ヲ云フ(二ノ二)
- 七、水泡ハ境界外ニ在リ(二ノ)
- 八、水泡又ハ泡子ハ之ヲ開墾シテ水泡子地トナル(二ノ六)
- 九、所有權ト業主權ハ異ル(二ノ九)
- 十、退契寫申第一號證ノ五、旅、地、大、元、(民)一九、土地引渡請求事件)

一、證人劉心田訊問調書

(問) 證人ハ關東州ニ於ケル土地ノ賣買性質等ニ關シ實驗ヲ有スルヤ

(答) 露治時代ニハ陪審ノ如キ事ヲ爲シ居リ又日本時代ニ爲リテモ軍政署又ハ民政署ニ關係シ居ルヲ以テ實驗シテ居リマス

一、(問) 賣契又ハ典契ニ記載シタル面積ハ實地ノ面積ヨリ廣キヤ

(答) 文書面上ヨリ實地ノ方カ廣イノカ普通テス

(問) 實地ノ方カ廣イト云フ程度ハ如何

(答) 倍モ三分ノ一モ廣キ事ハアリマセヌ先ツ十畝テニ畝位廣イノカ普通テ上等ノ土地ハ文書面ト大差ハアリマセヌ

(問) 十畝ニ二三畝位廣キハ下等ノ地ノ普通ナルヤ

(答) 左様テス

二、(問) 民有地ニアラサルモノハ總テ官有地ナルヤ又ハ官有地ニモ民有地ニモ屬セサル土地アリヤ

(答) 官地モ民地モアリ又官地ニモ民地ニモアラサル無主ノ土地モアリマス其無主ノ土地ハ荒地ノ如キモノニテ届出タル上ニテ耕作スル事モ出來ル様ニナツテ居リマス

(問) 然ラハ官地ト云フハ軍隊ニ出テ居ル者ノ俸給ニ充ツル爲メ與ヘアル土地ナルヤ

(答) 以前官地ト云ヘハ官カ直接ニ支配スル土地例ヘハ八旗ニ隨缺地トシテ渡シタル土地ノ如キモノテス又此旅順ノ周リノ山ハ官山ト云フテ居リマス是ハ軍艦ノ出入リスル爲ニ水師營カ置イテアリ夫等ノ費用ニ充ツル爲メノウ云フ事ニ爲ツテ居タノテス金州方面ニハ左様ナ官山ト云フ様ナモノハアリマセヌ

三、(問) 水泡地ハ官有地ニモ民有地ニモ屬セサルヤ

(答) 左様テス

(問) 證人ハ旗人衙門ニ勤メタル事アリヤ

(答) アリマセヌ

(問) 其他ノ支那ノ役所ニ勤メタル事ナキヤ

(答) アリマセヌ

(問) 此甲第二號證ニアル城北泡子地ハ何レヲ指シタルモノナルヤ——此時甲第二號證ヲ示ス

(答) 金州管内ニハ水泡地ト稱スル處カ三ツアリマス谷家屯ノ谷家泡子ト朱家屯ノ蓮花泡ト魏家屯ノ水泡テスカ城北ト言ヘハ魏家屯朱家屯ノ方ヲ指シタルモノト思ヒマス

(問) 何人ノ所有ニモ屬セサル荒地又ハ水泡地ハ牧場ニ使用シ又ハ草刈リ等ヲスルニハ其ノ周圍ノ土地所有者ノ承諾ヲ要スル慣習ナルヤ

(答) 左様ナ慣習ニ爲ツテ居リマス夫ハ周圍ノ土地ノ所有者ノ文書ニ例ヘハ北至泡地トアレハ其ノ北ノ泡地ハ其ノ所有者ノ所有ト言フ觀念カアルカラテ此ノ點ハ文書ニ南至海トアル場合其ノ海岸ノ土地所有者ハ潮ノ出テ居ルトキハ如何スルコトモ出來サルモ潮ノ引キタルトキハ其ノ干潮ノ處ハ所有スルト言フ觀念カアリ又東至山トアル場合ハ其ノ所有者ハ山腹迄所有スト言フ觀念ニナツテ居ルノテス

(問) 然ラハ例ヘハ文書ノ座落ニ北至水泡地トアル場合ニ其ノ水泡地ノ水カ引キタルトキハ其ノ土地ハ其ノ文書ヲ有スル所有者ノ所有ニ得スルヤ

(答) ソウ言フ慣習ニナツテ居マス

(問) 夫ハ官ニ對シテモ主張スルコトヲ得ルヤ

(答) 夫ハ支那時代テハ水泡地ノ廣狹ハ周圍ノ土地ノ廣狹トノ割合ヲ見テ手心ニテ之ヲ認メ居リマシタ周圍ノ土地ニ相當シナイテ水泡地カ百畝モ二百畝モアルトキハ所有ヲ許シマセスカ八畝ヤ十畝位ナラハ所有ヲ許シテ居リマシタ

(問) 納稅額ヲ減少スル爲實際ノ面積ヨリ狭ク届出タルモノニハ何カ制裁アリタルヤ

(答) 夫ハ不問ニ附シテ居リマシタ納稅ノ面積ト實地ノ面積トハ旗人ト民人トテ異ツテ居リマシタ旗人ノ方ハ稅率カ低イ爲ニ其ノ納稅ノ面積ハ實地ノ面積ニ近ク爲ツテ居リマシタカ民人ノ方ハ稅率カ高イ爲ニ實地ノ面積カ八畝モアツテ一畝位ノ面積ノ納稅ヲスル様ナコトニナツテ居マシタ

(問) 人民間ニ土地ノ争カアツテ官ニ於テ實地ヲ測量シタル結果文書面ヨリ廣ク爲ツテ居タル部分ヲ官地ニ編入シタル實例ヲ知レリヤ

(答) 左様ナ實例ハ知リマセヌ併シ餘程以前ノコトテスカ金州管内テ勅命又ハ總督ノ命令テ土地ノ整理ヲ遣リ丈量ノ結果文書面ト甚タシキ差アル土地ハ削減シテ希望者ニ遣リタル事ハアリマス併シ此ノ場合テモ削減シタ土地ヲ官地ニ編入シタノテハアリマセヌ矢張有租地トシテ希望者ニ遣ツタノテス

(問) 水泡地ヲ其周圍ノ土地ノ所有者ノ所有トスル場合ニ水泡地カ十畝カ八畝位ナラハ許ス慣例ナルノヲ前ニ述ヘ

四、(答) タルカ夫ハ水泡地ノ廣狹ニ依ルノミナラス周圍ノ土地ノ廣狹ニモ依テ定マルモノナルヤ
 夫ハ勿論周圍ノ土地ノ廣狹モ水泡地ノ廣狹モ悉ク參酌シテ定メルノテ地邊滋生ト稱シ新タニ出來タ土地ハ親地ニ付ケルト云フ事ニ爲ツテ居ルノテス

(問) 文書坐落ニ例ヘハ東至朱姓地トカ西至車姓地トカアル場合ニ於テ證人カ前ニ述ヘタル至水泡地又ハ至海又至山ノ如キ場合ニ於ケルト同一ノ解釋ニスル時ハ朱姓地車姓地モ併セテ所有シ居ル如キ奇觀ト爲ルカ如何

(答) 夫ハ境界カ明カニ爲ツテ居ルノテ左様ナ事ニハ爲リマセス

(問) 然ラハ例ヘハ至溝トアル場合ハ其溝ハ全部所有者ノモノナルヤ

(答) 此場合モ一方ノ所有地カ矢張り至溝トアルトキハ其溝ヲ全部我カ所有トスル事ハ出來マセヌ自分カ前ニ述ヘマシタ例ハ他人ノ土地ト接シテ居ル場合ニアラスシテ無主ノ土地ト接シテ居ル場合ノ事テス

(問) 然ラハ至何々トアルハ文書上ハ其何々ノ土地ハ所有地ニアラサルモ水泡地ノ如キ無主ノ地ハ所有スル事カ出來ル慣例ト爲ツテ居ルト云フ事ニ爲ルヤ

(答) 左様アス無主ノ土地ナルカ故ニ親地カ子ヲ併セルト云フ慣例ニ爲ツテ居ルノテス

二、證人天海謙三郎訊問調書

(問) 證人ハ南滿洲鐵道株式會社調査課ニ於テ滿洲ニ於ケル土地ニ關スル權利並慣習調査ノ事ニ從事シタルヤ
 (答) 致シマシタ

(問) 夫ハ何時頃カラカ

(答) 明治四十一年五月一日カラテス

一、(問) 關東州ニ於テ支那人カ完全ナル所有權ヲ有スル土地ノ種類ニハ如何ナルモノナルヤ

(答) 第一ハ紅冊地ト稱スルモノテス之ハ最初ニ私人ノ所有權ヲ認メタル土地ニシテ夫レカラ其後新ニ開拓シタル土地ハ餘地ト稱シテ之ハ所有權ハ官ニ屬シテ私人ノ所有權ヲ認メテ居ナイノテスカ嘉慶四年ニ其一部ニ私人所有權ヲ認メマシタ其私人ニ所有權ヲ認メタル土地ハ之ヲ升料地ト稱シ普通ニハ滋生地ト云フテ居リマス夫カラ光緒ノ初メ即チ明治七八年頃ニ右餘地ト稱スル土地ヲ拂下ニ依テ私人所有權ヲ認メマシタ之ヲ新升料地ト稱シテ居リマス夫テ結局私人ニ完全ナル所有權ヲ認メテ居ル土地ノ種類ハ紅冊地升料地新升料地ト云フコトニ爲リマス

二、(問) 滋生地トハ如何ナル土地ナリヤ

(答) 滋生地ト云フハ俗語テスカ海ノ干タル所又ハ河海ノ變更ニ依リ母地ニ添付シタル土地ヲ云フノテス

三、(問) 其滋生地ハ個人ノ所有ニ屬スルモノニアラサルヤ

(答) 個人ノ所有地ニ出來タ滋生地テモ夫ハ永小作權テ所有權ハ官ニ屬シテ居ルノテス所謂普天ノ下王土ニ非ルハ無シノ趣意カラ來テ居ルノテス

(問) 餘地ト云フハ紅冊地以ノ土地ト云フ意義ナリヤ

(答) 左様テス

(問) ソシテ夫ハ皆官有ト云フ事ニ爲ツテ居ルノカ

(答) 左様テス最初ニ個人ノ所有權ヲ認メタル土地即チ紅冊地以外ノ土地ヲ新ニ開拓シタル土地ハ餘地ト稱シテ夫ハ皆官ニ所有權カ屬シテ居ルノカ原則テ例外トシテ前ニ述ヘマシタ様ニ升料地新升料地ノ如キ個人ノ所有權ヲ認メタルモノカアルノテス尤モ餘地ノ所有權ハ總テ官ニ屬スルモノテアルト云フ觀念ハ日露戰爭後變更シテ租稅ヲ納メルカラト云フノテ個人ノ所有權ヲ認メル様ニ爲リマシタ

(問) 新升料地ハ餘地ノ一部ナルヤ

(答) 左様テス大袈裟ニ拂下ケタ土地ノ事テス

(問) 土地所有權ヲ證明スル書類ハ如何ナルモノナルヤ

(答) 紅冊地ハ官ヨリ地券ノ如キモノカ普通交付シテアリマスノテ第一ハ夫テスカ其以外ニハ分家單、賣契、地租上納ニ關スル官ノ領收證、夫カラ升料地新升料地ニ付テハ矢張地券ノ如キモノカ交付シテアリマス夫レハ印刷シタルモノテ官ノ印章モ押シテアリマス其形式モ一定シテアルノテ之ハ發行スル奉天省ノ將軍ノ交替ニ依テ必スシモ其形式ニ據テ居ルト云フ事ハ出來マセス

四、(問)

退契ハ如何ナル性質ノモノナルヤ

(答) 紅冊地升料地新升料地等個人ノ所有權ヲ認メタル土地以外ノ土地ノ永小作權ノ賣契ヲ證明スル文書テス尤モ旗

民不交產律カアル爲メニ賣契ヲ作成セシテ退契ヲ作成シタルモノカアリマスカ之ハ極メテ僅少ノモノト思ヒマス夫ハ族民不交產律ノ適用ヲ免レテ賣契スルニハ如此形式ニ據ラサルモ典ノ形式ニ據ルカ又ハ宅地墓地打穀地トシテ賣契スルコトハ族民不交產律ノ適用ヲ受ケナイノテ實際此ノ方法ニ據ツタモノカ多イノテス

(問) 甲第一號證ノ一乃至五ハ土地所有權ノ讓渡證書ト見ルカ適當ナルヤ又ハ使用權若ハ永小作權ノ讓渡證書ト見ルカ適當ナルヤ

(答) 私カ舊慣調査ノ結果テハ之等ノ證書ハ所有權讓渡ノ證書ト認メラレマセヌ永小作權ノ讓渡證書ト思ヒマス夫ハ所有權ノ賣契ハ賣價幾何ト書キマスカ之等ノ證書ハ餘地ノ讓渡テ餘地ハ官有地ナリトノ觀念カラシテ賣價幾何ト書イテ無イカラテス殊ニ甲第一號證ノ五ニハ原墾工本銀即チ開拓費用トアリテ所有權ノ讓渡ニアラスシテ永小作種ノ讓渡ナル事カ明カニ爲ツテ居リマス永小作權ノ讓渡ハ普通手勞錢幾何トカ又此ノ證書ノ如キ原墾工本銀幾何即チ開拓シタル費用幾何ト云フ事ヲ書キ賣價幾何ト書イテ無イノテス

(問) 甲一號證ノ一乃至五ノ土地カ餘地ナル事ハ如何ニシテ分ルヤ

(答) 夫ハ皆餘地ト書イテアリマス餘地ハ稀ニハ賣契モアリマシテ本證書ハ道光時代ノ證書テ賣契モアリ得ル時代テスカ所有權ヲ讓渡シタルモノニアラスシテ永小作權ノ讓渡ニ爲ツテ居ルノテス

五、(問)

甲一號證坐落ノ北至水泡又ハ南至水泡トアルハ其水泡ハ坐落ノ境界内ナルヤ又ハ境界外ナルヤ

(答) 之ハ私ハ水泡ハ無論境界外ノモノト思ヒマス夫ハ若境界内ノモノトスルトキハ道ナレハ道心、山ナレハ山頂

又ハ山麓ト書クノカ例テ此様ニ漠然水泡ト書イテ居ル例ハアリマセス

(問) 其甲二號證ニ城北泡子地トアル其泡子地トハ如何ナル土地ナルヤ

(答) 元水泡テアツタノヲ開墾シタ土地ノ事テス

(問) 然ラハ水泡地ト云フハ水泡トハ異ルヤ

(答) 左様テス水泡又ハ泡子ハ所謂未タ水泡テ夫ヲ開墾シタルモノカ水泡子地テス夫ハ馬場ヲ開墾シタルヲ馬場地

ト云ヒ牧場ヲ開墾シタルヲ牧場地ト云フト同一ノ譯テス奉天附近ニ捕魚水泡子地ト云フ土地カアリマスカ之ハ

昔時清朝祭祀用ニ魚ヲ捕獲シテ居ツタ水泡ヲ開墾シタル土地テス

七、(問) 地沼水泡ハ官有地ナリヤ又ハ民有地ナリヤ

(答) 原則トシテハ官有地テス

(問) 關東州ニ於テ族人衙門ヨリ官有地ヲ拂下ケタル事例アリヤ

(答) 族人衙門カラ官有地ヲ拂下ケタル事ハ無イト思ヒマス夫ハ奉天將軍ノ權限テ族人衙門ニハソウ云フ權限ハ無

イト思ヒマス

八、(問) 土地賣契上ノ面積ハ實地ノ面積ノ方カ廣キヤ

(答) 概ネ實地ノ方カ三倍モ廣ク爲ツテ居リマス但シ上等ノ土地ハ殆ト一致シテ居リマス夫ハ納税ノ關係上ソウ爲

ツテ居ルノテスカ三倍モ廣イノハ山トカ鹽分カアル土地テ是等ノ土地ハ開墾セラレタ後モ矢張りソウ爲ツテ居

リマス

(問) 三倍モ廣キハ如何ナル譯ナルヤ

(答) 夫ハ土地上下ノ收獲上ノ差異ト權衡ヲ保ツ爲メテス

(問) 隨缺地トハ如何ナル土地ナルヤ

(答) 在職ノ官吏又ハ兵士等ニ在職中其土地ノ使用收養權ヲ與ヘラレタルモノニシテ職田トテモ云フヘキ土地テス

(問) 鄒培烈ト鄒培承トノ民事訴訟事件テ當事者ヨリ提出シタル證書寫ヲ舊慣調査ノ爲メ高等法院ニ於テ寫シ取り

タル事アリヤ

(答) アリマス

(問) 其時如此同趣旨ノ證書モ寫シ取りタルヤ此時甲二號證ヲ示ス

(答) 寫シ取りマシタ

(問) 是ニ記載ノ水泡子荒片二處トアルハ如何ナル意味ナリヤ

(答) 荒片ハ又ハ荒廠ト云ヒ荒地ノ事テス此泡子荒片二處トアルハ水泡子ト荒片トノ意味ニアラスシテ水泡テアツ

タノカ干テ荒地ト爲ツタ土地ニケ所ト云フ意味ト思ヒマス

(問) 水泡荒地ト水泡地トハ異ナルヤ

(答) 異ツテ居リマス水泡地ハ開墾シタル土地テ水泡子荒片ハ未タ荒地テス

(問) 證人カ述ヘタルハ州内ノ事ナルヤ

(答) 主トシテ州内ノ事テス

(問) 證人ハ普天ノ下王土ニ非ルハナシトノ趣意カ所有權ヲ認ムルニ付テモ行ハレテ居ルト云フモ右趣意ハ領土權ノ事ニテ所有權トハ別問題ニハアラサルナキカ

(答) 自分カ觀ル所ハ支那テハ領土權所有權トノ觀念カ左様ニ明確ニ區別セラレテハ居ラナイノテ普天ノ下王土ニ非ルハナシハ矢張り所有權ニ付イテ用イラレタルト思ヒマス元來自分等カ云フ所有權ハ支那人ハ業主權ト云フテ居リ日本ニ於ケル所有權ノ觀念トハ異ツテ居ルノテス

(問) 夫テハ業主權ト日本テ云フ所有權トハ觀念ノ上ニ於テ如何ナル差異アリヤ

(答) 業主權ハ永代借地權ノ様ナモノテ永代小作權ヨリハ強大テ租稅滯納ナキ限りハ官ニ取リ上ケル様ナ事ハ無イノテス

(問) 業主權ト支那テ云フ永小作權ト如何ナル差異アリヤ

(答) 紅冊地ハ業主權テ餘地ハ永小作權テスカ永小作權ハ官ニ入用ノ時ハ取上ケマス

九、(問) 業主權ト日本ノ所有權トハ如何ナル差異アリヤ

(答) 業主權ハ刑法上ノ犯罪ノ時ハ沒收セラレマス先ツ此點カ異ツテ居リマス

(問) 白契ニテモ賣買シタルコトアリヤ

(答) 夫ハ永契ニテモ紅契ニテモ區別ハアリマセヌ何レテモ賣買シテ居リマス

(問) 證人ハ安奉沿線ノ地所ヲ買上ケルニ付民有地ニアラサルモノハ官有地トシテ官有地ニ付テハ支那ノ官憲側ニ交渉シテ讓受ケタリトノ事ナルカ如何

(答) 左様テス夫ハ買取ルニ付テハ先ツ官有地ト私有地トニ區別シテ私有地ハ其證明書ヲ差出サシメテ代價ヲ拂ヒ山、道、河ノ如キモノハ支那ノ官衙ニ交渉シテ無償ニテ受取り隨缺地ハ小作人カ居ルノテ夫々金ヲ遺ツタノテス

甲第一號證ノ五

立退地文約人雨金社九甲民趙緯等今有坐落正藍旗界蓮花泡北岸邊祖遺分受餘地一段七日半東至水溝西至大道南至東截泡有地北至大道又地一段二日半東至朱姓地格西至水溝南至泡子北至大道緣自無力耕種輸納國課央人說允情愿退與本社甲民鄰延元名下承領認糧同衆言明按給原舉工本銀貳百兩整筆下交清上帶趙八名下國課民餘租地三畝有退之後任憑領主呈明更名過冊不與退主干涉恐後無憑立退地文約存照

中 說 人

中 見 人

周	勝	勝	胡	于
仁	伯		義	
龍	侯	秀	成	周

道光拾五年六月初五日 立退地

文約八

趙

趙

希

孔

立字人

林

世

劉

漢

安

起

林

文

誥

一八九四

鑑定事項

- 一、精算結了ノ上金錢支拂ヲ了シタルトキノ帖簿記載ノ方法
- 二、精算結了シテ未済金アル場合ノ帖簿記載ノ方法
- 三、「前後作兩清」ノ意義

- 四、「從是算清」ノ記載アリテ金高ノ記載ナキ場合
- 五、第二又ハ第三ノ番頭ハ總テノ事務ノ處分權アリヤ
- 六、甲乙ノ聯合店ニ於テ乙店ノ番頭頭ハ兩店總テノ事務ノ處分權アリヤ
- 七、人ヲ介シテ精算ヲ爲シタル後金錢ノ支拂ナキ前ニ客事ヲ爲スコトアリヤ
- 八、金錢ノ授受完了シタルニ拘ラス債權者ノ帳簿ニ其事實ヲ記載セサルコトアリヤ

鑑定要旨

- 一、精算結了ノ上金錢支拂アリタルトキハ「從此清整」又ハ「從此兩清」ト記載ス（一ノ一及二ノ一）
- 二、精算結了シテ未済金アル場合ニハ「從此算清」又ハ「免除欠」ト記載シ其下ニ未拂高ヲ記載ス（一ノ二及二ノ一）
- 三、前後兩作清トハ金圓支拂濟ノ義ナリ（一ノ三及二ノ二）
- 四、「從是算清」ト記載シテ金高ノ記載ナキ場合ハ全部支拂濟トモ解シ得ヘシ（一ノ四及二ノ三）

五、第二、第三ノ番頭ト雖モ總テノ事務ヲ處分シ得ヘシ(一ノ五及二ノ四)
 六、(一) 甲乙ノ聯合店ニ於テ甲店ノ番頭不在中乙店ノ番頭ハ甲店ノ利益分配ヲ受ケル資格アル場合甲店ニ關スル總テノ事務ノ處分權ヲ有ス(一ノ六)

(二) 甲店ヨリ委任セラレタル場合ニ限り之ヲ爲スコトヲ得(二ノ五)
 七、客事ハ和解成立ノ祝ナルヲ以テ金錢支拂前ナルモ差支ナシ(一ノ七、二ノ六)
 八、金錢ノ額僅少ナル場合ハ其授受アルモ債權者ハ之ヲ自己ノ帳簿ニ記載セサルコトアリ(一ノ八)(旅、地、明、四〇、旅地、(民)二七四、賣掛代金請求事件)

一、鑑定人劉兆伊訊問調書

- 一、精算結了ノ上金錢ノ支拂ヲ了シタルトキハ帖簿ニ「從此清整」又ハ「從此兩清」ト記載ス
- 二、未済金アルトキハ「從此算清」又ハ「兌除欠」ト記載シ其下ニ必ス未拂高ヲ記載ス然シ此場合ニ於テハ通例債權者ノ帳簿ニハ兌除存(金何程)ト記載シ債務者ノ帳簿ニハ兌除欠(金何程)ト記載スル様ナリ
- 三、「前後作兩清」トハ金錢支拂濟ノ事ナリ
- 四、「從是算清」トハ全部支拂濟ノ様ニモ解釋シ得ヘシ
- 五、第二、第三ノ番頭ト雖モ總テノ事務ヲ處分シ得ヘシ
- 六、甲乙ノ聯合店ニ於テ甲店ノ番頭不在中ハ乙店ノ番頭カ甲店ノ利益分配ヲ受ケル資格アルニ於テハ總テノ事務處理ノ權限ヲ有ス

權限ヲ有ス

- 七、客ヲナスハ和解ノ出來シ祝ナレハ支拂前ニテモ客ヲナスハ差支ナシ
- 八、双方ノ帳簿ニ其事由ヲ記載スヘキハ當然ナルモ金錢ノ僅少ナル場合ニアリテハ自己ノ帳簿ニ其事ヲ記載セサル事アリ然シ金額ノ多キモノハ其當時記載セサルトモ後ニ至リ記載セサルモノナカラシ

三、鑑定人文候訊問調書

- 一、金錢支拂濟ノ上ハ「兩清」又ハ「從此兩清」ト記載スルモ未済金アル場合ニハ「兌除淨欠」ト記載シ其金高ヲ必ス記載スル事ニナリ居レリ
- 二、前後作兩清トハ計算並ニ金錢ノ支拂トモ完了シタル事ノ意味ナリ
- 三、從此算清トハ全然勘定カ濟ミタル様ニモ解釋スル事ヲ得ヘク又幾分ノ殘金アル様ニモ解釋スル事ヲ得ヘシ
- 四、精算權ヲ委任セラレタルモノナラハナス事ヲ得ヘシ
- 五、甲店ヨリ委任セラレタル場合ハナス事ヲ得ヘキモ否ラサレハナス事ヲ得ス
- 六、其精算ニ關シ故障カ出來シ人ヲ介シテ精算ヲナシ貫ヒタル時ハ客ヲナスモ否ラサレハ客ヲナス金カ濟ミ居ラストモ客ヲナス事ハ差支ナシ

鑑定事項

- 一、婚姻ノ際ニハ必ス金ヲ贈ルモノナリヤ
- 二、再婚ト婚家ノ同意
- 三、婚書 書 寫

鑑定要旨

- 一、必スシモ金ニ限ラス品物ヲ贈ルコトアリ(一)
- 二、一旦嫁シタル婦ハ再嫁ニ當リ婚家ヨリ嫁ス(二)
- 三、婚書寫甲第一號證(旅、地、明、四〇、(民)五)

證人孫成貴訊問調書

- 一、支那ノ慣習上婚姻ノ際ニハ必スシモ金ヲ要スル譯テハアリマセン品物ヲ贈ル事カアリマス
- 二、清國ノ慣習上一旦嫁シタル婦ハ再嫁セントスルトキハ嫁人先ヨリ嫁ス

甲第一號證

婚姻

教 允

婚 命

聘銀四百圓

右 啓

大姻望翁黃親家大人 文九

眷姻生係文正率男成輝 頓首拜

水人 崔 永 裕

光緒二十八年四月初八日 同立

判 示 專 項

他人ノ土地ノ不法占有者ノ責任

判 決 要 旨

他人ノ土地ノ不法ナル惡意占有ヲ爲シタル者ハ之ニ基因シテ生シタル損害ヲ賠償スヘキ義務アリ(旅、民、明、四二、(民)九及二〇、損害金請求並山林境界確認請求事件)

判 決

原告 趙國棟
被告 劉贊清
主 文

被告ハ原告ニ對シ小洋銀六百四十圓八十錢ヲ支拂ヒ且ツ當時原告保管ニ係ル松枝六十捆柞枝三十捆ハ原告ノ所有ナルコト並ニ旅順管内王家店會郭家屯西溝所有ノ山林ト被告所有ノ山林トノ境界ハ山頂石柱ヨリ山根界石ニ至ルマテ一直線ナルコトヲ確認ス可シ

爾餘ノ原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ原告ノ貼用セル印紙額ノ二分ノ一ヲ原告其ノ餘ヲ被告ノ負擔トシ其他ハ各自辨トス

事實

一定ノ申立トシテ原告代理人ハ被告ハ原告ニ對シ小洋銀一千百六十圓ヲ支拂ヒ且當時原告保管ニ係ル松枝六十捆柞枝三十捆ハ原告ノ所有ナルコト並ニ旅順管内王家店會郭家屯西溝所在原告所有山林ト被告所有山林トノ境界ハ山頂石柱ヨリ山根界石ニ至ル迄一直線ナルコトヲ確認ス可シ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決アリタシト申立被告代理人ハ原告ノ請求ハ之ヲ棄却ストノ判決アリタシト申立事實トシテ原告代理人ハ(一)(イ)王家店會徐家屯庄前蠶場一箇所東至山頂西至水溝南至大溝中心北至水溝及山頂ノ交叉點(ロ)同所在前蠶場一箇所東至山頂西至河底南至小溝北至水溝ノ地所ハ會テ原被告間ニ於テ其所有權ヲ爭ヒタル所ニシテ明治四十一年十一月二十一日關東都督府高等法院ノ判決ニ依リ原告

ノ所有タルコト確定シタルモノナリ然ルニ被告ハ光緒十五年ヨリ同三十四年ニ至ル二十年間該地所ヲ不法ニ占有シ居リタル結果毎年原告ニ於テ收益スヘキ松枝四千斤小洋銀二十八圓分二十箇年間合計五百六十圓ヲ不法ニ收獲シ(二)前掲地所カ原告ニ於テ所有權アリト確信シタルヲ以テ光緒三十一年七月原告ハ他人ヲシテ(ロ)ノ蠶場中ヨリ松樹三千本此價格小洋銀六百圓ヲ伐採セシメタル處被告ハ旅順民政署ニ窃盜ノ告訴ヲナシ不幸原告カ同署ニ拘留中被告ハ該松樹全部ヲ擅ニ自家ニ運搬シテ之ヲ消費又ハ賣却シ(三)王家店會郭家屯西溝ニ原告所有山林アリテ其ノ境界相接セリ然ルニ被告ハ其境界ノ相接セルヲ奇貨トシ既存ノ界石數箇ヲ拔去シテ原告ノ境內ニ侵入シ原告所有地ヲ橫領セント企圖スルヲ以テ極力之ヲ排斥スレトモ尙其非望ヲ遂行スルモノノ如ク(四)又被告ハ光緒三十四年(四)右郭家屯西溝山林ノ境界ヲ侵入シ原告所有ノ松枝六十捆柞樹三十捆ヲ伐採シタルヲ以テ各本訴請求ニ及ヒタル所以ナリト陳述シタリ
被告代理人ハ(一)王家店會徐家屯庄前蠶場二箇所ハ訴訟ノ結果原告ノ所有タルコト確定シタルハ事實ナリト雖モ該蠶場ハ乙第一號證ノ通り被告ノ先代カ咸豐七年二月十七日畢臣ヨリ買受ケタル土地ノ一部ニシテ全然被告ノ所有ニ屬スルモノナルニ同治十三年中原告家ニ於テ該蠶場ハ自己ノ所有ニ屬スルモノナリト稱シ彼是苦情ヲ唱ヘタルニ依リ當時被告ハ支那官憲ニ出訴シタル處結局原告ノ父趙興業カ該蠶場ハ被告ノ所有ニ屬スルモノナルコトヲ認メ憑帖ヲ差入レタル次第ニシテ爾來明治四十一年(光緒三十四年)ニ至ル間原告家ヨリ何等故障ヲ申出テタルコトナク全ク被告ハ善意平穩且公然ニ之ヲ占有シ居リカルモノナリ而シテ訴訟ノ結果乙第一號證ニ記載セル四至ノ境界中其ノ墨色ノ異ナル箇所カ後日ノ記入ト認メラレタルモ該文字ハ相續當時既ニ記入シアタルモノニシテ決シテ被告ニ於テ記入シタルモノニアラス

(二) 前陳ノ如ク被告ニ於テ自己ノ所有ナリト確信スル該蠶場ノ松樹三千本ヲ光緒三十一年七月原告カ擅ニ伐採シタルヲ以テ窃盜ノ告訴ヲ爲シタル次第ニシテ當時被告カ自家ニ運搬シタルハ略其六分ノ一ニ過キサレナリ(三) 王家店會郭家屯西溝所在原被告山林ノ境界線上ノ界石ハ被告カ該土地ヲ買受ケタル當時ヨリ存在セルモノニシテ現時ト雖モ之ヲ保持シ敢テ界石ヲ拔去シ原告ノ所有地ヲ横領セント企圖セシコトナシ而シテ光緒三十四年秋該蠶場ヨリ松柞枝ヲ伐採シタルハ事實ナルモ右ハ前陳ノ通り被告ノ所有ニ屬スルモノナリ(四) 原告ハ徐家屯ノ蠶場ニハ元來松樹生立セルモノナリト云フト雖モ被告ハ之ヲ否認ス即該地ニハ被告カ光緒六、七年乃至八、九年間ニ於テ植林ヲナシ爾來年々改良手ヲ加ヘ依ツテ以テ今日ノ山林ト爲シタルモノニシテ清國殊ニ當地方ノ慣例ニ依レハ本件ノ如キ場合ニ於テハ占有者ノ善惡意ヲ問ハス損害ヲ賠償スヘキ慣例ナシ又假リニ損害賠償ノ責任アリトスルモ其數額ニ就テハ之ヲ認ムルコト能ハスト抗辯シタリ

立證トシテ原告代理人ハ甲第一號證ヲ提出シ乙第一號證ノ一部ノ成立ヲ認メテ立證ノ趣旨ヲ否認シ其一部ヲ否認シテ之ヲ利益ニ援用シ同シク第二、三號ヲ否認シ同シク第四號證ノ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ證人周天德、劉志濤、徐士學、徐慶祿、徐士矩、解日升、徐慶錫、郭學思、及鑑定人王世舉ノ喚問並ニ關東都督府地方法院明治四十一年(民)第一六〇號(高等法院同年控第三五號)原告趙國棟被告劉贊清間ノ土地返還請求事件ノ記録取寄セテ求メ檢證ノ結果ヲ利益ニ援用セリ

被告代理人ハ乙第一號證乃至四號證ヲ提出シ甲第一號證ノ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ證人戚貞發、李奉綱、畢國梁

史吉清、戚貞全及鑑定人劉心田、文筱候ノ喚問並ニ當署明治四十二年刑第一四號劉順昌窃盜被告事件ノ記録取寄ヲ求メタリ當署ハ職權ヲ以テ檢證並ニ鑑定人李義田、證人畢國梁、劉順生、劉志濤、徐慶鐸、徐志學ヲ訊問シタリ

理 由

第一、先ツ請求原因ノ當否ヲ案スルニ徐家屯ノ蠶場ニ箇所カ明治四十一年十一月二十一日關東都督府高等法院ノ判決ニ依リ原告ノ所有タルコト確定シタルハ被告ノ認ムル處ニシテ乙第一號證中河東涯地一段ノ南北境トシテ記載セラレタル「至地頭」トアル下ノ「水溝」ノ二文字東山坡蠶場一處ノ南境トシテ記載セラレタル「陳姓界石」トアル下ノ「上至分水嶺下至水溝」ノ九文字同シク北境トシテ記載セラレタル「大旺中心」トアル下ノ「北水溝」ノ三文字カ後日ノ記入ト認メラレタルコトハ取寄セニ係ル土地返還請求事件ノ判決ニ依リ明白ナル處ニ屬ス只被告ハ該數字ハ被告カ相續當時既ニ記入シアリタルモノニシテ被告ニ於テ記入シタルモノニアラス又同治十三年紛擾ノ際原告ノ父趙興業カ該蠶場ハ被告家ニ屬スルモノナルコトヲ認メタルモノニシテ爾來被告カ善意平穩且公然ニ占有シ來リタルモノナリト陳述スレトモ光緒十五年以前ハ原告家ニ於テ占有シ居リタルモノニシテ同年以降被告カ惡意ニテ該土地ヲ占有セル事實ハ證人周天德、劉志濤、徐慶祿、徐士矩ノ各證言ト前掲乙第一號證中加筆ノ事實トハ彼是綜合考覈シテ之ヲ認定ス果シテ然ラハ被告ハ原告ニ對シ之ニ基因シテ生シタル損害ヲ賠償スヘキ義務アルヤ論ヲ俟タス被告ハ乙第二、三號證ノ成立ヲ確カムル爲證人李榮封ノ喚問ヲ求メタレトモ同人ノ證言ハ極ク信用シ難ク又此他被告ノ申請ニ係ル證人ノ證言モ容易ニ信用スルヲ得サルヲ以テ之ヲ採用セス依ツテ此ノ點ニ關スル被告ノ抗辯ハ理由ナキモノトス

第二、被告ハ該蠶場ノ樹木ハ光緒六、七年乃至八、九年間ニ於テ被告カ植付ヲ爲シタルモノニシテ清國殊ニ當地方ノ習慣ニ依レハ本件ノ如キ場合ニ於テハ占有者ノ善惡意ヲ問ハス損害ヲ賠償スヘキ慣例ナシト抗辯スレトモ被告カ該土地ヲ占有シタルハ前掲ノ如ク光緒十五年以降ノ事ニシテ且該蠶場ニハ光緒六、七年前ヨリ既ニ樹木生立セル事實ハ證人徐慶鐸、徐士矩、鮮日升、郭學思等ノ證言ニ依リ之ヲ認ムル事ヲ得ヘキヲ以テ該認定ニ反スル證人ノ證言ハ之ヲ採用セス又損害賠償ニ關スル慣例ニ付テモ各鑑定人ノ供述區々ナルヲ以テ一定ノ慣例アルモノト認ムルニ足ラス從テ此點ニ關スル被告ノ抗辯モ又理由ナキモノトス

第三、郭家屯西溝所在原被告所有山林ノ境界ニ付之ヲ案スルニ取寄セニ係ル劉順昌竊盜被告事件檢證調書添付ノ圖面ニ依レハ被告自稱ノ境界ハ稍東方ニ彎曲シ二三界石ノ存在セルヲ認ムルモ證人徐士學ハ郭家屯、西溝所在被告ノ蠶場ハ今ヨリ二十年許リ前自分カ被告ニ賣渡シタルモノニシテ原告ノ所有林ニ接スル境界ハ山頂ノ石柱ヨリ山根ノ界石ニ至ル一直線ナリ而シテ當時原被告立會ノ上被告ニ其境界ヲ指シテ該地ノ引渡シヲ爲シタルニ相違ナク又劉順昌竊盜被告事件ニ付現場ニ於テ訊問ヲ受ケタル際該境界線ノ稍々東方ニ界石ノ埋設シアルヲ目撃シタルモ自分カ被告ニ賣渡シタル際ニハ該界石カナカリシモノナリトノ趣旨ノ證言ヲナスノミナラス證人劉志憲、徐慶錫モ郭家屯西溝所在原被告蠶場ノ境界ハ山根ノ界石ヨリ山頂ノ石柱ニ至ル一直線ナリト證言スルヲ以テ該蠶場ノ境界ハ原告主張ノ如ク山頂石柱ヨリ山根界石ニ至ル一直線ナリト認定ス而シテ光緒三十四年秋被告カ該境界ヲ越ヘテ原告ノ境內ニ侵入シ松枝六十捆柞枝三十捆ヲ伐採シタルコトハ右取寄セ記録ニ依リ明瞭ナルヲ以テ原告ニ於テ之カ所有權ノ確認ヲ求ムルハ至當ナリト認定ス

第四、次ニ徐家屯蠶場ニ付其ノ數額ヲ案スルニ證人劉志憲、徐慶鐸ハ該蠶場ヨリ毎年四五千斤ノ松枝ヲ伐採スルコトヲ得シト證言スルヲ以テ原告ノ主張額四千斤ハ之ヲ相當ト認ムヘク又其ノ價格ニ付テハ證人徐慶鐸ハ百斤七十錢同シク咸貞發ハ同シク五十錢也ト云フヲ以テ其ノ平均額ニ基キ百斤六十錢ト見積リ其金高二十四圓ヲ以テ該蠶場ニ對スル一箇年ノ收穫高トスルヲ相當ナリト認ム而シテ之カ伐採ニ付テハ多少ノ勞力ヲ要スルヲ以テ其ノ費用ヲ右ノ額ヨリ控除シタルモノヲ以テ該蠶場ノ實收即チ原告ノ現ニ失ヒタル利益ナリト看做スヲ適當ナリトスルヲ以テ此費用ノ點ニ付テハ證人徐慶鐸ノ證言ヲ採用シ之ヲ八圓四十錢ト見積リ前記二十四圓ヨリ之ヲ控除シタル十五圓六十錢ヲ實收トシ光緒十五年ヨリ同三十年迄十六ヶ年分ヲ二百四十九圓六十錢ト見積リ又光緒三十一年七月伐採シタル面積ニ付テハ原被告双方ノ陳述一致セサレトモ其ノ株數ニ付テハ被告ニ於テ之ヲ認ムル處ニシテ其ノ重量力六萬斤ナルコトハ證人周元德、徐士矩ノ證言ニ依リ明白ナルノミナラス被告ニ於テモ又之ヲ爭ハサル處ナリ唯タ被告ハ之ヲ自家ニ運搬シタルハ略其ノ六分ノ一ニ過キスト云フト雖モ證人徐慶鐸、徐士矩、徐慶錫、郭學思ハ被告カ右ノ松樹ヲ全部自家ニ運搬シタリト證言スルヲ以テ該抗辯ハ之ヲ認ムルニ由ナキモノトス仍テ右六萬斤ヲ百斤ニ付六十錢ノ割ニテ之ヲ三百六十圓ト見積リ又原告ハ光緒三十一年以降ノ分ニ付毎年四千斤ノ割ヲ以テ請求スレトモ檢證ノ結果ニ依レハ光緒三十一年七月原告ニ於テ伐採シタリト稱スル個所ハ係爭地ノ略二分ノ一ニ相當スルコト以テ當署ハ證人劉志憲ノ證言ヲ採用シ右伐採地內ノ毎年收穫ヲ二千斤ト見積リ此ノ額ハ原告ノ請求額ヨリ控徐スヘキモノト認ムルヲ以テ光緒三十一年ヨリ同三十四年迄四箇年分ニ付テハ其收穫高ヲ毎年二千斤ト見積リ此ノ四箇年分四十八圓中伐採費用十六圓八十錢ヲ控徐シタル三十一圓二十錢ヲ實收ト看做スカ

故ニ結局總計六百四十圓八十錢ハ原告ノ請求額中採用スヘキ部分ニ屬スル金額トシ其他ノ請求ハ理由ナキモノトス
以上ノ理由ニ依リ訴訟費用ニ就テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十三條第一項ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、他人ノ土地ノ惡意占有者ノ責任
- 二、他人ノ土地ノ善意占有者ノ責任

鑑定要旨

- 一、(一) 他人ノ荒地占有者カ惡意ノ場合ト雖モ占有中ニ取得シタル利益ハ所有者ニ返還スル義務ナキモノトス(一ノ一、一ノ三、二ノ一、三ノ一、四ノ一及四ノ五)
- (二) 既ニ樹木生立セル地ヲ占有收益シタルトキハ惡意ノトキニ限り利得ヲ所有者ニ返還セサルカラス(二ノ三、三ノ二、三ノ三及四ノ二)
- 二、占有者カ善意ナリシトキハ利得返還ノ義務ナキノミナラス却テ植付ノ費用並ニ現存樹木ノ代價ヲ所有者ニ對シテ請求スルコトヲ得(一ノ二、二ノ二及四ノ三)(旅、民、明、四二、(民)九及二〇、損害金請求並山林境界確認請求事件)

一、鑑定人劉心田訊問調書

- 一、清國ノ慣例ニ於テハ假令ハ數十年前ヨリ他人ノ荒地ヲ占有シ自己ノ費用ヲ以テ該地ニ植樹ヲ爲シ又ハ占有當時幾分ノ樹木存在シ居リタルモ爾來占有者カ自己ノ費用ヲ以テ之ニ増植ヲ爲シ爾後樹木ノ成長ニ伴ヒ年々枝卸等ヲ爲シ來リタル所眞ノ所有者現出シ該地ヲ樹木生立ノ儘取戻サレタル場合ニ於テ占有者カ惡意ナリシトキト雖モ右占有中ニ取得シタル利益ヲ所有者ニ返還スルノ義務ナキモノナリ
 - 二、前例ノ場合ニ於テ占有者カ善意ナリシトキハ右占有中得タル利益ノ返還ヲ要セサルハ勿論却テ占有者ハ植付ノ費用並ニ現存樹木ノ代價ヲ所有者ニ對シテ請求スルコトヲ得ヘキナリ
 - 三、又占有當時既ニ樹木生立シ居リタル場合ニ於テ占有者カ惡意ナリシトキト雖モ土地及樹木ヲ所有者ニ返還セハ占有中取得シタル利益ヲ返還スルノ義務ナキモノナリ
- 但樹木ヲ返還セサル場合ニ於テハ相當ノ賠償ヲ爲サルヘカラス
鑑定人ハ曾テ清國官衙ニ勤務シ居リタルコトアリシモ右様ノ實例ニ遭遇シタルコトナシ
又清國ノ法規ニハ何等規定ナシ

二、鑑定人文筱候訊問調書

- 一、清國ノ慣習ニ於テハ假令ハ數十年前ヨリ故意ニ他人ノ荒地ヲ占有シ自己ノ費用ヲ以テ該地ニ植樹ヲ爲シ又ハ占有當時幾分ノ樹木成立シ居リタルモ爾後占有者カ自己ノ費用ヲ以テ増植ヲ爲シ何レモ其成長ニ伴ヒ年々收益シ來リタル處

眞ノ所有者現出シ該土地ヲ樹木成立ノ儘取戻サレタル場合ニ於テモ占有者カ右占有中ニ取得シタル利益ヲ所有者ニ返還スルノ義務ナキモノナリ

但占有者カ所有者ニ對シ樹木ヲ引渡サ、ルトキハ占有中ニ取得シタル利益ヲ返還セサルヘカラス

- 二、前例示ノ場合ニ於テ占有者カ善意ナル時ハ植付ノ費用並ニ現存樹木ノ代價ヲ所有者ニ對シ請求スルコトヲ得ルナリ
- 三、反之占有當時ヨリ既ニ樹木生立セル土地ヲ占有收益シ居リタル場合ニ於テハ占有者カ惡意ナリシ時ニ限り其期間中取得シタル利益ヲ所有者ニ返還セサルヘカラス

三、鑑定人王世舉訊問調書

一、例ヘハ數十年前ヨリ他人ノ荒地ヲ占有シ自己ノ費用ヲ以テ該地ニ植樹シ爾來年々改良ヲ加ヘ又ハ伐採ニ適シタル樹木ヲ伐採シタル處該土地ノ眞所有者現出シタル爲メ之レヲ取戻サレタル場合ニ於テ惡意ノ占有者ハ其占有中得タル利益ヲ所有者ニ返還スルノ義務アルモ善意ノ占有者ハ其義務ナシ

二、問 樹木生立ノ儘土地ヲ返還シタル場合ニ於テ占有者カ修理改良ヲ施シタル爲メ其樹木カ著シク成長シ其價格ヲ增加セル場合ニ於テモ占有者カ占有中得タル利益ハ尙之ヲ返還スルノ義務アリヤ

答 惡意ノ占有者タルニ於テハ返還セサルヘカラス

三、問 占有中其一部ヲ伐採シタル分ニ付テモ返還ノ義務アリヤ

答 返還ノ義務アリ

四、鑑定人李義田訊問調書

一、清國ノ慣例ニ於テ例ヘハ數十年前ヨリ他人ノ荒地ヲ占有シ自己ノ費用ヲ以テ該地ニ植樹シ爾來年々修理改良ヲ加ヘ又ハ伐採ニ適シタルモノヲ伐採シタル處該土地ノ所有者現出シ該山林ヲ取戻サレタル場合ニ於テ善意ノ占有者ハ其占有中得タル利益ヲ返還スル義務ナキモ惡意ノ占有者ハ其義務アリヤ否ヤ承知セス

二、右ハ占有當時多少樹木存在シ居リテ爾後自己ノ費用ヲ以テ之ニ増植シタル場合ニ於テモ前同様ナリ

三、法規又ハ慣例トシテハ別段一定セルモノナキモ善意ノ占有者タルニ於テハ植付ニ要シタル費用並ニ改良費等ヲ所有者ニ對シ請求ヲ爲スコトヲ得ヘシト信ス現ニ請求ヲナスモノモアリナサ、ルモノモアリ

四、前陳ノ事項ハ清國ノ法規中ニアラサルモ右ハ地方ノ慣例ナリ鑑定人ハ斯ル實例アリシ事ヲ聞キ込ミ居レリ

五、問 全部自己カ植付ケタル樹木ニシテ之ヲ伐採シタル場合如何

答 善意ノ占有者ニ於テハ返還ノ義務ナシ

判 示 事 項

典地ノ第三取得者ト回贖又ハ拔價ノ申立

判 決 要 旨

典地ヲ買得シタル事實アリトセハ其買得者ニ於テ回贖若クハ拔價等ノ申立ヲ爲サ、ルヘカラサル筋合ナリ(旅、民、明

判決

原告	蘇	宗
被告	劉	寬
同	劉	信
	芝	

主文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ被告等ハ原告ヨリ市錢六千九百六十吊ヲ受取り被告劉寬正ハ水師營西北沙河西地一段二日南北壠東至沙河南至大道又地一段二日東西壠東至沙河南至大道北至溝計二段四日地ヲ又被告劉信芝ハ同西北冊地一段三日半南北壠東至溝南至溝又地一段半日四至道同西北地一段一日半東西壠東至溝南至溝北至溝又一段二畝南北壠東至溝南至溝又一段七畝南北壠東至溝南至溝北至溝計五段七日地ヲ共ニ原告ニ返還スヘシ訴訟費用ハ被告等ノ負擔トストノ判決アリタキ旨被告代理人ハ原告ノ請求棄却ノ判決アリタキ旨各一定ノ申立ヲ爲シ其事實トシテ供述セル要旨ハ原告代理人ニ於テ本件係争地ハ元來原告ノ一族タル蘇明章ノ所有地ニシテ同人ハ道光二十七年十月十五日之ヲ典價六千八百吊ニテ訴外人裴玉ニ出典シ其後裴玉ハ

劉恭慶、劉恭臣等ノ先代ニ轉典シ又劉恭慶、劉恭臣等ヨリ更ニ被告等ニ轉典シ目下被告等ニ於テ占有耕作シ居レリ、而シテ原告ノ父蘇文揚ハ咸豐二年四月十日右蘇明章ノ子蘇文元ヨリ本件係争地全部ヲ裴姓ヘ出典ノ儘市錢七百兩ニテ買受ケタルモノニシテ其後光緒十一年中原告ノ一族ナル蘇文章ヨリ懇請ノ次第モアリタルニ依リ一族ノ關係上同人ヲシテ錢百六十三吊ノ拔價ヲ爲サシメタルコトアリシモ爾後其儘ニ放置セシカ偶々宣統元年二月旅順民政署ヨリ土地所有者届出方ノ告示アリタルヲ以テ當時原告ハ水師營公議會ヲ經テ其所有届ヲナシタル處被告等ハ係争地ハ自己ノ所有ニシテ蘇姓ノ所有ニアラスト稱シ原告ニ對シ所有權確認請求ノ訴訟ヲ提起シタルモ結局該事件ハ明治四十二年十一月三十日關東都督府高等法院ノ終局判決ニ依リ被告等ニ其所有權ナキコト確立シタルモノナリ依ツテ原告ハ被告等ノ不徳ナル行爲ニ將來ヲ危懼シ此際清國ノ慣習ニ從ヒ係争地ノ回贖ヲ爲シ被告等ニ對シ原典價六千八百吊並ニ拔價百六十三吊及賣買ノ際蘇文元ヨリ交附ヲ受ケタル騎縫典契一通ヲ提供シテ其返還ヲ請求スルモ之ニ應セサルニ依リ本訴請求ニ及ヒタル次第ナリト陳述シ被告代理人ノ抗辯ニ對シ甲第一號證ハ決シテ偽造ニアラス同證ハ原告ヨリ所有權確認請求事件ノ委任ヲ受クル際之ヲ受取リタルモノナルモ民政署ニ對シテハ蘇明章ノ名義ニテ所有届ヲ爲シタル旨聞知シタルヲ以テ故ラ之ヲ提出セザリシモノナリ又所有權確認請求事件ノ終局判決ニ於テ認定セラレタル事實ハ被告代人陳述ノ如キモ其事實ニ付テハ確定力ヲ有セサルモノナルカ故ニ該判決ハ本件請求ニ何等影響ヲ及ホスヘキモノニアラス又光緒三十年奉天將軍ヨリ旅民不交產律ナル制度廢止ノ法令ト同時ニ發布セラレタリト稱スル土地回贖方ニ關スル法令ハ之ヲ認メス假リニ斯ノ如キ法令カ發布セラレタリトスルモ當時關東州ハ露國政治ノ下ニアリタルモノナレハ關東州ニ住居スル清國人ハ之ニ服從スル義

務ナキモノナリ又假令服従スヘキ義務アリトスルモ右ハ典約者ニ於テ其届出ヲ爲サ、レハ依然典地ノ状態ニアリテ其所
有權ヲ認メラレサルモノナリ被告ハ常民政署ニ所有届ヲナシタル旨供述スルモ其ハ常民政署ノ告示ニ基キ届出ヲ爲シタ
ルモノニシテ奉天將軍ヨリ發布セラレタル前掲法令ニ基キ届出ヲナシタルモノニアラスト陳述シ被告代理人ハ本件係争
地ハ元來蘇明章ノ所有ニシテ被告等カ之ヲ典約シ居ルコト並ニ光緒十一年中蘇文章カ百六十三吊ノ拔價ヲナシタルコト
ハ何レモ之ヲ争ハサルモ何年之ヲ入典シタルモノニシテ且其典價ハ幾何ナルヤ一切之ヲ詳知セス而シテ本件係争地ニ
付テハ曾テ原告ヨリ回贖ノ申込ヲ受ケタルコトナク又原告ニ於テ本件係争地ハ咸豐二年四月蘇明章ノ子蘇文元ヨリ之ヲ
買得シタル旨主張スルモ被告等ハ其事實並ニ蘇文元カ蘇明章ノ子ナルコトハ何レモ之ヲ認ムルコト能ハス加之原告代理
人ハ本件係争地ノ所有權確認請求事件口頭辯論ノ際係争地ハ元來蘇明章ノ所有ニシテ同人ハ之ヲ裴玉ニ出典シ其後裴玉
ハ之ヲ劉恭虔、劉恭臣等ノ先代ニ轉典シ又劉恭虔、劉恭臣等ハ更ラニ被告等ニ轉典シタルモノナリト主張シ買得ノ事實ニ
付テハ毫モ陳述セサリシ所ニシテ且光緒十一年蘇文章カ百六十三吊ノ拔價ヲナシタル事實並ニ負擔付ナル典地ノ賣買ト
シテハ其代價ノ高價ナル點等ヨリ見ルモ眞實眞買ノ行ハレタルモノニアラサルコト洵ニ明カナルノミナラス本件係争
地ニ付テハ所有權確認請求事件ニ付キ明治四十二年十一月三十日關東都督府高等法院ノ終局判決ニ於テ該地ハ元訴外蘇
明章カ道光廿七年中之ヲ裴玉ニ出典シ其後裴玉ハ劉恭虔、劉恭臣等ノ先代ニ轉典シ又劉恭虔、劉恭臣等ヨリ更ラニ被告
家ニ轉典シタル事實ヲ認メラレタルモノニシテ確定力ヲ有スルモノナリ又光緒三十年奉天將軍ヨリ清國ニ於ケル旗民不
交產律ナル制度廢止ノ法令ト同時ニ土地出典者ニ於テ出典後二十箇年ヲ經過シタルモノハ直ニ回贖ノ手續ヲ爲ス可シ之

ヲ爲サ、ルモノハ典約者ヲ以テ所有者ト看做ストノ法令ヲ發布セラレタルモノニシテ被告等ハ明治四十二年ニ至リ當民
政署ニ本件係争地ノ所有權届ヲ提出シタルモノナリ而シテ當時關東州ハ露國政治ノ下ニアリタルモ同國ノ法規ニ依レハ
清國人ノ外ニ關係ナキ民事ニ關スル事項ニ付テハ清國ノ法規ニ據ル可キ旨ノ規定アリテ當時清國ノ法令ハ當關東州ニ行
ハレ居リタルモノニシテ原告ハ該法令發布ノ際回贖ノ手續ヲ履踐セサリシモノナレハ既ニ失權者ナリ又假リニ原告ハ回
贖ノ權利ヲ有シ且原典價カ六千八百吊ナリトスルモ蘇文章カ爲シタル拔價八百六十三吊ナルニ付六千九百六十吊ニテハ
其請求ニ應スルコト能ハス尙原告請求ノ一定ノ申立ニ依リテハ被告等ハ各自幾何ノ典價ヲ受取ルヘキモノナルヤ不明ニ
シテ執行不能ナリト抗辯シ立證トシテ原告代理人ハ甲第一、二號證ヲ提出シ證人蘇廣林、蘇文秀、蘇文發ノ訊問ヲ求メ
鑑定人文筱候、曹庚酉、王新三ノ鑑定及證人張英才ノ證言並ニ取寄ニ係ル金州民政支署ノ明治四十二年(民)第五九號
原告金永貴被告王玉才間ノ典地返還請求事件記録及同上控訴記録並ニ當署明治四十二年(民)第三六號原告劉寬正外一
名被告蘇耀宗間ノ土地所有權確認請求事件及同上控訴記録全部ヲ利益ニ援用シ被告代理人ハ甲第一號證ニ對シテハ偽造
ナリト陳述シ甲第二號證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘ證人劉蘇氏、蘇耀福、劉恭虔、張英才ノ訊問ヲ求メ前掲取寄記録全
部並ニ原告代理人ノ供述ヲ利益ニ援用シタリ

理 由

原告カ蘇文揚ノ實子ナルコトハ證人蘇廣林、蘇文秀、蘇文發、劉蘇氏、蘇耀福、劉恭虔等ノ各證言ニ依リ又蘇文元カ蘇
明章ノ實子ナルコトハ證人蘇廣林、蘇文秀、蘇文發等ノ各證言ニ依リ何レモ明白ナル所ナリ而シテ本件係争地カ元訴外

蘇明章ノ所有ナルコトハ當事者間ニ爭ナキ所ナルヲ以テ本件主要ノ爭點ハ原告家ニ於テ賣買ニ依リ係争地ノ所有權ヲ取得シタルモノナリヤ否ヤニ在リトス依テ之ヲ案スルニ甲第一號證ニハ原告代理人カ一定ノ申立ニ於テ述ヘタル土地ト同一ノ土地ヲ蘇文元及蘇耀顯ヨリ蘇文揚ニ賣渡シタル旨ノ記載アルモ同證ハ被告等ノ否認スル所又原告代理人ニ於テ蘇文元ノ筆跡ナリトテ提出シタル甲第二號證ハ是又被告等ノ否認スル所ニシテ且蘇文元ノ筆跡ナル事實分明ナラサルヲ以テ假リニ甲第一號證ノ筆跡カ甲第二號證ノ筆跡ト同一ナリトスルモ甲第一號證ハ蘇文元ノ自書ナルコトヲ確認スルヲ得サルカ故ニ甲第一號證ニ依リテハ訴外蘇文元カ本訴ノ土地ヲ原告ノ父蘇文揚ニ賣渡シタル事實ヲ認ムルコトヲ得サルモトス假リニ甲第二號證ハ蘇文元ノ筆跡ナリトスルモ甲第一號證ノ筆跡ト甲第二號證ノ筆跡トハ其字體稍々類似セルカ如キモ尙其運筆ノ模様並ニ筆勢等ヲ精密ニ調査對照スルトキハ甲第一號證ノ筆跡ト甲第二號證ノ筆跡トハ全然異ナルモノト認ムルニ足ルヘキノミナラス取寄記録中證人劉德俊、范茂倫、趙廷鳳等ノ證人訊問調書ニ明治四十二年三月旅順民政署ヨリノ土地所有者届出ノ告示ニ對シ本件係争地ニ付テハ當事者双方ヨリ各所有ノ届出アリタルニ依リ双方ヲ公議會ニ呼出シ仲裁ヲナシタルコトアリ其際蘇明章カ裴玉ニ出典シタル典契ヲ提出シタリトノ供述記載アルト本件係争地ノ所有權確認請求事件口頭辯論ノ際原告代理人ニ於テ係争地ハ元來蘇明章ノ所有ニシテ同人ハ之ヲ裴玉ニ出典シ其後裴玉ハ之ヲ劉恭慶、劉恭臣等ノ先代ニ轉典シ又劉恭慶、劉恭臣等ハ更ラニ被告等ニ轉典シタルモノナリト主張シ買得ノ事實ニ付毫モ陳述セサリシコトニ付テハ同代理人ノ爭ハサル所ナルト光緒十一年中訴外蘇文章ニ於テ百六十三吊ノ拔價ヲ爲シタル事實ト若シ果シテ原告主張ノ如ク賣買ノ事實アリトセハ原告家ニ於テ典得者タル被告家ニ對シ其回贖若シクハ拔價

等何等カノ申立ヲナサ、ルヘカサル筋合ナルニ數十年ノ久シキ其之ナカリシ事實トテ彼此綜合考覈スルトキハ蘇文元、蘇文揚間ニ本件係争地ノ賣買アリタル事實ハ到底眞實ナリト認ムルコトヲ得サルモノトス證人蘇廣林、蘇文秀、蘇文發、蘇耀福等ノ證言ハ容易ニ信ヲ措クニ足ラス又鑑定人文鏡候、曹庚西、王新三ノ鑑定ハ前示認定ノ趣旨ニ背馳スルヲ以テ何レモ之ヲ採用セス原告ノ其餘ノ證據ヲ以テハ右ノ認定ヲ覆スニ足ラス又其他ノ爭點ニ付テハ既ニ前示ノ如ク認定シタル以上ハ本件判定ニ影響ナキヲ以テ之ヲ論究セス
以上説明ノ如クニシテ本訴物件ノ所有權ヲ原因トスル原告ノ請求ハ失當ナルヲ以テ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、旗民不交產律及其脫法行爲
- 二、典地ノ賣買ト典契ノ名義變更
- 三、露治時代清國ノ法規改正ノ關東州內清國民ニ對スル效力
- 四、財產處分ノ證書ニ子孫ノ氏名ヲモ記載スヘキヤ

鑑定要旨

- 一、清國ニテハ從來旗民不交產律ナルモノアリテ旗人民人間ニ於テハ耕地ノ賣買ヲ爲スコト能サリキ但出典ノ名義ノ下ニ實際賣買ヲ爲スモノアリタリ（一ノ一及一ノ二）
- 二、清國ノ慣習ニ於テ典地ヲ賣買シタルトキハ買得者ノ名義ニ其典ノ書換ヲ爲スヘキヤニ關シテハ一定ノ慣習ナシ（一ノ三）
- 三、土地ニ關スル規則ハ清國民ハ之ニ服從セサルヘカラサルモ其他ノ規則ニ付テハ租借國ノ規則ニ從フヘキモノトス（一ノ五）

四、財産處分ノ證書ニ子孫ノ氏名ヲモ記載スヘキヤニ關シテハ一定ノ慣例ナシ（二ノ一、三ノ一及四ノ一）（旅、民、明、四三、（民）九、典地返還請求事件）

一、鑑定證人張英才訊問調書

一、清國ニ於テハ從來旗民不交產律ナルモノアリテ旗人民人間ニ於テハ一切耕地ノ賣買ヲ爲スコト能ハサリシモノニシテ同律ハ嚴正ニ行ハレ居リタルモノナリ

併シ不交產律ニハ菜園宅地、建物等ニ付テハ賣買ヲ禁シアラサリシヲ以テ之等ノモノニ付テハ旗民間ニ賣買カ行ハレ居リタリ前陳ノ如ク旗民間ニハ耕地ノ賣買ハ禁セラレ居リタルヲ以テ若シ賣買ヲ爲シタル事カ官ニ發覺スル時ハ典地ト同様ニ取扱ハレ必ラス之ヲ回贖セサルヘカラサル事ニナリ居リタルナリ

然リト雖モ出典ノ名義ノ下ニ實際賣買ヲ爲スモノアリタリ

二、光緒三十一、二年頃該不交產律カ廢止セラレタリトノ風説ヲ聞込ミタルモ自分ハ其ノ法令ヲ見タル事ナシ

尤モ露治時代ヨリ漸次旗民間ニ土地ノ賣買ヲ爲ス事カ行ハレ日本政府カ租借スルニ至リテヨリ一層盛ニ行ハル、ニ至リタルヲ以テ蓋シ該風説モ誤傳ニアラサルヘシト思料ス

又當時入典後三十四年ヲ經過シタル典契ハ之ヲ賣契ニ換フルトノ話ヲ聞キシカ其際自分カ使ハレ居リタル家ノ主人ノ張姓カ三十四年ヲ經過シタル典契ヲ奉天衙門ニ送リタルモ夫レハ賣契ニモ換ヘラレスシテ其儘返附セラレタリ依テ該風説ハ全ク誤傳ナリシモノト思料スルナリ

現ニ其後四五十年ヲ經過シタル典地モ從前ノ如ク回贖ヲナシ居リテ古昔モ今日モ同様ノ慣習ナリ

三、問 清國ノ慣習ニ於テ典地ヲ賣買シタルトキハ買得者ノ名義ニ其典契ノ書換ヲナスヘキヤ

答 買主ノ希望ニ依リ書換フル事アレトモ別段一定ノ慣習ナシ

四、問 今ヨリ五六十年前當旅順附近ノ土地ニシテ最モ高價ナルモノハ一日幾何位ナリシヤ

答 承知セス

問 一日地二百圓位ノモノアリシヤ

答 當時一日地二百圓モスルモノナカリシナラント思料ス

問 夫レハ證人ノ想像ナルヤ

答 然リ自分ハ古昔ノ事ハ知ラス全ク想像ナリ

問 一日地百圓若クハ百五十圓位ノモノアリシヤ

答 今ヨリ五六十年以前營城子附近ニテ一日地二百圓内外ノ土地アリタリ依テ耕地ナラハ百圓若クハ百五十圓位ノモノアリシナラン

五、問 露國カ當關東州ニ政治ヲ布キシハ何年頃ナリシヤ

答 光緒十幾年頃ナリシナランモ詳シク記憶セス

問 露治時代ニ於テ清國政府ノ發スル法令並ニ布達類ハ何所ニ之ヲ揭示シ又其法令ノ效力ハ當關東州ニモ及ヒタルモノナリシヤ否ヤ

答 露治時代ニ於テ清國衙門カ規則ノ改廢ヲナシタル事ナカリシモ若シアリタラハ當關東州ノ人民ハ矢張清國民ナルヲ以テ其法令ノ效力ハ當州ニモ及フモノト思料ス

問 然ラハ清國ノ規則カ改定セラレタルトキハ當時ノ清國民ハ之ニ服從スヘキ義務アルモノニシテ實際服從シ居リシヤ否ヤ

答 土地ニ關スル規則ナルニ於テハ之ニ服從セサルヘカラサルモ其他ノ規則ニ付テハ租借國ノ規則ニ從フヘキモノト思料ス

二、鑑定人文後候訊問調書

一、問 例ヘハ自己ノ財產ヲ處分スル場合ニ於テ子孫アラハ其子孫ノ氏名ヲモ證書ニ記載セサルヘカラサルヤ

答 夫レハ一定ノ慣習例ナシ子孫ノ名ヲ書キ込ムコトアリ又書キ込マサル事モアリ

問 前例ノ場合ニ於テ子カ不在ノ際ニハ親ト孫トノ名ヲ記載スル事アリヤ

答 契約ノ性質カ子ニ關係アル場合ニ於テハ子ノ氏名ヲモ記載セサルヘカラス

問 然ラハ土地賣買ノ場合ニ於テハ如何

答 夫レモ別段一定ノ慣例ナシ

子孫ノ名ヲ記載セサルモ差支ナケレトモ買受人ノ希望ニ依リ子孫ノ名ヲ記載スル事モアリ

子カ居ルニ拘ラス其子ノ名ヲ記載セサルコトナシ自分ハ嘗テ斯ル證書ヲ見タルコトナキヲ以テ子ノ名ヲ記載セサリシモノトセハ其ハ有效ノモノナリヤ否ヤ明言スルヲ得ス

三、鑑定人王新三訊問調書

一、問 例ヘハ自己ノ財產ヲ處分スル場合ニ於テ子孫アラハ其子孫ノ氏名ヲモ證書ニ記載セサルヘカラサルヤ

答 賣買ノ場合ニ於テハ子孫カ相當ノ年齢ニ達シ居レハ證書ニ其氏名ヲ記載スヘキモ通例幼者ナレハ之ヲ記載セス但シ幼少ナル場合ニ於テモ記載スヘキ事アリテ別段一定シ居ラス

典契ニハ別段慣習ナシ

問 前例ノ場合ニ於テ子カ不在ナル時ハ其子ノ名ヲ記載セサルモ差支ナキヤ

答 子カ不在ナル時ハ其親カ其氏名ヲ代書スル例ナルカ子孫トモアル場合ニ於テ孫ノ名ヲ記載シ子ノ名ヲ記載セサ

ルモノヲ見タル事ナシ

問 然ラハ子孫アル場合ニ於テ孫ノ名ノミヲ記載シ子ノ名ヲ記載セサルモノアラハ其證書ノ效力如何
答 子ノ名ノ有無ニ付其效力ニハ何等影響スル處ナシ

四、鑑定人曹庚西訊問調書

一、問 例ヘハ自己ノ財産ヲ處分スル場合ニ於テ子孫アラハ其子孫ノ氏名ヲモ證書ニ記載セサルヘカラサルヤ
答 子ノ氏名ヲ記載スル事アレトモ孫ノ氏名ヲ記載スル事ハ甚々稀ナリ

尤モ子カ相當ノ年齢ニ達シ居ル場合ニ於テハ記載スヘキ慣習ニナリ居ルモ之ヲ記載セサル場合ニ於ケル其證書ノ效力ニ付テハ分ラス

問 子カ不在ノ時ハ如何スヘキヤ

答 其時ハ親カ子ノ氏名ヲ代書スル事ニナリ居ルモ間々記載セサル事モアリ

問 子カ居ルニ拘ラス記載セサル事アリヤ

答 自分ハ其様ナ證書ヲ見タル事ナキモ記載セサル場合ニ於ケル其證書ノ效力ニ付テハ分ラス

鑑定事項

- 一、土地ニ關スル賣契及典契ト署名
- 二、賣主ノ一族ノ署名ナキ賣契ノ效力

鑑定要旨

一、清國ノ慣習ニテハ土地賣買ノ際ニハ出典ノ場合ト異リ賣主ノ一族カ賣契ニ署名スルコトヲ要ス(一)
二、但賣契ニ賣主ノ一族ノ署名ナキモ其賣買ハ無効ニ非ス(二)(旅、民、明、四、(民)八九)

證人劉德俊訊問調書

一、清國ノ慣習ニテハ土地賣買ノ際ニハ賣主ノ一族カ其證書ニ署名セサルヘカラサルモ出典ノ場合ニ於テハ出典者ノ一族カ其證書ニ署名スル必要ナシ

二、併シ賣主ノ一族カ其證書ニ署名セサルモ其賣買ハ無効ノモノニアラス稀ニ一族ノモノカ署名ナキ賣契モアリ

判示事項

商行爲ニ因リテ生シタル債務ノ利率

判決要旨

金錢ノ運用及利用ニ重大ナル利害關係ヲ有スル商人ニ在リテハ其取引代金ニ對シ相當ノ利息ヲ付スヘキヲ至當ナリト認ムルヲ以テ日本商法第二七六條ニヨリ年六分ノ利息ヲ付スヘキヲ相當ト認ム(旅、民、明、四一、(民)一七、取引殘金請求事件)

判決

原告 孫興鏞
被告 劉季全

主文

被告ハ金貳百八圓八十九錢ニ光緒三十三年七月一日ヨリ本件裁判執行濟ニ至ルマテ一ヶ年六分ノ割合ヲ以テ計算シタル利子ヲ加ヘ原告ニ支拂フ可シ

其餘ノ原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

事實

原告ハ一定ノ申立トシテ被告ハ金二百八圓八十九錢ニ光緒三十三年七月一日ヨリ本件裁判執行濟ニ至ルマテ金百圓ニ付一箇月金三圓ノ割合ヲ以テ計算シタル利息ヲ加ヘ原告ニ支拂フヘシトノ判決アリタシト申立テ事實トシテ原告ハ山東省青州府壽光縣羊角溝ニ於テ船問屋ヲ營業セルモノニシテ被告ハ光緒三十二年六月中其所有船隻發順號ヲ廻航シ來リ原告ニ對シテ爾後米穀其他ノ賣買取引ヲ開始シ吳レタシト申込アリタルヲ以テ原告ハ土地ノ慣例ニ依リ毎取引ノ際相當ノ内

入金ヲ爲シ且一箇月以上支拂ヲ延引シタル場合ニ於テハ其取引殘高ニ對シ百圓ニ付一箇月三圓ノ割合ヲ以テ利息ヲ計算シ何時ニテモ原告ヨリ元利金ノ返済ヲ請求シ得ヘキコトヲ條件トシ其申込ヲ承諾シタルニ被告モ亦此條件ニ同意シ此最初ノ取引即同月十六日被告ハ銀二百九十四兩八錢八分(銀四百五十七圓六錢四厘)即チ一兩ニ付銀一圓五十五錢ノ割)ヲ原告ニ交附シタルニ付原告ハ被告ニ對シ同日米其他ノ賣渡物品代價並ニ諸立替費用等合計銀四百七十一兩三錢四分(銀七百三十圓五十七錢七厘)ノ出捐ヲナシ差引被告ニ對スル貸越勘定ハ銀百七十六兩四錢六分(銀貳百七十三圓五十一錢三厘)トナリタリ然ルニ被告ハ同年八月中再ヒ雙發順號ヲ廻航シ來リテ第二次ノ取引ヲ爲シ差引原告ノ出捐シタル麥其他物品ノ賣渡代價並ニ諸立替費用等ハ最初ノ取引ニ於ケル貸越勘定銀百七十六兩四錢六分ヲ加算シ銀八百八十三兩五錢九分(銀千三百六十九圓五十六錢四厘五毛)ノ貸越勘定ト爲リタルニ付仕切書ヲ交付セシニ被告ハ同月二十日銀二百三十三兩六錢四分(銀三百六十二圓十四錢二厘)ノ支拂ヲ爲シテ發航シタリ而シテ右發航ノ際被告ノ依頼ニ依リ一兩五錢九分(銀二圓四十六錢四厘五毛)ノ立替ヲ爲シタルヲ以テ結局六百五十一兩五錢四分(銀千九圓八十八錢七厘)ノ貸越勘定トナリタル處被告ハ同年十二月二十一日在芝罘原告支店ノ手ヲ經テ銀四百五十兩零九分(銀六百九十七圓六十三錢九厘)翌光緒三十三年七月十一日銀三十五兩零七分(銀五十四圓三十五錢八厘)ヲ各支拂ヒタルノミニシテ殘餘ノ銀百六十六兩三錢八分(銀二百五十七圓八十八錢九厘)ニ對シテハ今尙其支拂ヲ爲サス依ツテ起訴ノ日時ニ於ケル關東都督府換算相場即チ銀一圓ニ付金八十一錢ノ公定率ニ依リ右殘銀二百五十七圓八十八錢九厘ヲ金二百八圓八十九錢ニ換算シ且當初ノ契約ニ基ク利率即チ百圓ニ付一ヶ月三圓ノ割合ニテ取引開始ノ翌月ヨリ本件執行濟至ル迄ノ間被告ノ借越最少殘

額ナル本件請求元金ニ右利息ヲ加ヘ支拂ヲ受ケ度ク因テ本訴請求ニ及ヒタル次第ナリト陳述シ證據トシテ甲第一號證ヲ提出シ證人王翰福馮玉亭ノ證言ヲ利益ニ採用シタリ

被告ハ原告ノ請求ハ之ヲ棄却ストノ判決アリタシト申立テ抗辯事實トシテ被告ハ光緒三十二年六月以降原告ト取引ヲ爲シタルコト及第二次取引ノ際其取引額ニ初回ノ借越勘定額ヲ加算シタルモノハ銀八百八十三兩五錢九分ナリシコトハ何レモ原告ノ主張ノ如キモ其取引殘額ニ對シ百圓ニ付キ一ヶ月三圓ノ割合ノ利息ヲ付シテ返濟ヲ爲スコトノ契約ヲ爲シタルコトナク又斯カル慣習モナシ且光緒三十二年八月廿日出航ノ際銀一兩五錢九分ノ立替ヲ爲シ貫ヒタルコトナシ而シテ右借越額銀八百八十三兩五錢九分ノ内光緒三十二年八月十六日ヨリ同三十三年六月迄ノ間ニ於テ數回ニ銀七百六十九兩六錢五分ノ支拂ヲ爲シ差引借越殘銀百十三兩九錢四分トナリ居リタル處光緒三十四年五月中訴外王清恩ナルモノヨリ該殘餘額ノ請求ヲ受ケタルニ依リ同人ニ對シ同月中銀四十六圓同年九月中四回ニ銀百廿九元都合銀百七十五元ヲ支拂ヒ之ヲ完了シタルモノナレハ今更支拂ヲ爲スヘキモノナシ而シテ右王清恩ニ支拂ヲ爲シタルハ最初本件取引契約ヲ締結スル際原告ハ王清恩立會ノ席ニ於テ此取引殘銀ハ王清恩ニ支拂ヒ吳レトノ話アリタルニ依ルモノナリト陳述シ證據トシテ乙第一、二號證ヲ提出シタリ本官ハ職權ヲ以テ證人周田慶、姜獻廷、曲秀山ヲ訊問シタリ

理由

本件取引ニ關スル事實並ニ第二次取引ノ際ニ於ケル被告ノ借越勘定額カ銀八百八十三兩五錢九分ナリシ事ハ何レモ當事者間ニ爭ヒナキ所ニシテ主要ノ爭點ハ第一、被告カ光緒三十二年八月二十日銀一兩五錢九分立替ヲ爲シ貫ヒタルコトア

リヤ否ヤ第二、被告カ右銀八百八十三兩五錢九分ノ支拂ヲ完了シタルヤ否ヤ第三若シ未拂額アリトセハ之ニ對シ百圓ニ付一ヶ月三圓ノ利息ヲ付スヘキモノナルヤ否ヤニアリトス依テ先ツ原告ノ提出セル甲第一號證ヲ査閱スルニ第二次取引ノ際ニ於ケル被告ノ差引借越勘定額ハ銀八百八十三兩五錢九分ニシテ光緒三十二年八月二十日被告ニ對シ銀六錢八分同九錢一分合計銀一兩五錢九分ノ立替ヲ爲シタル旨並ニ同日銀二百三十三兩六錢四分同年十二月廿一日銀四百五十兩零九分同三十三年七月十一日銀廿八兩六錢五分同六月四錢二分ノ入金アリテ差引銀百六十六兩三錢八分ノ貸越勘定トナル旨何レモ掲記シアリテ同號證ハ本件ノ取引關係ヲ記載セル帳簿ナルコトハ被告ノ爭ハサル所ナリ而シテ該帳簿ハ原告ノ商業帳簿ナルモ其記載整然且明瞭ニシテ措信スルニ足ルヘキモノトス然ルニ被告ハ第二次取引ノ際ニ於ケル借越勘定額銀八百八十三兩五錢九分ナルコトヲ認メ該金ノ内光緒三十二年八月十六日ヨリ同三十三年六月マテノ間ニ於テ數回ニ銀七百六十九兩六錢五分ヲ支拂ヒ其餘ノ銀百十三兩九錢四分ニ付テハ原告カ指定セル訴外王清恩ナルモノニ對シ光緒三十四年五月及同年九月中數回ニ銀百七十五元ノ支拂ヲ爲シ之レヲ完了シタルモノナリト抗辯シ證據トシテ乙第一號ヲ提出セルモ同號證ハ被告ノ帳簿ニシテ且原告ノ爭フ所ナルニ不拘被告ハ其他ニ何等ノ立證ヲ爲サ、ルヲ以テ其實事ヲ認定スルニ足ラス而シテ原告ハ本件ノ利息ハ土地ノ慣例ニ基ク約定利率ナリト言ヒ被告ノ否認ニ對シ右ハ地方ノ慣例利率ナリト言フヲ以テ果シテ斯ノ如キ慣例ノ存スルヤ否ヤノ點ニ付案スルニ證人王翰福、馮玉亭ハ原告ニ利益ナル證言ヲ爲スト雖モ該證言ハ輒ク信用スルヲ得サルノミナラス其他ノ證人周田慶ハ一般ノ商人ニハ一箇月一分乃至二分ノ利息ヲ付スルコトノ慣例アリ即船問屋ニ於テモ右ノ慣例ニ從ヒ居ル譯ニシテ持ニ船問屋ハ一定ノ慣例ナリト證言シ證人姜獻廷ハ船問屋

ト物品ノ取引ヲナスモ特約ナキ限りハ利子ヲ付スヘキ慣例ナシトノ事ヲ船問屋ノモノヨリ聞知シタリト證言シ同曲秀山ハ船問屋ニハ利息ヲ付スヘキ所ト否ラサル所トアリテ利息ヲ付スル所ニテハ一箇月一分又ハ一分二厘若クハ一分五厘位ナリト證言シ各證人ハ何レモ煙臺ノ慣例ニツキ證言ヲ爲スモノナリト雖モ原告ハ該慣例ハ獨リ羊角溝ノミナラス煙臺地方ニ於テモ同様ノ慣例ナリト云フヲ以テ羊角溝及煙臺ニ行ハル、慣例ハ何レモ同一ナリトスルモ前掲ノ如ク各證人ノ證言ハ區々ナルヲ以テ一定ノ慣例アルモノト認ムルニ足ラサルモノトス、唯大清律例中ノ戶律錢債ノ條費票取利ノ項ニ凡ソ私放ノ錢債及典當ノ財物毎月利ヲ取ルコト並ニ三分ニ過クルヲ得ストノ規定アルモ右ハ寧口利息制限ノ規定ニシテ豫テ利息ノ合意ナキ本件慣例利率ニ適用スルヲ得サルモノト認ム然レトモ金錢ノ運用及利用ニ重大ナル利害關係ヲ有スル商人ニ在テハ其取引代金ニ對シ相當ノ利息ヲ付スヘキヲ至當ナリト認ムルヲ以テ帝國商法第二百七十六條ニヨリ年六分ノ利息ヲ付スヘキヲ相當ト認ム結局被告ハ原告ニ對シ元金二百八圓八十九錢ニ光緒三十二年七月一日ヨリ本件執行濟ニ至ルマテ年六分ノ利息ヲ付シテ支拂フ可キ義務アルモ其餘ノ原告ノ請求ハ理由ナキモノトシ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

商事利息

鑑定要旨

一、煙臺地方ニ於テハ雜貨商人トノ取引ニ於テ物品ノ代金ニ利子ヲ附スル慣例ナシ(一ノ一)

- 二、煙臺地方ノ雜貨商間ニハ取引ノ日ヨリ滿一ヶ月經過後其代金ノ支拂ヲ爲ササルトキハ一ヶ月一分ノ利息ヲ附スル慣例アリ船問屋ニハ利息ヲ附スルモノト然ラサルモノトアリ(二ノ一、二ノ二、二ノ三及二ノ四)
- 三、芝罘地方ニ於テハ商人ノ慣例トシテ取引ヲ爲シタル場合一ヶ月内ニ代金ノ支拂ヲ忘リタルトキハ其代金ニ對シ一ヶ月一分乃至二分ノ利息ヲ附ス船問屋亦此慣例ニ從フ(三ノ一、三ノ二及三ノ三)(旅、民、明、四一、(民)一七、取引殘金請求事件)

一、證人姜獻廷訊問調書

一、證人ハ光緒十年頃ヨリ雜貨商ヲ營ミ居リ煙臺地方ノ雜貨商ト取引ヲ爲シタルコトアルモ同地方ニテハ物品代金ニ利子ヲ附スルコトノ慣例ナシ

二、證人ハ船問屋ト取引ヲ爲シタルコトナキニ付船問屋ニハ如何ナル慣例アルヤ知ラサレトモ或時當地ニ於テ煙臺地方ノ船問屋營業者ヨリ船問屋ノ手ヲ經テ物品ノ取引ヲ爲スモ特約アルニアラサレハ利子ヲ附スヘキモノニアラストノ話ヲ聞キタルコトアリ然シ其利率ニ付テハ聞カサリシ

二、證人曲秀山訊問調書

一、煙臺地方ノ雜貨商間ニハ物品ノ取引ヲ爲シタル日ヨリ滿一箇月經過後其代金ノ支拂ヲ爲サ、ルトキハ一箇月一分ノ利息ヲ附スル慣例アルモ從來證人カ取引セル船問屋ニテハ利息ヲ附セサルモノト見ヘ未タ曾テ利息ノ請求ヲ受ケタルコトナシ

二、其他ノ船問屋ニ於テモ利息ヲ取ル所ト取ラサル所トアリテ利息ヲ取ル問屋ニテハ一箇月一分若クハ一分二厘又ハ一分五厘位ノ割合ノ利子ヲ附シ居レリ而シテ右ハ取引ヲ爲シタル日ヨリ起算シ一箇月ノ期間經過後ノ翌日ヨリ該利息ヲ附シ居レリ

三、一箇月ニ滿タサル日數ノ利子ハ日割計算ナリ

四、羊角溝地方ノ慣習ニ付テハ聞知シタルコトナシ

三、證人周田慶訊問調書

一、芝罘地方ニ於テハ一般商人ノ慣例トシテ物品ノ取引ヲ爲シタル場合ニ於テ一箇月内ニ其代金ノ支拂ヲ忘リタルキハ右期間經過後ハ其代金ニ對シ一箇月一分乃至二分ノ割合ノ利子ヲ附スルコトナリ居リテ其割合ハ戸々異ナルモ該範圍内ノ利子ノ請求ヲ受ケタルトキハ之ヲ拒ムコトヲ得サルナリ而シテ船問屋ニ於テモ右ノ慣例ニ從ヒ居ル譯ニシテ特ニ船問屋ノ慣例トシテハ別段一定シタルモノカアリマセズ

二、右ノ期間ハ取引ヲ爲シタル日ノ翌日ヨリ起算シ月ノ大小ニ拘ラス翌月ノ起算日ニ應當スル日ヲ以テ滿了スルモノスルカ故ニ其翌日ヨリ利子ヲ附スルナリ

三、當地方ニ於テモ支那人間ノ取引ニ付テハ同様利子ヲ附スル事ノ慣例アリ

四、羊角溝地方ノ船問屋ニ百圓ニ付一ヶ月三圓ノ利子ヲ附スル事ノ慣例アルコトヲ聞キタルコトナシ

判 示 事 項

轉 典 ト 回 贖

判 決 要 旨

典得者カ典價不足ノ故ヲ以テ承諾セサル以上ハ出典者ニ於テ強キテ回贖ヲ要求スルコトヲ得サルモノトス(旅、民、大、三、(民)四八、土地引渡及損害賠償請求事件)

判 決

原 告	林 輝 聲
被 告	林 基 方 能

主 文

前關席判決ヲ廢棄ス

被告ハ原告ニ對シ肥料代銀參拾五圓七拾五錢ヲ支拂フヘシ

其餘ノ原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ被告ノ關席ニ依リ生シタル部分ヲ除キ其他ハ之ヲ四分シ其參分ヲ原告ノ負擔トシ其餘ハ被告ノ負擔タルヘシ

原告代理人ハ請求一定ノ申立トシテ被告ハ原告ニ對シ坐落王家店會曲家屯南坡子(舊地名鞭杆峯)西山坡南北地貳段壹日東西至格南至地頭北至水溝此地東南北地參段參畝東至林輝生地西至格南至小道北至地頭此地南南北地四段東西地壹段計拾壹畝東至林輝生地西至格南至溝北至小道此地南北地壹段參畝東至溝西至崗南北至地頭ヲ引渡シ且銀八十五圓八十錢及糧食三石〇六升六合七勺ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨申立其原因タル事實トシテ陳述シタル要領ハ訴外孫世財、孫世義及孫德盛ナル者ハ其所有ニ係ル前記ノ土地ヲ合セテ十五日地及草正房十一間曠房一間ヲ先代カ曲姓即チ曲長順、曲長春ノ兩人家ニ出典シアリタルヲ光緒三十一年六月中拔價ヲ爲シ典價ヲ五百圓トシテ典契ノ書換ヘテ爲シタリ然ルニ曲姓ニ於テハ右十五日地ヲ分割シテ本件係爭地三日五畝地ヲ被告家ニ轉典シタリ而シテ原告ハ民國元年十月二十五日右十五日及家屋十二間ヲ孫世財等ヨリ代銀千百圓ヲ以テ買ヒ受ケタルヲ以テ孫姓ヲシテ之ヲ回贖セシメントシタルニ曲姓ハ之ヲ承諾セス一年間其儘ニ打過キタルモ王家店會ノ會長周元德カ中裁ヲ爲シ原告ニ對シ尙少シク出金シテハ如何ト云フニ付キ原告ハ已ムナク之ニ應シ民國二年十月二十七日更ラニ四百二十圓ヲ出金シテ孫姓ニ交付シタルモノニシテ前後二回ニ代金合計千五百二十圓ヲ支拂ヒタリ又曲姓ニ於テハ右典得後四間ノ家屋ヲ建テ樹木ヲ培養セリ原典契ニ依レハ回贖ノ場合ニハ新タニ建築シタル家屋ニ對シテハ每一間五拾圓ヲ出金スヘク樹木ニ付テハ相當ノ代價ヲ支拂フヘキ旨約束シアルヲ以テ家屋ノ代銀ヲ二百圓トシ又樹木ノ代ヲ二百圓ト見積リ典價五百圓ヲ加ヘテ合計

九百圓ヲ孫姓ヨリ回贖代金トシテ典契ニ交付シタリ(典契ニ於テハ四間ノ家屋中一間ハ粗造ナリシヨリ家屋代ノ内二十四圓八十五錢ハ後ニ至リ孫姓ニ返還シタリ)然シテ曲長順等ハ典得地ヲ他ニ轉典シ又押ニ供シ多クノ負債アル爲右受取リタル回贖代金ニテハ債務ヲ全部辨濟シテ轉典地ヲ回贖スル能ハサルヲ以テ會長周元德ハ曲姓ト債權者トノ間ニ立チ仲裁ヲ爲シ總テ債權額ヲ三割引トシテ支拂フコトト爲シ各債權者ハ皆之レヲ承諾シタリ其時被告ニ對スル轉典價ハ一百四拾八圓ナルモ三割引ニテ一百〇三圓トナリ之ヲ提供シテ本件請求土地ヲ引渡スヘキコトヲ被告ニ求メタルニ被告ハ金員少シトノ口實ノ下ニ土地引渡シヲ拒ミタルヲ以テ右百〇三圓ヲ王家店會事務所ニ預ケ被告ニ於テ何時ニテモ受取り得ル様ナシ置キ今日ニ於テモ其儘ト爲シアルモノナリ一方ニ於テ原告ハ曲姓ト各債權者トノ談合纏リ被告ニ對シテモ右百〇三圓ヲ提供シ回贖ノ手續ヲ終リタルヲ以テ其時曲姓ヨリ原典契ノ交付ヲ受ケタルモノナリ茲ニ於テ原告ハ本年當該土地ヲ耕作セントシ肥料ヲ運搬シ之ヲ四大堆ト爲シ置キ將ニ耕作ニ着手セントシタルニ被告ハ暴力ヲ以テ之ヲ阻止シ擅ニ原告ノ肥料ヲ使用シテ耕作セリ依テ原告ハ本訴ヲ以テ土地ノ引渡シヲ要求スルト共ニ之ニ附隨シテ不法ニ使用シタル肥料代金及不法ニ耕作シタル本年度ノ損害トシテ三石六升六合七勺ヲ請求スル次第ナリ然シテ其肥料ハ旅順市街ニ出テ拾集シタル馬糞ニシテ十一頭ノ驢子ヲ以テ十三回ニ運搬シタルモノナルニ依リ之ヲ評價スルニ一頭分六十錢ノ價值アルカ故ニ合計八十五圓八十錢トナリ又該地ハ一日地一ヶ年三石ノ收穫アルヲ以テ此小作料一日地八斗ヲ相當トシ前記ノ額ヲ要求スルモノナリト陳述シ被告答辯ノ事實ニ對シ原告請求事實ニ抵觸スル部分ハ否認スト述ヘ尙賣價ノ點ニ付キ被告ハ家屋代ヲ五百圓ナリト云フモ家屋四間ヲ一間五十圓宛合計二百圓ニテ買ヒタルモノナリ然シテ典得者典長順ハ已ニ死亡シ

其母一人アリ典長春ニハ父母アルヲ以テ此三名ニ各百圓宛惠ミ貫ヒ度シト云フニ依リ原告ハ實際賣價ノ外ニ三百圓ヲ出金セリト陳述シ甲一號證ニ號證トシテ賣契ニ通甲三號證トシテ典契一通ヲ提出シテ請求事實ヲ立證シ乙證ニ對シ成立ヲ認メ原告利益ノ爲メ援用スト述ヘ證人周元德、林輝運、林輝財ノ喚問ヲ求メタリ

被告一定ノ申立ハ原告ノ請求ヲ棄却ス訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシトノ判決ヲ求ムト云フニアリテ請求事實ニ對スル答辯トシテ陳述シタル要領ハ本件係争地ハ元孫姓ヨリ曲姓ニ出典シタルヲ被告カ曲姓ヨリ典價百四十八圓餘ニテ轉典取得シタルモノナリ夫レヲ昨年孫姓カ原告ニ賣却シタリ其時會長等カ仲ニ入りテ曲姓ニ出典シタル土地十五日並ニ家屋ノ總典價五百圓ノ外ニ典得後曲姓カ増築シタル家屋ノ代五百圓樹木ノ代二百圓會計千二百圓ニテ賣買セシモノニテ家屋ハ出典シタルトキ十一間ナリシ處十間増築シタル爲メ計二十一間ナリ原告カ買受後取拂ヒタル爲メ現今何間アリヤ知ラス又典得者曲姓ハ他ニ多クノ負債アリテ孫姓ヨリ受取リタル典價ニテハ債務ヲ辨濟シ得サリシヨリ會長等カ仲ニ入りテ七懸ケ即チ債權額ノ内三割引トシテ各債權者ニ支拂フヘク交渉シタルコトアリ當時被告モ其話シテ受ケタルモ自分ニ對スル分八百〇三圓ナルヲ以テ承諾セス其後右金額ハ會事務所ニ預ケアルニヨリ受取リニ來レトノ通知ヲ受ケタルモ未タ受領セス又原告カ本年春係争地ヲ耕作セントシテ肥料ヲ運搬シタルヲ被告カ阻止シテ其肥料ヲ使用シ耕作シタル事實ハ認ムルモ右肥料ハ原告カ要求スル程ノ價格アルモノニアラスシテ總テ二圓内外ノモノナリ又係争地ハ全部ニテ五、六石位ノ收穫ニ過キスシテ原告ノ要求ハ不當ナリ仍テ被告ハ典價全部ヲ受取ルニアラサレハ土地引渡シテ請求ニ應スルコト能ハスト陳述シ甲號證ノ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ乙一號證乃至五號證トシテ典契五通ヲ提出シ抗辯事實ヲ立證セリ

理由

案スルニ故障ハ適法ナリ而シテ本件係争地ハ元孫姓ヨリ他ノ土地家屋ト共ニ曲姓ニ出典シタルヲ曲姓ニ於テ更ニ之ヲ分割シテ係争地ノ部分ヲ被告ニ轉典シアリタルヲ原告カ孫姓ヨリ買受ケタルモノナリトノ事實ニ付テハ當事間ニ争ナキヲ以テ先ツ本件ニ於ケル争訟ノ原因トシテ究ムヘキ主要ノ點ハ原告カ孫姓ヨリ土地家屋ヲ買受ルニ際シ右孫姓タル孫世財等ハ典得者タル曲姓ニ對シ完全ニ回贖ヲ了シ以テ原告ニ賣渡ヲ爲シタルモノナリヤ又轉典得者タル被告ハ原出典者カ回贖代銀金額ヲ典得者ニ支拂ヒタルニ係ラス轉典シタル曲姓ニ於テ典價全部ノ支拂ヒナキヲ理由トシテ土地ノ引渡シヲ拒ムコトヲ得ルヤ否ヤニアリ依テ此點ヲ審案スルニ孫姓カ典價其他ノ回贖代金全部ヲ曲姓ニ支拂ヒ原典契ノ交付ヲ受ケタルコトハ成立ニ争ナキ乙三號證ニ依リ明ナルモ係争地ハ典得者タル曲姓ノ手ニ存セスシテ被告ノ手ニ存スルヲ以テ曲姓ハ現典者タル被告ヨリ回贖シテ更ニ原出典者タル孫姓ニ引渡スヘキ順序ニアリ然ルニ曲姓ハ一百四十八圓餘ヲ以テ被告ニ轉典シタルニ回贖代金トシテ提供シタルハ一百〇三圓ナルニ依リ被告カ之ヲ不足トシテ其回贖ニ應セザリシ處曲姓ハ被告ニ對スル支拂ヒニ代ヘ此一百〇三圓ヲ會事務所ニ預ケタリト雖モ右ハ供託シタルモノト稱スルコトヲ得サルノミナラス典ノ性質トシテ典價全部ノ支拂ヒナキ限リ回贖ニ應スル義務ナキモノナレハ被告カ典價不足ノ故ヲ以テ承諾セサル以上ハ強キテ回贖ヲ要求スルコト能ハス依テ曲姓ハ被告ヨリ回贖ヲ爲シタルモノト云フコトヲ得サルカ故ニ亦原出典者孫姓ニ於テハ曲姓カ未タ回贖ヲ爲ササル土地ニ對シ自己カ回贖ノ目的ヲ達スルコトヲ得サルヤ明カナリ然ルニ原告ハ孫姓カ曲姓ヨリ原典契ノ交付ヲ受ケタル事實ニ據リ證書ノ交付ハ土地ノ引渡シテ意味スルモノナリトノ慣習ヲ援用スルモノ

ナリト雖モ其ハ利害ノ關係ヲ有スル第三者ノ存セサル場合ヲ云フモノニシテ被告カ現ニ其土地ヲ占有シ之カ轉典取得者タルコト明確ナル本件ノ如キ場合ニ適用スヘキモノニアラス依テ原出典者孫姓ハ回贈代金全部ヲ曲姓ニ支拂ヒ原典契ノ交附ヲ受ケタルモ未タ曲姓ヨリ完全ニ回贈義務ノ履行ヲ受ケサリシヲ以テ全ク回贈ノ手續ヲ終ヘスシテ原告ニ賣渡シタルモノナリト認ム次ニ被告カ係争地ヲ曲姓ヨリ典得シタル典價ハ一百四十八圓餘ナルニ曲姓カ回贈代金トシテ提供シタルハ一百〇三圓ニシテ、實際ノ典價ニ不足セルコト明カナルモ若シ此一百四十八圓カ原典價ヲ超過シタルコト明確ニシテ原出典者孫姓カ直接被告ニ向テ回贈ヲ要求シタル場合ナリトセハ慣習上被告ハ原典價ヲ以テ回贈ニ應シ一面其不足額ハ轉典シタル曲姓ニ向テ要求スルノ外ナカルヘシ然シナカラ事件ハ之レト異リ曲姓カ被告ニ轉典シタル三日五畝地ハ最初孫姓ヨリ曲姓ニ典價五百圓ヲ以テ出典シタル十五日地及家屋十二間ノ内ニシテ其轉典價カ果シテ原典價ニ超過セサルヤ否ヤニ付テハ超過セリト認ムヘキ點ナク又被告ハ原出典者ヨリ直接典價ヲ提供シテ回贈ヲ要求セラレタルコトナク只前述ノ如ク曲姓ヨリ典價ニ充タサル小額ヲ以テ回贈ヲ求メラレタルコトアルニ過キス故ニ典價ハ曲姓ニ支拂ヒタルニ依リ無償ニテ土地ノ引渡シヲ爲スヘシトノ要求ニ對シ被告カ典價全部ヲ受取ルニアラサレハ回贈ニ應スルコト熊ハストノ抗辯ハ理由アリト云フヘシ從テ係争地ハ現在被告カ正當ニ典得シ居ルモノナリト認定ス然シナカラ原告カ本件係争地ヲ耕作セントシテ肥料ヲ運搬シ將ニ耕作ニ着手セントシタルヲ被告カ阻止シ其肥料ヲ使用シテ耕作セリトノ事實ハ被告ノ認メテ争ハサル所ニシテ且被告ハ此點ニ對シ持テ抗辯理由ヲ有セサルモノト認ムルヲ以テ即チ此肥料ニ對シテハ相當ノ代價ヲ爲スヘキモノト認ム而シテ其數額ハ原告ノ要求額ヲ直チニ採用スルコトヲ得ス先ツ本件肥料馬糞ノ如キハ一般ニ

賣買スルモノニアラサルト且又已ニ使用シテ現存セサルカ故ニ的確ニ代價ヲ算定スルコト不可能ナリ而シテ肥料ノ數量ニ對スル原告ノ主張ハ十一頭ノ騾子ニテ十三回ニ運搬シタル馬糞ナリト云フニアリテ此點ニ付テハ被告ノ抗辯ナキヲ以テ其數量ヲ正當ナルモノト認ムルモ其價額ニ付テハ證人林輝財ノ供述ニ依リ算出スルトキハ三十五圓七十五錢トナリ又證人林輝運ノ供述ニ依リ算出スルトキハ七十一圓五十三錢トナリ兩者格段ノ相違アルモ肥料ハ收穫物三分ノ一ニ相當スルヲ普通トスルヲ以テ係争地ハ何程ノ收穫アリヤヲ知ルヲ以テ捷徑ナリトス即チ係争地ノ收穫ニ付テハ證人林輝財ハ一日地二石弱ト云ヒ證人林輝運ハ二石以上ト云ヒ證人周元徳ハ三石位ノ收穫アリト稱スルヲ以テ一日地ノ平均收穫二石三斗三升トナリ係争地全部ハ九石強ニ當ルヘシ故ニ一石ヲ拾貳圓ト見テ總計百餘圓トナル此三分ノ一ヲ探ルトキハ右證人林輝財ノ供述ニ付キ算出シタル額カ最モ之ニ近キヲ以テ原告ノ要求肥料代銀ハ右三十五圓七十五錢ヲ相當ト認ム以上説明ノ理由ニ依リ原告ノ請求ハ前記ノ部分ヲ除ク外失當ナリト斷定スルヲ以テ其他ノ點ハ説明ヲ省略ス仍テ先キニ言渡シタル關席判決ハ符合セサルニ付キ之ヲ廢棄スヘキモノトシ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第二百六十一條第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

一、轉典ト回贖

二、原典主ノ原主ニ對スル典契交付ノ效力

判決要旨

一、典得者カ轉典シタル場合ニ於テハ原主ハ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ行フヲ得サルヲ原則トスルモ原典主カ失踪シ又ハ回贖ニ應セサルカ如キ場合ハ此限ニ非ス但轉典價ヲ提供スルコトヲ要ス

二、轉典主ニ對シ回贖ノ手續ヲ盡ササル以上ハ原典主ニ於テ其典契ヲ原主ニ交付シタル事實アルモ之ヲ以テ轉典地ノ回贖ヲ完了シタルモノト云フヲ得ス(旅、高、大、三、(控)八三、土地引渡及損害賠償請求事件)

判決

控 訴 人 林 輝 聲
 外 一 名
 被 控 訴 人 林 基 能

主 文

本件控訴ハ之ヲ棄却ス
 控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴人ハ原判決中被告ハ原告ニ對シ肥料代銀三十五圓七十五錢ヲ支拂フ可シトノ部分ヲ除キ其他ヲ左ノ如ク變更ス被控訴人ハ控訴人ニ對シ坐落王家店會曲家屯南坡子(舊地名鞭杆嶺)西山坡南北地二段一日東至格南至地頭西至格北至水溝此東南北地三段三

畝東至林輝生南至小道此地南南北地四段東西地一段計十一畝東至林輝生南至溝西至地格北至地頭此地南南北地一段三畝東至溝南至地頭ノ土地ヲ引換シ且糧食三石零六升六合七勺ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨被控訴人ハ控訴棄却ノ判決有度旨各一定ノ申立ヲナシ當事者雙方ノ事實上ノ陳述ハ控訴人ニ於テ一家屋十二間土地十五日ノ原典價ハ五百圓ニシテ其中家屋ノ典價ヲ一間ニ付十五圓ト算定スルトキハ合計百八十圓トナル之ヲ右典價ヨリ差引タル殘額三百二十圓ハ即土地十五日ノ原典價ナルカ故一日地ノ原典價ハ二十一圓三十三錢餘ニ相當ス而シテ本件請求ノ土地ハ三日五畝ナルニ依リ其原典價ハ八十一圓七十七錢ニ過キス故ニ被控訴人ハ此金額ヲ受取ルニ於テハ右三日五畝ノ轉典得地ヲ原轉典者ニ引渡サ、ルヘカラス然ルニ被控訴人ハ右原典價ノ割合ヨリモ多額ナル百三圓ヲ入手シ得ルニ拘ハラス此金額寡少ナリトシ土地ノ引渡ヲナサ、ルモノニシテ其不當タルヤ論ヲ俟タサル所ナリ二、支那ノ慣習ニ因レハ典契ノ引渡シハ即土地ノ引渡ト同一ニ看做サレ又典地回贖ノ爲メ典價ヲ會ノ事務所ニ預ケ置キタル場合ニ於テハ典價ヲ支拂ヒタルト同一ノ效力ヲ有スルモノナリ三、尙支那ノ慣習ニ於テハ轉典ナルモノハ原典ノ範圍内ニ於テナス可ク若シ原典ノ範圍ヲ超ヘテ轉典シタル場合ニハ其超過部分ハ無効タルヘキモノナリ故ニ轉典得者ハ原典價ノ提供ヲ受クルニ於テハ原所有者ヨリ回贖ノ請求ヲナス場合ト雖モ必ス其請求ニ應スルノ義務アリト主張シ被控訴人ニ於テ一、支那ノ慣習ニ於テハ轉典得者ハ轉典價全部ノ提供ヲ受クルニアラサレハ典得地ヲ返還スルノ義務ナシ二、本件係爭地ヲ曲姓ヨリ轉典得シタル際原所有者タル孫姓ニハ相談セサリシモ孫姓ヨリ曲姓ニ差入レタル原典契ニハ後日典得者ニ於テ家屋ヲ修築シ又樹木ヲ栽植シタル場合ニニハ回贖ノ際典價ノ外ニ其家屋及樹木ノ相當代價ヲモ支拂フヘキ旨記載シアリテ孫姓ハ後

日回贖ノ場合ニ原典價ヨリモ多額ノ金ヲ支拂ハサルヘカラサルニ依リ被控訴人ハ原典價ノ割合ヨリモ多額ノ轉典價ヲ許シタリ三、最初本訴ノ土地家屋ヲ孫姓カ典姓ニ出典シタル際ノ典價カ五百圓ナリシ事實ハ之ヲ認ムル旨付演シタル外何レモ原判決ノ事實摘示(但シ何レモ肥料代ニ關スル部分ハ之ヲ除ク)ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス

立證トシテ控訴人ハ甲第一號乃至五號證ヲ提出シ原審證人周元德、林輝運、林輝財ノ證言並ニ原審ニ於ケル被控訴人ノ「典價百三圓ハ會ニ預ケアルニ付受領セヨトノ通知ニ接シタル事實ハ之ヲ認ム」ル旨ノ陳述ヲ援用シ證人唐國元、鑑定人張家富、李榮封、劉成立ノ喚問ヲ申請シ乙號各證ノ成立ヲ認メ被控訴人ハ乙第一乃至四號證ヲ提出シ甲第一乃至三號證ノ成立ヲ認メ甲第四、五號證ニ對シテハ不知ノ陳述ヲナシ尙當院ハ職權ヲ以テ鑑定人劉心田、王新三、天海謙三郎ヲ訊問シタリ

理由

本件係爭地カ元孫姓ヨリ曲姓ニ對シ典價五百圓ヲ以テ出典シタル家屋十二間土地十五日ノ一部ニシテ被控訴人ハ之ヲ原典價ノ割合ヨリモ多額ノ轉典價百四十八圓ヲ以テ典得者曲姓ヨリ轉典得シタルコト並ニ控訴人カ孫姓ヨリ係爭地ヲ買受ケタル上轉典得者タル被控訴人ニ對シ金百三圓ヲ提供シ其回贖ヲ請求シタル事實ハ當事者間ニ爭無ク又控訴人カ本件係爭地ヲ孫姓ヨリ買受ケタル後孫姓ヲシテ典得者タル曲姓ニ對シ回贖ヲ求メシメタルモ曲姓ハ單ニ其典契ヲ原主ニ返付シタルノミニテ轉典者タル被控訴人ニ對シ回贖ヲナサ、リシ事實ハ原審證人周元德ノ證言ニ依リ詢ニ明白ナルニ依リ先ツ原主ハ轉典得者ニ對シ直接回贖ヲ求メ得ヘキモノナルカ若シ然リトセハ其回贖價ハ原典價ニ依ルモノナルカ將タ轉典價

ニ從フヘキモノナルカノ點ニ付案スルニ鑑定人天海謙三郎ハ當地ノ慣例ニ依レハ典得者カ典得物ヲ他ニ轉典シタル場合ニ於テハ原主ハ原典主ヲ差措キ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ行フヲ得サルヲ原則トスルモ原典主カ失踪シタルトキハ原典主カ原典ノ回贖請求ニ應セサルカ如キ等ノ事由アルトキハ原主ノ回贖權ハ典物ノ所在ニ追隨ストノ諺ニ從ヒ原主ハ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ求ムルコトヲ得去レト此場合ニ於テハ原主ハ轉典ノ内容ニ從ヒ轉典價ヲ提供セサルヘカラス故ニ若シ原主カ原典價ノミヲ提供シテ回贖ヲ求メタル場合ニ於テハ轉典主其回贖ヲ拒ムコトヲ得ヘシ尤モ轉典成立ノ際原主カ其協議ニ與リタル場合ニ於テハ原典價ノミヲ提供シテ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ求ムルコトヲ得ル旨供述セリ此鑑定ニ依レハ控訴人ハ被控訴人ニ對シ直接係爭地ノ回贖ヲ求ムルノ權利アルモ控訴人ノ自認ニ依レハ本件ニ於テハ轉典成立ノ際原主カ其協議ニ與リタルモノニアラサルヲ以テ控訴人ニ於テ右回贖權ヲ行ハントセハ須ク被控訴人ニ對シ轉典價ヲ提供セサルヘカラス然ルニ控訴人ハ事茲ニ出テス被控訴人ニ對シ轉典價ニ滿タサル金三圓ヲ提供シ回贖ヲ求メタルモノナルニ依リ被控訴人カ其回贖請求ヲ拒絕シタルハ敢テ不當ニアラス然ルニ控訴人ハ出典地カ轉典セラレタル場合ト雖モ既ニ出典カ典得主ヨリ原主ニ返付サレタル以上ハ支那ノ慣例上回贖ノ手續ハ茲ニ完了シタルモノト看做サルヘキモノナリト主張スレトモ前示認定ノ如ク未タ轉典主ニ對シ回贖ノ手續ヲ盡サレサル以上ハ假令原典主ニ於テ其典契ヲ原主ニ交付シタルノ事實アルモ之ヲ以テ轉典地ノ回贖ヲ完了シタルモノト云フヲ得サルハ轉典ノ性質上論ヲ俟タサル所ナルニ依リ該主張ハ之ヲ排斥ス果シテ然ラハ被控訴人カ本件係爭地ヲ占有耕作シ之ヲ控訴人ニ引渡サ、ルハ當然ニシテ本件控訴人ノ請求ハ其理由ナキコト明白ナルニ依リ關東州裁判事務取扱令第一條第十七條民事訴訟法第四百二十四條第七十七條ニ

判示事項

- 一、轉典ト回贖價
- 二、冒價 轉典
- 三、轉典ト回贖
- 四、轉典ノ獨立性
- 五、履行ノ提供
- 六、原典主ノ原主ニ對スル典契交付ノ效力
- 七、典 契 寫

鑑定要旨

一、(一) 轉典價ノ原典價ヲ超ユル場合ノ回贖ニ當リテハ原所有者ト轉典得者ト協議シテ適當ノ處置ヲ講スル外ニ方法

ナシ(二ノ一)

(二) 轉典主ハ原主カ原典價ノミヲ提供シテ回贖ヲ求メタル場合ニハ其回贖ヲ拒ムコトヲ得(二ノ三、五ノ三、六ノ一、六ノ二、六ノ四、六ノ五及八ノ一)

(三) 右ノ場合回贖ヲ拒ムコトヲ得ス(七ノ一及七ノ三)

二、原典價ヨリ多額ノ典價ニテ他ニ出典スルハ條理ニ適ハサルモ實例アリ(一ノ二、四ノ五及五ノ三)

三、(一) 原所有者ノ回贖ニハ先ツ原典得者ニ對シテ請求シ原典得者ヨリ更ニ轉典得者ニ順次請求スヘキモノトス(一ノ四、一ノ三、一ノ五、一ノ六、二ノ一、二ノ二、三ノ一、三ノ二、四ノ一、四ノ二、四ノ三、五ノ一、七ノ四及 八ノ一)

(二) 原典主力カ失踪シタルトキ又ハ回贖ニ應セサルカ如キ事由アルトキハ例外トシテ原主ハ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ求ムルコトヲ得(六ノ一及六ノ三)

四、轉典ハ原典ノ消滅ニ依リテ當然消滅スルモノニ非ス(六ノ六及八ノ二)

五、(一) 債權者カ理由ナク受領セサルニ因リ之ヲ會事務所ニ預ケ受領スヘキ旨ヲ通知シ會ヨリモ同様通知スルモ之ヲ以テ辨濟シタリト云フヲ得ス(一ノ七及四ノ四)

(二) 右ノ場合ニハ既ニ辨濟セラレタルモノト看做スコトヲ得ヘシ(三ノ四及七ノ五)

六、(一) 典契カ所有者ノ手ニ戻リタルトキハ典物ハ回贖セラレタルモノト云フヲ得(一ノ八)

(二) 原典契ヲ原主ニ返還スルモ轉典關係ニハ何等ノ影響ナシ(八ノ二)

七、典契甲第三號寫(旅、高、大、三、(控)八三、土地引渡及損害賠償請求事件)

一、鑑定人張家富訊問調書

- 一、土地ノ典得者カ其典得地ヲ原典價ヨリ多額ノ典價ニテ他ニ轉典シタルニ其後原所有者カ右土地ヲ回贈セントシ原典得者ニ交付シ原典得者ハ更ニ轉典得者ニ對シテ其土地ヲ回贈セントシタルモ原典得者ハ當時零落シ居リテ原所有者ヨリ交付ヲ受ケタル金員以外ニハ金員調達ノ途ナク已ムヲ得ス右交付ヲ受ケタル金員ノミヲ以テ回贈セントシ轉典得者ニ請求シタル場合ニ於テ轉典得者ハ典價少キヲ理由トシテ之ヲ拒ムコトヲ得ルヤ否ヤト云フニ斯ル場合ニ於テハ原所有者ト轉典得者ト協議シ適當ノ處置ヲ講スルヨリ外ニ方法ナシト思料ス尙協議調ハサル場合ニ於ケル處置方ニ關スル慣習等ニ付テハ之ヲ知ラス
- 二、典得者カ原典價ヨリ多額ノ典價ニテ他ニ轉典スルカ如キコトハ條理ニハ適ハサルモ典得者カ原典價以上ノ典價ヲ以テ他ニ轉典スルノ實例ハ之アル也
- 三、原所有者ハ轉典得者ニ對シ原典價ヲ支拂ヒテ土地ノ引渡ヲ求メ典價ノ不足分ハ原典者ニ對シテ請求セヨト云フコトハ出來ルモ若シ原典得者ト轉典得者トノ間ニ於テ話合カ纏ラサルトキハ原所有者ト原典得者ト二人ニテ原典價ニ超過セル部分ノ金員ヲ調達シテ轉典得者ニ支拂ヒ以テ土地ノ引渡ヲ受クヘク若シ金員ノ調達出來サル場合ニ於テハ役所ノ裁斷ヲ受クルノ外ナシト思料ス

- 四、當地方ノ慣習ニ依レハ原所有者カ轉典地ヲ回贈セントスル場合ニハ先ツ原典得者ニ對シテ請求シ原典得者ヨリハ更ニ轉典得者ニ順次請求スヘキモノトス若シ原所有者カ原典得者ヲ擱キ直接轉典者ニ對シ回贈ヲ求ムルトキハ原典契ハ依然原典得者ノ手裡ニ存シ後日ニ面倒カ殘ルニヨリ前述ノ如ク順次ニ請求スルカ若クハ原所有者ト原典得者ト二人ニテ轉典得者ニ對シ其回贈ヲ求ムヘキモノトス尤モ原所有者カ轉典價全部ヲ提供スル場合ニ於テハ直ニ轉典得者ニ對シテ回贈ヲ要求スルコトヲ得ヘク第一ノ典ニ付テハ原所有者ト原典得者トノ間ニ於テ後日相當ノ處置ヲ爲シテ可ナリ
- 五、土地及家屋ヲ典價百圓ニテ典得シ更ニ其ノ家屋ノミヲ百圓ニテ轉典シタルトキハ其轉典價ハ原典價ヨリ多額ナリト云フコトヲ得
- 六、土地及家屋ヲ典價百圓ニテ典得シ更ニ其家屋ノミヲ五十圓ニテ轉典セシカ如キ其關係複雜ナル場合ニハ其轉典價ハ原典價ニ比シ多額ナリヤ將タ少額ナリヤ分ラス土地數日地ヲ百圓ニテ典得シ其内ノ一部ヲ五十圓ニテ轉典シタル場合モ右ト同シク轉典價カ原典價ヨリ多キヤ否ヤ分ラス
- 七、甲カ乙ニ對シ金員ヲ交付シテ債務ヲ免レントスルニ方リ乙カ理由ナク之ヲ受取ラサルニ依リ甲ハ其金員ヲ會事務所ニ預ケ置キ乙ニ對シ金員ヲ會事務所ニ預ケアルニ付何時ニテモ受取ルヘキ旨ノ通知ヲ爲シタル場合ニ於テ乙カ右金員ヲ受取ル能ハサル理由ヲ述ヘタルトキハ該金員ハ預ケ主甲ニ返還スヘキモノニテ會事務所ニ金員ヲ預ケタリトテ之ヲ以テ甲ハ乙ニ對シ債務ノ辨濟ヲ爲シタルモノト云フヲ得ス
- 八、御示シノ甲第三號證ノ如キ典契カ原所有者ノ手ニ戻リタル事實アリトセハ其ハ該典契記載ノ土地家屋ニ付キ回贈ノ

手續カ濟ミタルカ爲ナルヲ以テ典契所持者トノ關係ニ於テハ其土地家屋ハ回贈セラレタルモノト云フコトヲ得尤モ原所有者ト原典得者トノ間ニ於ケル回贈ノ手續終了シ典契ハ原所有者ノ手ニ戻リタリトスルモ原典得者ト轉典得者トノ間ニ尙紛議存スルカ如キ場合ニ於ケル處置ニ關シテハ何等慣例ナシ唯鑑定人一個ノ意見トシテハ右ノ如キ場合ニハ原所有者ト轉典得者ト協議スルカ又ハ原所有者ト原典得者ト協議ノ上轉典得者ニ交渉スルノ外ナカルヘシト思料ス

二、鑑定人劉成上訊問調書

- 一、轉典ノ場合ニ原主カ回贈ヲ爲スニハ先ツ原典ノ内容ニ從ヒ原典主ニ對シ請求ヲ爲スヘキモノニテ隔手回贈即原典主ヲ差措キ直ニ轉典主ニ對シテ回贈ヲ求ムルヲ得ス原典主カ失踪ノ場合ト雖トモ原主ハ其歸來スルヲ待テ請求ヲ爲スヘク若シ原典主カ永年歸來セサル場合ニハ他ニ適當ノ手段ヲ講スルノ外ナカルヘシ
- 二、轉典主カ原主ノ誰タルカヲ知り且轉典價カ原典價ヲ超過セサル場合ニハ原主ハ直接轉典主ヨリ回贈スルコトヲ得併シ此場合ト雖トモ原主ハ當然ノ權利トシテ請求スルコトヲ得ス
- 三、轉典價カ原典價ヨリ多額ナル場合ニ於テハ原主カ轉典價全部ヲ提供スレハ直接轉典主ヨリ回贈スルコトヲ得ルモ否ラサレハ回贈ヲ請求スルヲ得ス

三、鑑定人李榮封訊問調書

- 一、轉典ニ二種アリ第一ハ原典主カ全ク原典ノ關係ヨリ脫離シ轉典主直接ニ原主ニ對シ典ノ當事者トナル場合ニシテ第二ハ原典主ハ原典ヲ維持シツ、更ニ之ヲ第三者ニ出典スル場合之ナリ右第二ノ場合ニ於テ原主カ回贈ヲ爲スニハ原典

ノ内容ニ從ヒ原典主ニ對シテ之ヲ爲シ原典主ハ轉典ヲ回贈シテ原主ノ回贈ニ應スヘキモノトス

- 二、轉典價カ原典價ヨリ多額ナル場合ニテモ原主ハ轉典主ニ對シ原典價ノミヲ提供シテ回贈ヲ請求スルコトヲ得尤モ此場合ニハ兩價ノ差額ハ原典主ヲシテ轉典主ニ支拂ハシムヘキモノトス若シ原典主ニ差額金ヲ支拂フ資力ナキトキハ轉典主ハ原典主ヲシテ憑帖ヲ立テシメ資力回復ノ日ヲ待テ支拂ハシムルノ外ナシ

三、轉典關係カ消滅セサルニ先立チ原典主カ其所持スル原典契ヲ原主ニ返還スルカ如キ例ナシ

- 四、轉典主カ原典價丈ニテハ回贈ニ應スル能ハスト云ヒテ原主ノ提供シタル原典價ヲ受取ラサルトキ原主ハ該典價ヲ會ノ事務所ニ預ケ轉典主ニ對シ何時ニテモ受取ルヘキ旨ヲ通知シ又會ヨリモ同様轉典主ニ通知シタル場合ニハ典價ハ已ニ交付セラレタルモノト看做スコトヲ得ヘシ

四、鑑定人王新三訊問調書

- 一、土地ノ典得者カ其典得地ヲ他ニ轉典シタル場合ニハ原業主ハ原典主ヲ攔キ直ニ轉典主ニ對シ回贈ヲ求ムルヲ得ス必ス原典主ニ對シテ請求スヘキモノトス若シ原典主カ遠方ニ旅行シ不在ナルトキハ其歸來スルヲ待テ始メテ請求ヲ爲スヘク又原典主死亡ノ場合ハ其親戚故舊ニ對シテ回贈ノ申込ヲ爲スヘク親戚故舊ナキ場合ニハ其儘ニ爲シ置クノ外ナシ
- 二、原業主カ原典主ニ對シ典價ヲ提供シテ回贈ノ請求ヲ爲シタル場合ニハ原典主ヨリ轉典ヲ回贈シテ原業主ノ回贈ニ應セサルヘカラサル義務アリ尤モ原典主カ原業主ヨリ交付ヲ受ケタル典價ヲ費消シ轉典主ニ對シテ回贈ノ手續ヲ爲サ、ル場合ニ原業主ハ直接轉典主ニ對シ回贈ヲ求ムルコトヲ得ルヤ否ヤニ付テハ是迄末々實例ニ遭遇シタルコトナキヲ以

テ今茲ニ明答シ難シ

- 三、原業主ハ如何ナル場合ト難トモ直接轉典主ニ對シテ回贈ヲ求ムルコトヲ得サルヲ原則トス
- 四、甲カ乙ニ對シ金員ヲ交付シテ其責任ヲ免レントスル場合例ハ甲カ乙ニ典價ヲ交付シテ回贈ヲ爲サントスル場合ニ乙カ理由ナク之ヲ受取ラサルニ依リ甲ハ其ノ典價ヲ會ノ事務所ニ預ケ乙ニ對シ典價ハ會ノ事務所ニ預ケ置キタレハ何時ニテモ之ヲ受取ルヘキ旨ヲ通知シ會長ヨリモ同様ノ通知ヲ爲シタル場合ニハ甲ハ乙ニ對シ典價ヲ支拂ヒタルト同一ノ效力アルヤ否ヤト云フニ乙カ典價ノ受領ヲ拒ムニ付テハ何等カノ事情存スルカ爲メナルヘキニ依リ單ニ會ニ預ケタルノミニテハ未タ以テ乙ニ對シ典價ヲ支拂ヒタルモノト謂フヲ得ス普通典契ニハ錢到回贈ノ文詞記載シアリテ典主ハ典價ノ提供アレハ必ス回贈ニ應セサルヘカラサル義務アルニ依リ典主タル乙カ典價ヲ受取ルヨリモ寧ロ典得地ヲ耕作スル方利益ナリトシ擅ニ回贈ニ應セサルカ如キコトアルヘキ害ナク乙カ典價ヲ受取ラサルニ付テハ必要事情ノ存スヘキニ依リ會ニ預ケタルノミニテハ甲ハ乙ニ對シ典價ヲ支拂ヒタルモノトハ言ヒ難シ
- 五、原典主カ原典價ヨリ多額ノ典價ヲ以テ轉典スルコトハ普通之ヲ許サルモ其實例ハ從來屢之アルナリ

五、鑑定人天海謙三郎訊問調書

- 一、轉典ニハ二種アリ第一ハ原典主即第一ノ典得者カ全ク原典ノ關係ヨリ脫離シ轉典主直接ニ原主ニ對シ典ノ當事者トナル場合ニシテ原主ハ原典ノ内容ニ從ヒ轉典主ヨリ典物ヲ回贈スヘキモノ之ナリ此種ノ轉典ハ其性質典ノ讓渡ニシテ嚴格ニ云ヘハ眞ノ轉典ニアラス此種ノ轉典ハ其形式ヨリ云ヘハ原典契ヲ轉典主ニ交付シ更ニ轉典契ヲ立ツルヲ常トス

但單ニ原典契ヲ交付シタルノミニテ轉典契ヲ立テサル例モ之アルナリ而シテ原典契ヲ交付シ且轉典契ヲ作成スル場合ニハ原典契交付ノ旨ヲ轉典契中ニ附記スルヲ常トス第二ハ之ニ反シ原典主ハ尙原典ヲ維持シツ、更ニ之ヲ第三者ニ出典シテ典物ヲ使用収益セシムル場合ニシテ之ヲ眞ノ轉典トス此種ノ轉典ニ於テ原主カ回贈ヲ爲スニハ原典ノ内容ニ從ヒ原典立ニ對シテ之ヲ爲スヲ原則トシ原典主ヨリ轉典ヲ回贈シ以テ原主ノ回贈ニ應スヘキモノトス即夫々ノ手順ヲ經テ回贈ヲ爲スヘキモノニシテ所謂隔手回贈即原主カ原典主ヲ擱キ直ニ轉典主ニ對シ請求スル所ノ回贈ハ之ヲ許サルモノトス此種ノ轉典ハ其形式ヨリ云ヘハ必ス轉典契ヲ立ツルモノニシテ原典契ハ普通轉典主ニ交付セサルモノトス但之ヲ交付シタル例モ亦之ナキニアラス而シテ此場合ニハ原典契交付ノ旨ヲ轉典契中ニ附記スルヲ常トス

- 二、原主カ原典主ニ對シ典價ヲ提供シテ回贈ヲ求メタル場合ニ於テ原典主カ其交付ヲ受ケタル典錢ヲ費消シテ轉典主ニ對シ其回贈ノ手續ヲ爲サ、ルトキト雖トモ原主ハ轉典主ニ對シ直接回贈ヲ求ムルコトヲ得ス尤モ轉典ヲ爲ス際原主モ其協議ニ與リシ場合即チ原主原典主轉典主ノ三人集會ノ上轉典シタルモノナルトキハ原主ハ直接轉典主ニ對シテ回贈ノ請求ヲ爲スコトヲ得ルナリ是レ蓋シ轉典主カ直接原主ノ回贈ヲ拒ム理由ハ通常典價ヲ得テ回贈ニ應センヨリハ寧ロ典物ノ使用収益ヲ爲スヲ以テ利益ナリトスルカ爲メナルヲ以テ若シ原主カ轉典成立ノ際其協議ニ加ハリ居リタリトスレハ縱令原主ニ於テ直接自己カ回贈スヘキコトヲ明言セサリシトスルモ其協議ノ會合ニ加ハリタル一事ヲ以テ轉典主ハ何時原主ヨリ回贈セラル、ヤモ測ラレサルコトハ常ニ豫期シ居ルモノトノ推定ヲ爲シ得ヘケレハナリ
- 二、支那人間ニ於テハ轉典價カ原典價ヨリ多額ナル場合ヲ以テ原典主カ兩典價ノ差額ヲ騙取スルモノナリトシ冒價ト稱

シテ之ヲ不正ノ轉典トナセトモ其實例ハ決シテ乏シカラス此場合ニ於テモ原主カ轉典成立ノ際其協議ニ參加シ居リタルトキハ原主ハ直接轉典主ニ對シ原典價ヲ提供シテ其回贖ヲ求ムルコトヲ得ヘク兩價ノ差額ハ轉典主ヨリ原典主ニ對シテ請求スルノ外ナキモノトス尤モ原主原典主及轉典主ノ三人カ何レモ近郷近村ニ居住スル者ナル場合ニハ普通三人集會ノ上典價ヲ授受シ各典契約ヲ同時ニ消滅セシムルコト實際其例多カルヘシ

四、甲カ乙ニ對シ金員ヲ交付シテ其責ヲ免レントスルニ方リ乙カ理由ナク之ヲ受取ラサルニ依リ甲ハ其金員ヲ會事務所ニ預ケ置キ乙ニ對シ金員ハ會ノ事務所ニ預ケアレハ何時ニテモ受取ルヘキ旨ヲ通知シ會長ヨリモ同様通知シタル場合ニハ甲ハ乙ニ對スル債務ヲ免ル、コトヲ得ルヤト云フニ右ノ如キ實例カ稀ニ之アルコトヲ耳ニシタルコトハ之アルモ此場合ニ甲カ果シテ債務ヲ免ルルコトヲ得ルヤ否ヤニ付テハ未タ深ク研究シタルコトナキヲ以テ今茲ニ明答シ難シ

六、鑑定人天海謙三郎訊問調書

一、典得者カ典得物ヲ他ニ轉典シタル場合ニ關東州地方ノ慣例トシテ原主ハ原典ヲ差措キ直接轉典主ニ對シテ回贖ヲ請求スルコトヲ得サルモ例外トシテ原典主カ失踪シタルトキ又ハ轉典價原典價ヨリ多額ナル場合ニ原典主カ金ナキ爲メ轉典ヲ回贖シテ原主ノ回贖ニ應セサルカ如キ事由アルトキハ原主ノ回贖權ハ典物ノ所在ニ追隨ストノ原則ニ從ヒ原主ハ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ求ムルコトヲ得而シテ右ノ場合ニハ理論上ヨリ云ヘハ原主ハ原典價ノミヲ提供シテ回贖スルヲ得ヘキモ慣習上原主ハ轉典ノ内容ニ從ヒ轉典價ヲ提供シテ回贖スルヲ常トス是レ蓋シ原典主ノ不在ナル以上原典契ヲ以テ其内容ヲ證明スル能ハサルコト多ク其他ノ證據モ一般ニ之ヲ舉クルコト困難ニシテ之レカ爲メ多大ノ失費ヲ

要スルニ依リ原主ハ成可ク轉典主ト直接交渉ニ依リテ事ヲ終了セシメンコトヲ欲スルカ故ニ通常甘シテ轉典主ノ所持スル轉典契ノ内容ニ從ヒ回贖スルコトヲ辭セサルニ因ル又原典主不在ニ非ルモ故意ニ原典契ヲ隱匿シ原典價ハ轉典價ト同額ナリト主張スルカ如キ場合ニ於テモ亦前述ノ如キ事情ノ爲メ原主ハ高價ナル轉典價ヲ支拂フテ回贖スルノ外ナケレハナリ然レト原典主失踪ノ場合ニ於テモ他日其所在ヲ知り得タルトキハ原主ハ轉典ノ回贖ニ際シテ支拂ヒタル兩典價ノ差額ヲ原典主ヨリ償還セシムルコトヲ得ルナリ

二、轉典主ハ原主カ原典價ノミヲ提供シテ回贖ヲ求メタル場合ニハ其回贖ヲ拒ムコトヲ得

三、原主ハ原典主カ生存スル場合ニハ直接轉典主ニ對シ回贖ヲ求ムルヲ得ス是蓋シ轉典ノ事實カ新シキ場合ニハ轉典主ハ原主ノ誰タルカヲ知り居ルヘキモ之ニ反シ轉典ノ事實カ舊キ以前ニ係ルモノナルトキハ轉典主ハ原主ノ何人タルカヲ知ラサルノミナラス後日原主ノ子孫ナリト稱シ回贖ヲ求メ來タル者アル場合ニ果シテ原主ノ子孫ナルヤ否ヤヲ識別スルコト能ハサルヲ以テナリ故ニ原主ハ先ツ原典主ニ對シテ回贖ヲ請求シ原典主カ其請求ニ應セサル場合ニ初メテ轉典主ニ對シ請求スルコトヲ得ヘキモノトス

四、原典主タ原主ノ回贖請求ニ應シ原典契ヲ原主ニ返還シタルモ未タ轉典ヲ回贖セサル場合ニハ原主ハ轉典價全部ヲ提供スルニ非レハ轉典主ニ對シ直接回贖ヲ求ムルコトヲ得ス

五、轉典價カ原典價ヨリ多價ナル場合ニ轉典主カ原典價ノミニテ原主ノ回贖ニ應シタル場合ニハ轉典主ハ原典主ニ對シ兩價ノ差額ヲ請求スルコトヲ得

六、轉典ハ單ニ原主若クハ原典主ノ回贖ニ服スルノミニテ轉典ノ内容ハ必ラスシモ原典ノ内容ト一致セス即轉典ハ原典其物トハ全ク獨立シタル一ノ新ナル典ナルヲ以テ原典ノ消滅ニ依リテ當然消滅スルモノニアラス

七、鑑定人劉心田訊問調書

一、土地ノ典得者カ其典得地ヲ原典價ヨリ多額ノ典價ニテ他ニ轉典シタルニ其後原所有者カ右土地ヲ回贖セント欲シ原典價ヲ原典得者ニ交付シ原典得者ハ右交付ヲ受ケタル原典價ノミヲ以テ轉典得者ニ對シ其轉典地ノ回贖ヲ求メタル場合ニ於テ轉典得者ハ典價少キヲ理由トシテ之ヲ拒ムコトヲ得ルヤ否ヤト云フニ當地方ノ慣習トシテ最初轉典ヲ爲ス際原所有者原典得者轉典得者ノ三人カ協議ノ上冒價シタルモノナランニハ轉典者ハ之ヲ拒ムコトヲ得ルモ然ラサル場合ニハ之ヲ拒ムコトヲ得ス

二、轉典得者ハ原典價ヨリ多額ノ典價ニテ他ニ轉典スルコトヲ得ルモ斯ル場合ニハ典得者轉典得者及原所有者三人相談ノ上轉典スルヲ穩當トス若シ協議ヲ爲サスシテ冒價スルトキハ後日紛議ヲ生スルヲ免レサルナリ

三、原所有者ハ轉典得者ニ對シ原典價ノミヲ支拂ヒ典價ノ不足分ハ原典得者ニ對シテ請求セヨト云ヒ轉典地ノ引渡ヲ求ムルコトヲ得ルヤ否ヤト云フニ此場合ニハ轉典ノ際原典得者ヨリ轉典得者ニ對シ原典契ヲ交付シ居リタルヤ否ヤ及原所有者モ其轉典ノ話合ニ與リタルコトアルヤ否ヤニ依リ區別シテ論セサルヘカラス若シ轉典得者カ轉典契ノミ作成シテ原典契ノ交付ヲ受ケス且原所有者カ轉典ノ話合ニ與カラサリシ場合ニハ轉典得者ニ過失アルヲ以テ原所有者カ原典價ノミヲ以テ回贖ヲ請求スル場合ト雖モ之ニ應セサルヘカラス而シテ原典價ヲ超過スル部分即不足分ニ付テハ原典得

者ニ對シ請求スルノ外ナシ之ニ反シ原所有者カ轉典ノ際其話合ニ加ハリ居リタル場合ニハ轉典價全部ヲ提供スルニアラサレハ轉典得者ハ土地ノ引渡ヲ拒ムコトヲ得ルナリ

四、原所有者ハ原典得者ヲ攔キ直ニ轉典得者ニ對シテ典價全部ヲ提供シ轉典地ノ回贖ヲ求ムルコトヲ得

五、典價百圓ニテ土地ヲ典得シタル者カ轉典價百五十圓ニテ他ニ轉典シタルニ其後原所有者カ轉典得者ニ對シ原典價百圓ヲ提供シテ回贖ヲ求メタルニ轉典得者ハ轉典價百五十圓ナリト云ヒテ之カ受領ヲ肯セサルニ依リ原所有者ハ右原典價百圓ヲ會事務所ニ預ケ轉典得者ニ對シ典價ハ會事務所ニ預ケアレハ何時ニテモ受取ルヘキ旨通知シ會長モ原所有者ノ依頼ニ應シ轉典得者ニ交付スル目的ヲ以テ右典價ヲ事務所ニ預リタルトキハ原所有者ハ右手續ヲ終リタル時ヲ以テ典價ヲ轉典得者ニ交付シタルモノト看做スコトヲ得ルナリ

八、鑑定人劉心田訊問調書

一、土地ノ典得者カ典得地ヲ原典價ト同額ノ典價ニテ他ニ轉典シタル場合ニ於テハ原主ハ原典主ヲ差措キ直ニ轉典主ニ對シテ回贖ヲ請求スルコトヲ得ルモ若シ轉典價カ原典價ヨリ多額ナル場合ニハ原主ハ先ツ原典主ニ對シテ回贖ヲ求メ原典主ハ轉典ヲ回贖シテ原主ノ回贖ニ應スヘキモノトス尤モ原主カ冒價ヲ答メスシテ轉典價全部ヲ提供スルニ於テハ直接轉典主ヨリ回贖スルコトヲ得ルモ原主ノ提供セル典價カ轉典價ヨリ少キトキハ轉典主ハ原主ノ回贖要求ヲ拒ムコトヲ得

二、轉典關係カ消滅セサルニ先立チ原典主カ原典契ヲ原主ニ返還スルカ如キ例ナシ若シアリトスルモソハ原主原典主間

ノ關係ニ止マリ轉典關係ニハ何等影響ナシ

典 契

甲第三號

立典契人孫世同合姪孫德監因手內空乏官糧無湊今將自己祖遺餘租地一分約有十五日又草正房十一間又碾房一間同衆議允情願典長順春名下地耕種房居住爲主同衆言明典價市錢三千吊整其價當日筆下交清並無拖欠亦無私債逼勒等弊自典之後不拘年限錢到取贖倘後年深房間若短缺每間罰市錢三百吊整若餘外添修房屋每間原主納錢三百吊正再此山坡中四至內若栽立樹木每畝不論大小原主若取贖之時公論時立樹之工價若價虧憑曲姓取伐苗存根再此納兌餘租錢糧錢十二畝糧從地征恐後無憑立典契爲證

計 開

坐落旅安社後一甲鶯窩石山東鞭杆嶺計房屋十一間碾房一間又計地十五日 東至界石南至鞭杆嶺小西至山頂北至道北溝底 四至分明

中見說合人

林 會 財

孫 世 泰

孫 德 盛親筆自立

光緒三十一年十月初六日（證書ノ背面ニ次ノ文字アリ）

大正二年十二月

王家店
會長印

同王家店會

事務所交價回贖費紙一張

判 示 事 項

清國ニ於於ケル物權變動ノ公示制度

判 決 要 旨

清國ニ於テハ土地家屋ノ所有權移轉若クハ出轉等ニ付テハ何等公示ノ制度ナク届出ハ毫モ必要條件ニ非ス（旅、地、明四〇、（民）二五二、不動産假差押命令取消手續履行請求事件）

判 決

原 告	王 傳 義
被 告	朱 長 生
同	石 宗 聯

主 文

被告ハ原告ニ對シ關東都督府地方法院大連出張所カ明治四十年七月廿七日三椿柳侯家溝四十九番戶房屋拾壹間 瓦葺六間 房屋基地五畝四步田地貳拾畝ニ對シ發シタル不動産假差押取消ノ手續ヲ爲スヘシ 草葺五間 訴訟費用ハ被告兩名ノ連帶負擔トス

原告代理人ハ主文ノ通り判決アリタシト一定ノ申立ヲ爲シ其請求ノ原因タル事實トシテ被告ハ原告ノ兄ナル訴外王傳德ニ對シ債權アリト稱シ其執行保全ノタメ一定ノ申立ニ述ヘタル不動産ニ付明治四十年七月二十七日關東都督府地方法院大連出張所ノ不動産假差押決定ニ基キ假差押ヲ爲シタリ然レトモ該差押不動産ハ明治四十年（光緒三十三年）正月二十八月原告カ兄王傳德ト分家スル際原告ニ歸屬シタルモノニシテ王傳德ノ所有ニアラス依テ本訴ニ及ヒタリト陳述シ證據トシテ甲號證分家證ヲ提出シ證人程廣階ノ證言ヲ援用セリ

被告代理人ハ原告請求ノ棄却ヲ求メ其抗辯事實トシテ原告ト王傳德トノ分家ノ事實ヲ否認シ本件不動産ハ王傳德ノ所有ナルカ故ニ請求ニ應スル能ハスト陳述シ甲號證分家證ヲ否認シタリ、而シテ證人劉殿松カ原告ト王傳德トカ分家シタル事ハ知ラス自分カ村長トシテ手許ニ所持スル帳簿ニハ本件ノ不動産ハ原告及王傳德ノ父ナル王永ノ名義トナリ居レリト證言シタル後ニ於テ被告代理人ハ原告ト王傳德ト分家シ本件ノ不動産カ原告ニ歸屬シタリトスルモ其旨村長ニ届出ヲ爲サ、ルカ故ニ第三者ニ對シテハ效力ナキモノナリ證人劉殿松ノ證言ニ依レハ本件ノ不動産ハ王永ノ所有ナルモノ、如シト雖モ原告ニ所有權アリトノ理由ニ基ク本件請求ハ理由ナキモノナリト陳述シタリ

理由

本件ノ争點ハ本件請求ノ不動産ハ原告ノ所有ナリヤ否ヤニアリトス被告代理人ハ甲號證分家證ヲ否認スト雖モ證人程廣階ノ證言ニ依リ其成立確實ト認メラル、ヲ以テ原告ハ被告カ假差押ヲ爲ス以前ナル明治四十年舊一月二十八日ニ於テ分

家ニ依リ本件不動産ノ所有權ヲ得タルモノト認メサルヘカラス被告代理人ハ分家ノ届出ヲ爲サ、ルカ故ニ第三者ニ對シテ效力ナシト雖モ清國ニ於テハ公示方法トシテ何等制度ノ設ケナク土地家屋ノ所有權移轉若クハ出典等ニ付テハ一族近隣立會ノ上各條項ニ付協議セシ分家ニ在ッテハ分書、賣買ニ在ッテハ賣契、出典ニ在ッテハ典契等ヲ作製スルモノニシテ其證書所持者ハ何人ヨリモ其證書記載ノ物件ニ對スル權利者ト認メラル、モノニシテ届出ハ毫モ必要條件ニアラサルナリ現ニ本件ニ於テモ證人程廣階、劉殿松兩名共ニ届出ノ不必要ナル事ヲ證言セリ本件ニ於テ甲號證ヲ真正ナリト判斷スル以上ハ原告ハ其分家證ニ依リ第三者ニ對シテモ其證書記載ノ不動産ニ關スル所有權ヲ主張シ得ルモノニシテ原告ハ即本件ノ不動産ニ關スル完全ノ所有權者ナリトス依テ被告カ王傳德ノ所有ナリトシテ本件不動産ニ對シ假差押ヲ爲シタルハ失當ニシテ原告ノ請求ハ理由アルモノトス、又本件主タル請求ハ被告兩名間ニ不可分ナルカ故ニ訴訟費用ハ敗訴者タル被告兩名ニ連帶負擔セシムヘキモノト認ム依テ主文ノ如ク判決ス

判示事項

押權ノ實行

判決要旨

押ハ一種ノ不動産抵當ニシテ之カ實行ハ換價處分ニ依ラスシテ典得處分ヲ以テス其目的物カ他ニモ書入レシアルコトハ押權ノ實行ヲ妨クルコトナシ（大、民、大、二、（民）七二、土地引渡請求事件）

判決

一九五六

原告 李 崇 綱
被告 薛 吉 安

主 文

被告ハ原告ニ對シ大連管内臭水會南泡子涯庄東南土地一段半日同所北土地一段一日ヲ引渡ス可シ訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

事 實

原告ハ主文掲記ノ通り判決ヲ求ムル旨一定ノ申立ヲ爲シ其請求原因トシテ供述シタル處ニヨレハ原告ハ被告ニ對シ宣統二年十二月十七日主文掲記ノ土地ヲ擔保トシテ銀二百五十圓ヲ貸與シタルカ當時ノ契約ニヨレハ被告ハ原告ニ對シ毎年利息トシテ唐黎四石二斗ヲ納入スルコト、ナレリ若シ被告ニシテ右契約ヲ履行セサルトキハ其土地ヲ原告ニ於テ自由ニ處分シ前記貸金元利ノ返濟ニ充當スルコトヲ得ルコト、ナセリ然ルニ被告ハ其契約ヲ履行セサルニヨリ右土地ヲ處分スルコトヲ得ルカ爲メ其引渡ヲ請求スルナリト云フニアリテ右ノ事實ヲ立認スル爲メ甲第一號證即當時ノ契約書ヲ提出セリ

被告ハ原告ノ請求ヲ却下ス訴訟費用ハ原告ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨申立ヲ爲セリ其陳述スル所ニヨレハ被告ト原告トノ間ニ原告ノ主張ノ如キ契約ノ成立セルハ之ヲ認ムト雖モ被告ハ同一ノ土地ヲ他ノ者ニモ書入レシアルヲ以テ原告

一人ニ交付スルコトヲ得スト云フニアリ

理 由

案。ス。ル。ニ。本。件。ニ。於。テ。原。告。ノ。主。張。ス。ル。所。ハ。滿。洲。ニ。於。テ。普。通。ニ。行。ハ。ル。、。押。權。ノ。實。行。ナ。リ。押。ナ。ル。モ。ハ。一。種。ノ。不。動。產。抵。當。ニ。シ。テ。之。カ。實。行。ハ。換。價。處。分。ニ。據。ラ。ス。典。得。處。分。ヲ。以。テ。ス。ル。モ。ノ。ナ。リ。而。シ。テ。其。契。約。ノ。有。效。ナ。ル。ハ。支。那。人。ノ。慣。習。ナ。リ。ト。ス。被。告。ハ。繫。爭。物。カ。他。ニ。モ。書。入。レ。シ。ア。ル。ヲ。以。テ。履。行。不。能。ナ。リ。ト。抗。辯。セ。リ。ト。雖。モ。其。抗。辯。ハ。本。件。以。外。ノ。事。實。ニ。過。キ。サ。ル。モ。ノ。ナ。ル。カ。故。抗。辯。ノ。事。由。ト。ナ。ラ。サ。ル。モ。ノ。ト。ス。仍。ツ。テ。主。文。ノ。如。ク。判。決。セ。リ

判 示 事 項

壓 權 ノ 效 力

判 決 要 旨

抵當權ヲ設定シタル債務者カ債務ノ履行ヲ爲サルサルトキハ抵當權者ニ目的物ヲ引渡スヲ通例トス(旅、高、明、四四(民)二六、抵當權確認請求事件)

主 文

控 訴 人 劉 耀 庭
被 控 訴 人 王 守 宏

一九五七

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ原判決ヲ廢棄ス被控訴人ノ請求ヲ棄却ス控訴費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨被控訴代理人ハ控訴棄却ノ判決相成度旨各一定ノ申立ヲ爲シタリ而シテ雙方事實上供述ノ要旨ハ被控訴代理人ニ於テ控訴人ハ訴外那學德ニ對シテ有スル債權ニ付キ既ニ確定判決ヲ受ケ何時ニテモ強制執行ニ着手シ得ルノ状態ニアルヲ以テ被控訴人ハ本件家屋ニ付キ自己ノ有スル抵當權ヲ侵害セラル、虞アルニ依リ該權利ノ安固ヲ計ル爲メ本訴ヲ提起シタルモノナレハ法律上決シテ不適法ノ訴ニアラス又被控訴人カ本件家屋ノ上ニ有スル權利ハ清國法ニ所謂壓ニシテ典權ニアラス壓權ノ性質ハ日本民法ニ所謂抵當權ニ該當スルモノナリト陳述シ控訴代理人主張ノ抵當權カ清國ノ慣例ニ依リ優先辨濟ヲ受クルノ効力アルモノトスルモ被控訴人ハ目的物ノ強制競賣ニ際シ債權申出ノ手續ニ依リ利害關係人トシテ其權利ノ實行ヲ爲セハ足ルモノニシテ本件ノ如キ目的物ノ假差押債權者タル控訴人ニ對シ確認請求ノ訴訟ヲ爲スカ如キ無益ナル手續ト費用トヲ要スルノミニシテ法律上許ス可ラサル訴訟ナリ尤モ清國ニ於テ壓ト稱スルモノカ日本民法ニ所謂抵當權ニ該當スルコト控訴人カ訴外那學德ニ對シテ有スル四百六十圓ノ債權ニ付キ勝訴ノ確定判決ヲ受ケタルコト及宏記カ被控訴人ノ屋號ナルコトハ之ヲ爭ハスト陳述シタル外何レモ原判決ノ事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス立證トシテ被控訴代理人ハ甲第一、二號證ヲ提出シ原審證人慕鴻業、劉若善、楊洪治、當審ニ於ケル證人郭瑞慶、張英

才、溫鳳瑛ノ各證言及鑑定人劉心田ノ鑑定ノ結果ヲ援用シ控訴代理人ハ原審ノ證人楊洪治當審ノ證人張英才ノ各證言ヲ援用シ甲第一號ハ知ラスト述ヘ甲第二號證カ被控訴人ノ帳簿ナルコトヲ認メテ之ヲ利益ニ援用シタリ

理 由

先ツ本訴カ確認訴訟トシテ適法ナリヤ否ヤヲ案スルニ被控訴代理人ノ主張ハ被控訴人ニ於テ訴外那學德ノ所有ニ係ル本件家屋ニ對シ抵當權ヲ有スルモノナルニ控訴人ハ該權利ヲ否認シ那學德ニ對スル債權ノ強制執行保全ノ爲メ右家屋ニ對シ假差押ヲ爲シタルノミナラス假差押ノ基本タル債權ニ付テハ控訴人ハ勝訴ノ確定判決ヲ受ケ直ニ強制執行ニ着手セラ、虞アルヲ以テ本訴ヲ提起シタリト謂フニ在リテ右假差押ノ事實及假差押ノ基本タル債權ニ付キ控訴人勝訴ノ判決確定シタルコトハ控訴代理人ノ是認スルコトコナレハ被控訴人ハ本件確認訴訟ヲ提起シ右抵當權ノ存在ヲ速ニ確立スルニ付キ法律上ノ利益アリト謂ハサル可ラス何トナレハ被控訴人ニ於テ速ニ右抵當權ノ確定ヲ求メサルニ於テハ被控訴人ノ抵當權ヲ否認シ抵當權ノ目的物タル本件家屋ニ對シテ假差押ヘテ爲シタル控訴人ハ確定判決ニ基キ直ニ強制執行ヲ爲スコトヲ得ヘク此場合ニ於テ控訴代理人主張ノ如ク被控訴人ヨリ債權申出ノ手續ニ依リ利害關係人トシテ其權利ノ實行ヲ爲サントスルモ控訴人ニ於テ被控訴人ノ權利ヲ否認スル以上ハ更ニ紛争ヲ惹起スルノ虞アルノミナラス清國ノ慣例上抵當權ヲ設定シタル債務者カ辨濟期限ニ至リ債務ノ履行ヲ爲サ、ルトキハ抵當權者ニ抵當權ノ目的物ヲ引渡スヲ以テ通例トスルコト鑑定人劉心田ノ鑑定ノ結果ニ依リ之ヲ認メ得ルカ故ニ控訴人ニ於テ本件家屋ニ對シ強制執行ヲ爲サンカ被控訴人ハ他日完全ニ抵當權ヲ實行スルコトヲ得サルノ結果ヲ生スルカ故ニ被控訴人ノ權利ヲ認メサル控訴人ヲシテ被控訴

人ノ權利ヲ尊重セシメ以テ控訴人ヨリ受クル權利ノ侵害ヲ免カル、ハ被控訴人ニ在リテハ極メテ必要ニシテ即チ本件ノ權利關係ヲ即時ニ確定スルニ依リテ私權保護ノ目的ヲ達スルコトヲ得レハナリ而シテ起訴者カ權利關係ヲ即時ニ確定スルニ於テ法律上ノ利益ヲ有スルトキハ確認訴訟ヲ提起シ得ルモノナルヲ以テ本訴ハ右説明ノ理由ニ因リ確認訴訟トシテ適法ノモノナリトス從テ控訴代理人ノ本訴ハ確認訴訟トシテ許ス可ラサルモノナリトノ抗辯ハ其理由ナキモノト謂ハサル可ラス

次ニ本案ニ付テ審案スルニ證人慕鴻業ノ證言ニ依リテ真正ニ成立シタリト認ムヘキ甲第一號證ト鑑定人劉心田ノ鑑定ノ結果並ニ證人張英才ノ本年清曆二月二十一日刑學德カ控訴人劉耀庭ニ對シテ負ヒ居ル四百六十圓ノ保證債務ノコトニ付刑學德ノ依頼ニ依リ仲裁ヲ試ミタル當時刑學德ハ自分ノ家ハ宏記(被控訴人)ニ書入トナリ居ルニ付更ニ之ヲ控訴人ニ書入ル、ハ都合惡シト云ヒ其日ハ仲裁不調ニ終リタリトノ供述證人慕鴻業ノ清曆宣統二年二月二十日刑學德カ木件建物建築ノ際其費用トシテ被控訴人ヨリ支那銀千八十四圓ヲ借受ケ該建物竣成ノ時之レニ對シ抵當權ヲ設定スルコトヲ約シ翌二十一日(明治四十三年三月三十一日)現金ノ授受ヲ爲シタリトノ供述證人劉若善ノ宣統二年二月二十日前後ナリシト思フ刑學德カ木件建物建築ノ際其費用不足ノ爲メ被控訴人ヨリ千餘圓ヲ借受ケタルコトアリシカ其際刑學德ハ被控訴人ニ對シ該建物ヲ擔保ニ供スヘシト云ヒ居リタリトノ供述及宏記カ被控訴人ノ屋號ナルコトハ之ヲ爭ハストノ控訴代理人ノ陳述トヲ綜合考覈スルトキハ被控訴代理人主張ノ如ク刑學德カ明治四十三年三月本件家屋ヲ建築スル際被控訴人ヨリ支那銀千八十四元ヲ借受ケ該家屋竣成ノ時期ニ於テ當然抵當權ヲ設定スヘキ旨ヲ約定シタル事實ヲ認メ得ヘク右家屋

カ同年七月十五日竣成シタルコトハ控訴代理人ノ爭ハサルトコロナルヲ以テ被控訴人ハ右契約ニ依リ同日本件家屋ノ上ニ抵當權ヲ取得シタルモノト謂ハサル可ラス控訴代理人ノ援用シタル證據ニ依リテハ右認定ヲ覆スニ足ラス
以上説明ノ理由ニ因リ木件確認ノ請求ハ正當ナルヲ以テ控訴ヲ理由ナシトシ訴訟費用ニ付キテハ關東州裁判事務所取扱令第一條民事訴訟法第七十七條ニ依リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、「作質」ノ意義
- 二、典質及壓ノ異同
- 三、同一擔保物件ニ對スル數人ノ壓權者ノ權利實行
- 四、擔保ノ目的物
- 五、缺帖及借帖ノ意義
- 六、缺帖寫

鑑定要旨

一、支那ニテハ「作質」ナル文字ハ押又ハ壓ト同義ナリ(一ノ一及一ノ八)

- 二、(一) 典質及歴ハ本来其意義ヲ異ニスルモ通俗ニハ混用シテ用キラル(一ノ二)
- (二) 期限ヲ定メ返金ト共ニ家屋ヲ受戻スコトヲ定メタル證書ハ典契ニ非スシテ歴契ナリ(一ノ三)
- (三) 歴ハ歴權者ニ對シ擔保物件ヲ引渡スコトヲ要セス普通利息附ナリ(一ノ四)
- (四) 歴ニハ受戻期限ヲ定ムルヲ普通トスルモ典ニハ之ヲ附セス(一ノ五)
- (五) 典ニ年限ノ定メアルハ極メテ稀ナリ無利息ヲ通例トス(一ノ九、一ノ十及二ノ二)
- (六) 歴ハ期限ニ返金セサルトキハ擔保物件ヲ歴權者ニ引渡スヲ通例トス(一ノ七)
- (七) 典ハ擔保物件ノ引渡ヲ要シ典權者ハ之ヲ使用收益スルコトヲ得(二ノ三)
- (八) 歴トハ書入レノ如キモノナリ擔保物件ハ引渡ヲ要セス。
- 三、同一物件上ニ二人ノ歴權者アル場合ニ其物件ノ價額カ歴權者ノ債務ヲ辨済スルニ足ルトキハ甲歴權者カ物件ヲ取得シ乙歴權者ニ對シテハ債務者ニ代リテ其債務ヲ支拂フヘク又二人ノ歴權者ノ債務ヲ辨済スルニ足ラサルトキハ先順位ニアル歴權者ノ債權ニ充當ス(一ノ六)
- 四、支那ニテハ未完成家屋ヲ擔保トスルコトハ條理上穩當ニ非サルモ雙方合意ノ上ナレハ差支ナカルヘシ、實例ハ往々之アリ(二ノ一)
- 五、缺帖トハ無利息ノ借用證書ノコトヲ云ヒ利息附ノモノハ借帖ト云フ(二ノ二)(旅、高、明、四四、(民)二六、抵當權確認請求事件)

六、缺帖寫甲第一號書

一、鑑定人劉心田訊問調書

- 一、甲第一號證ハ家屋竣工ノ上ハ質ト作ス期限ヲ過ルトキハ利子ヲ付シ尙三年内ニ返金セサルトキハ債權者ニ家屋ヲ引渡ストアリ故ニ同證ハ典契ニアラスシテ歴契ナリ支那ニテハ作質ト云フ言葉ハ押又ハ歴ト同様ノ意義ヲ有ス
- 二、典質歴ノ三種ハ各本来ノ意義ハ異ナルモ俗ニハ此三種ノモノヲ混同シテ用ユルニヨリ甲第一號證ニモ作質與典契相同ト書キタルモノナルヘシ
- 三、甲第一號證ハ其書キ方普通ノ文例ト異ナルニヨリ典契ノ如クニモ見ユレト三年ヲ以テ期限トシ返金ト共ニ家屋ヲ取戻ストアルヲ以テ典契ニアラスシテ歴契ナリ
- 四、歴ハ債權者ニ對シ擔保物件ヲ引渡スコトヲ要セス又普通歴ハ利息付ナルモ特別ノ場合ニハ無利息ノコトモ之アルナリ
- 五、歴ニハ受戻期限ヲ定ムルカ普通ナルモ典ニハ受戻期間ヲ附スルコトナシ
- 六、一ツノ擔保物件ノ上ニ二人ノ歴權者アル場合ニ擔保物件ノ價額カ二人ノ歴權者ヲ満足セシムルニ足ルトキハ甲歴權者カ擔保物件ヲ取得シ乙歴權者ニ對シテハ甲歴權者カ債務者ニ代リテ其債務ヲ支拂ヒ以テ落着ヲ付ケ又擔保物件ノ價額カ二人ノ歴權者ヲ満足セシムルニ至ラサルトキハ先順位ニアル歴權者ノ債權ニ充當スヘキモノナリ
- 七、歴ハ期限ニ返金セサルトキハ擔保物件ヲ債權者ニ引渡スカ通例也

八、作質ト云フ文字ハ絶対ニ用ヒスト云フ譯ニハアラサルモ普通餘リ多ク用キサル文字ナリ併シ關東州外ニ於テモ時ニハ之ヲ用フルコトアリ

九、典ニ年限ノ定メアルハ極メテ稀有ノコトナリ

十、壓ハ普通利息付ニシテ典ハ無利子ナルカ通例ナリ併シ典ノ場合トイヘトモ典得家屋ヨリ生スル家賃ノ如キハ一種ノ利息ト稱スルコトヲ得ヘシ

十一、甲第一號證ハ全體ノ字眼ヨリ見ルモ又親戚云々ノ文字アリテ債權者ハ債務者ヲ扶助スル爲メ三年間ハ無利子ト定メタル點ヨリ見ルモ三年ノ期限内ハ典其後ハ押ト云フ意味ニハ解シ難シ

十二、甲第二號證ノ一ニ出赴烟櫃洋一千八十四元トアルハ煙臺ニ洋銀一千八十四元ヲ送りタルノ意ニシテ其下ニ經募手交徳合昌那學徳トアルハ右ノ金ヲ募ノ手ヲ經テ那學徳ニ渡シタリトノ意味也故ニ之ヲ綜合スレハ一度烟臺ニ送りタル一千八十四元ノ金ヲ募ノ手ヲ經テ那學徳ニ交付シタルモノト解スルヲ得ヘシ

十三、又同證中出赴烟那、在烟經募手金一百四十元トアルハ烟臺ニ於テ募ノ手ヲ經テ金百四十圓ヲ那學徳ニ渡シタルモノト解セラル尤モ帳簿ノ書キ方ハ唯心覺エニ記シ置クニ止マルコト多キヲ以テ何レノ場所ニ於テ何某ニ渡シタリト云フコト迄詳細ニハ記載セサルナリ

二、鑑定證人張英才訊問調書

一、支那ニテハ未成家屋ヲ擔保トスルコトハ條理ヨリ云ヘハ穩當ニアラサルモ双方合意ノ上ナレハ別段差支ナカルヘシ

ト思フ元來支那家屋ハ日本家屋ト違ヒ一間ノ家ハ廣サカ何程工費ハ幾何ト殆ント一定シ居ルニヨリ建築ノ土臺サヘ極マリ居レハ竣工後ニ於ケル其家屋ノ價格モ大約解カルニヨリ家屋カ貸金額ヨリ三割若クハ四割以上ノ價格アルモノト認ムレハ未竣工ノマ、抵當ニ取リ金ヲ貸與スル實例ハ往々之アルナリ故ニ未成家屋ヲ擔保ニ供スルコトハ別段清國ノ慣習ニ反スルモノニハアラスト思フ

二、甲第一號證ハ之ヲ通覽スルニ首ニハ缺帖トアリテ無利息ノ普通借用證書ナルカ如ク(支那ニテハ缺帖ハ無利子ノモノヲ云ヒ利息付ノモノハ借帖ト云フ)中程ニハ將房屋竣工時歸於宏記作質與典契相同トアリ支那ニテハ質ナル文字ハ用ヒサルニヨリ或ハ日本流ノ言葉ヲ以テ記述シタルモノニアラスヤトモ思ハル、カ故ニ作質與典相同トハ如何ナル意味ナルヤ明白ナラス又終ニ至リ期限ニ返濟セサルトキハ月三分ノ利息ヲ付スル旨記載アリ若シ本證書カ典契ナリトスレハ利息ニ關スル記載ヲ爲スヘキ筈ナシ兎ニ角本證書ハ其内容頗ル錯亂シ居ルヲ以テ典契ナルヤ壓ナルヤ證人ニハ能ク分ラス

三、壓トハ書人レノ如キモノニテ擔保物件ハ之ヲ債權者ニ引渡スコトヲ要セス但利息ハ之ヲ支拂ハサルヘカラス之ニ反シ典ハ擔保物件ヲ債權者ニ引渡スコトヲ要シ債權者ハ隨意ニ其擔保物件ヲ使用收益スルコトヲ得ルナリ

四、甲第一號證中ノ作質ノ文字カ壓ト同意味ナリヤ否ヤハ之ヲ知ラス

五、甲第二號證ノ一ニ出赴烟櫃洋壹千八拾四元トアル「出」ハ支出ノ部ノ意味「赴烟櫃洋壹千八拾四元」ハ烟臺ノ店ニ洋銀千八十四元ヲ送りタルノ意味ナリ

六、甲第二號證ノ二ニ福山刑學本保トアルハ刑學本カ煙臺ニ送ル金員ニ付キ保證ヲ爲ストノ意味ナリ
七、金錢ノ出入ヲ帳簿ニ記入スルニ方リ證書アル場合ニ其旨ヲ帳簿中ニ記載スルト否トハ隨意ナリ
缺 帖

甲第一號證寫

立缺帖人刑學德因蒙官署限期建築門市房屋事手内無錢特借到東大街宏記名下洋銀壹千零八拾四元整因係親類不須邀請外人特同經手人慕鴻業言明將房屋竣工時歸於宏記作與典契相同定以三年爲期錢到取贖錢無利息倘至三年期滿無錢取贖情愿將新築之門市前後房屋如數交於宏記永遠爲業今預約將官署字據等仲當允准頒發之時並蒙質於宏記收管又訂明宣統三年三月初一日交洋五百元整宣統四年三月初一日交洋三百元整宣統五年三月初一日交洋二百八十四元只許期前將款交足倘有遲延逾期各節仍以月利三分納息所有買賣川往不在此内若兩造偶有反目忘親轆轤失信等情有中說經手人從公春官議罰恐後無據立此帖爲證

四至照契約書

經手人 慕 鴻 業 代筆+

宣統二年二月二十一日

明治四十三年三月三十一日

立欠帖人 邢 學 德+

判 示 事 項

- 一、押契ト署名者
- 二、押 契 寫
- 三、分 契 寫
- 四、租 帖 寫
- 五、典 契 寫

判 決 要 旨

- 一、清國ノ慣例上押契ヲ作成スルニ當リテ立押契人ノ外ニ、三名ノ署名ノミヲ以テ當事者間ニ異議ナク授受セラレカ如キハ極メテ稀有ノ事實ニ屬ス
- 二、押契甲第一號證寫
- 三、分契乙第二號證寫
- 四、租帖乙第二號證寫
- 五、典契乙第三號證寫(旅、地、(民)二七一、貸金支拂請求事件)

判決

原告 王子緯
被告 張士茂

主文

明治四十年五月二十九日關東都督府地方法院金州出張所カ本件ニ付言渡シタル缺席判決ハ之ヲ廢棄ス
原告ノ請求ヲ棄却ス

訴訟費用ハ被告缺席ニ依リ生シタル分ハ被告ニ於テ其他ハ總テ原告ノ負擔トス

事實

原告訴訟代理人ハ「被告ハ原告ニ對シ銀六百九十圓ヲ支拂ノヘシ」トノ判決ヲ求ムル旨一定ノ申立ヲ爲シ其原因タル事實トシテ原告ハ光緒三十二年二月十四日銀六百圓ヲ被告ニ貸與シ同年秋後ニ至リ之ニ利銀九十圓ヲ附シ即チ元利合計六百九十圓ノ辨濟ヲ受クヘキ約定ナリシ處被告ハ右期限經過後該約旨ヲ履行セサルニ依リ本訴請求ニ及ヒタル次第ナリト演述シ立證トシテ甲一號證ヲ提出シ證人張士文、張忠廉、張國元、孫德昌、張永瑞、于喜年等ノ各證言ヲ援用シ乙號證ニ付テハ不知ノ陳述ヲナシタリ

被告訴訟代理人ハ原告請求棄却ノ判決ヲ求メ其答辯ノ要旨ハ被告ハ原告ヨリ本件ノ金員ヲ借受ケタルコトナケレハ其請求ニ應スルノ義務ナシ元來本件ハ被告カ甲第一號證ニ中保人トシテ記名シアル訴外張士文ノ兄張士官ナルモノニ對シ馬

賊ノ告訴ヲ爲シタルコトアルヨリ是等ノ輩ヨリ怨恨ヲ買ヒ延テ是等ノ輩ト親密ノ關係ヲ有スル原告ヲシテ事實ヲ虛構シテ本訴ヲ提起スルニ至ラシメタル次第ニシテ殊ニ被告ハ夥多ノ不動產ヲ所有シ富裕ノ生活ヲ營ミ居ルモノナルヲ以テ本件ノ如キ金員ヲ他人ヨリ借入ル、カ如キ必要ナキモノナリトイフニアリテ立證トシテ乙一、二、三號證ヲ提出シ證人孫德昌、張國元、于喜年、張求瑞、張守芳等ノ各證言ヲ援用シ甲一號證ヲ否認シタリ

理由

甲第一號證ハ被告ノ絕對ニ否認スルトコロナルヲ以テ先ツ同證ノ眞否如何ヲ審案スルニ證人張士文ハ原被間ニ本件金員ノ貸借アリタル際正當ニ成立シタルモノナル旨陳述スルモ張士文ノ兄張士官ハ嘗テ被告ヨリ馬賊ノ告訴ヲ受ケタルコトアルハ同人ノ陳述並證人孫德昌、張國元、張永瑞等ノ各證言ニ徵シ認メ得ラル、ヲ以テ是等ノ事情ヨリ報復的ニ事實ヲ作爲シ以テ被怨者ヲ不利益ニ陥ラシムル舉ニ出ツル如キハ往々清國人間ニ行ハル、通弊ナルヲ以テ被告ニ不利益ナル該證書ノ如キハ容易ニ信ヲ措キ難キモノトス殊ニ同證ニ代字人トシテ記名シアル吳維幹ナルモノハ果シテ何レノモノナリヤ判明セサルノミナラス中見人張守恩ニ付テモ信憑スヘキ證人張士芳ノ陳述ニ依レハ同人ハ光緒三十一年八月中邊外ニ行キ三十二年三月迄歸村セサリシコト認メ得ラル、ヲ以テ光緒三十二年二月十四日付ノ甲第一號證ハ張士恩ノ署名ニ依リ眞正ニ成立シタルモノト認ムルコト能ハス驪テ清國ノ慣例ヲ案スルニ押契ヲ作成スルニ當リテハ賣契若クハ典契ヲ作成スル場合ノ如ク強チ族中人隣人等多數ノ連署ヲ必要トスルモノニアラサルモ本件甲一號證ノ如ク立押契人ノ外二三者ノ署名ノミヲ以テ當事者間ニ異議ナク授受セラル、如キハ極メテ稀有ノ事實ニ屬スルヲ以テ是等ノ事情ヨリ考覈スルモ

益々前段認定ノ過誤ナキヲ知り得ヘシ

右ノ如ク既ニ甲一號證ニシテ眞正ニ成立シタルモノニアラストシ證人張士茂ノ證言亦タ信ヲ措クニ足ラスト認ムル以上ハ原告ノ本訴請求ハ他ニ何等ノ徵據ナキヲ以テ到底之ヲ是認スルニ由ナシ原告ノ利益ニ援用スル各證人ノ證言ハ何レモ原被間ニ金錢貸借ニ關シ紛爭アリタルコトヲ認メシムルニ足ルモ根本ノ貸借關係ノ存否ニ付テハ何等原告主張ヲ確的ニ有利ナラシムルモノニアラサルヲ以テ前認定ヲ動カスニ足ラサルモノトス其他被告ノ抗辯ハ本案判決ニ影響ナキヲ以テ茲ニ論及セス

如上ノ理由ニヨリ原告請求ハ失當ナリト認ムルヲ以テ本判定ニ符合セサル嚮ノ關席判決ハ之ヲ廢棄スヘキモノトス是レ主文ノ如ク判決シタル所以ナリ

押契

甲第一號證寫

立押契人張士茂十因正用不足煩近族人說允貸到王子緯名下銀陸百圓整面明利銀壹分五秋後子母併交不許短欠恐後無耐將自己祖遺房地一分押給王子緯名下作證房地四至坐落開列於左

計開

坐落西張家溝後街中央草正房三間門房六間 東至界石南至河外又村北山後地一段三日 東至溝南至河又村西山頂地壹段三日 西至格北至溝四至分明

中保人	張士文
中見人	張守恩
代字人	吳維幹
押契人	張士茂十

光緒三十二年二月十四日立 乙第一號證

立分關人張永豐營思九世同居傳爲美談三人共床亦係盛典是伯叔兄弟固宜相好無尤也顧枝葉愈分而愈茂家業愈分而愈盛即析居各炊亦時素之宜然無足異也於是邀同閭族尊卑以及親隣人等公同酌議理應按分收領但祖遺房產無幾念叔姪之情將閭地畝讓給身幾日仍將原地領回至於牲畜傢器等物俱按分々領以括闔爲定自分之後各守各管各業永無返悔立分關各執一紙爲據

計開

坐落張家溝庄東草正房五間西廂平房四間 東至閣界牆南至河溝 墻皮南北射直墻外菜園一處 東至界石南至本壁 庄東菜園一處 西寬四丈 南至溝 東至河溝 西至西場園一處 東至界石南至水溝 東至草園處 西至溝 北至水溝 此地溝西屋大小地二段 東至溝 北至格 北山地二段 東至水溝 南至河 庄正西草園處 西至界石北至河 此地西墻溝上 下南北地三段 東至溝 北至溝 庄北山地一段 東至溝 北至溝 庄南道下南北地一段 東至溝 北至溝 此地溝北崖東西地一段 東至場南至溝 西至河北至格

族中人

一九七二

張	張	張	王	王	張	王	張	于	于
玉	永	世	武	士	世	廣	福	倫	緒
敏	俗	興	寬	臨	林	緒	倫	緒	林
峩									

中見人

立字人

咸豐七年二月初六日立分關

乙第二號證

立租帖人吳廷順因用不足將自己分到祖遺地八段央人說允情願出典與張仕俊名下耕種為主同衆言明當使定手市錢肆佰伍吊整當日付清並無拖欠議定每年兌納租糧叁斗整每年交與產主完納恐後無憑立字存證

計開

坐落吳家屯庄西山外南北地一段三至格北至道庄東南北地一段東本地南至界石北地東西地一段二至界石西本地庄南坎

子下南北地一段二至道東界石庄東山小地二段二至道西至格水庄東南北地一段二至道二至格此地東山南北地一段二至

格南小溝北至界石

中說人

宋	吳	周	周	張	張	張
德	延	世	永	國	永	瑞
恒	堯	連	起	元		

立字人

光緒二十九年冬月十五日立

乙第三號證

立典契人吳永財同伯父廷堯對自己祖遺田地一分仰人說允情願出典與張士茂名下耕種為主同衆言明典價市錢二千六百五十吊整當日筆下交清並無拖欠亦無私債準折等弊具上代國稅折市錢十三吊整每年隨地完納恐後無憑立此存證

計開

坐落吳家屯庄南東西一段一日二至界石東界石此地西南東西地一段東至道北至界石此地西南北地一段北至道東至界石

一九七三

此地北南北地一段二至界石北至本地此地北東西地一段三至界石北至道此地北東西地一段西至格二至界石庄南順道地一段
 南至溝二至格此地南々此地一段東至格南至山根
 西至道西至道北至溝

中説人

宋 寶 山
 周 永 起
 李 福 有
 張 士 成
 張 士 學
 李 福 吳
 吳 永 財
 立典契

立字人

判示事項

光緒三十二年十一月二十二日

押契ノ作成

判決要旨

不動産ヲ押當トスルニハ普通押當ニ關スル證書ヲ作ルモノナリ(旅、地、明、四一、(民)四、房屋引渡請求事件)

判決

原告 蔡 姜 氏
 被告 姜 渭 升

主文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
 訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告ハ金州城内火神廟門市ニアル草房七間及草門樓一間合計八間ノ家屋ヲ原告ニ引渡シ且銀百七十一圓ヲ原告ニ支拂フヘシトノ判決アリ度シト云ヒ其請求ノ原因タル事實トシテ本件ノ家屋ハ元原告ノ實父姜佩緒ノ所有ナリシカ原告ノ夫蔡自芬ノ父蔡聖書ハ同治九年ヨリ光緒十五年迄姜佩緒ニ對シ或ハ商業資金ヲ貸與シ或ハ商品ヲ仕送り光緒十五年正月二十一日ノ計算ニ於テ二千七百七十五吊九百五十文ノ貸方トナリ又其後姜佩緒ノ死亡ノ際ニ於ケル葬式費用並ニ同人妻姜午氏ノ生活費用等ニテ千六百八十八吊三百文ヲ立替ヘタルニ付其合計三千八百餘吊ノ債權ノ擔保トシテ本件家屋ヲ押當ト爲シアリタル處其債務ヲ姜家ヨリ辨濟セサル結果本件家屋ハ原告家ノ所有ニ歸シタルモノナリ而シテ本件家屋ノ中三間ハ光緒二十八年二月二十一日一ヶ月二十七吊ノ家賃ニテ田大禎ニ五間ハ同二十九年三月一日一ヶ月三百六十吊ノ家賃ニテ同德公ヘ貸付ケ置キタルヲ被告ハ明治三十九年五月金州民政署ニ於テ判決ヲ受ケタル結果本件家屋ヲ占有シタル次第ニテ原告ハ同年六月ヨリ同四十年十一月迄十八ヶ月間本件家屋ヨリ取得シ得ヘキ銀百七十一

圓ヲ得ル能ハサリシナリ依テ家屋ノ返還ヲ請求スルト同時ニ損害賠償トシテ銀百七十一圓ヲ請求スル次第ナリ而シテ被告カ姜佩緒ノ相續人タル事ハ否認スト甲第一乃至六號證ヲ提出シ乙第一號證ヲ否認シ參考證人于振有ノ陳述ヲ其利益ニ援用セリ

被告代理人ハ原告ノ請求棄却ノ判決ヲ求メ抗辯事實トシテ被告ハ姜佩緒ノ直系血族ニアラサルモ姜佩緒ノ家ノ相續人ナリ而シテ姜家ニ於テハ原告家ニ對シ毫モ債務ナク從テ被告家ノ所有タル本件家屋ヲ原告家ニ押當シタル事ナキナリ然ルニ露治時代ニ於テ原告ノ姑父蔡聖書ヨリ露治官憲ニ訴ヘ出テ被告ヨリ本件家屋ヲ奪ヒタルヲ以テ被告ハ明治三十九年金州民政署ヘ原告ノ夫蔡自芬ヲ相手取り訴訟ヲ提起シ被告ノ勝訴トナリ本件家屋ノ引渡ヲ受ケタルモノナルヲ以テ原告ノ請求ニ應スル能ハサルナリト陳述シ乙第一號證トシテ相續證書ヲ提出シ甲號證ヲ否認シ參考證人姜連湖證人劉心田ノ證言ヲ其利益ニ援用シタリ

理由

先ツ被告カ姜佩緒ノ相續人ナリヤ否ヤニ付テ案スルニ乙第一號證ノ相續證書ノ存在ト參考證人姜連湖カ被告ハ姜佩緒ノ養子ナリト陳述セルトニ依リ被告ハ姜佩緒ノ相續人ナリト認定ス次ニ本件家屋カ被告家ヨリ原告家ニ對スル債務ノ擔保トシテ押當ト爲シアリ其債務ノ辨濟不能ノ爲メ該家屋ノ所有權カ原告家ニ移リタルヤ否ヤニ付テ案スルニ劉心田ノ證言ニ依レハ不動產ヲ押當トスルニハ普通押當ニ關スル證書ヲ作ルモノナリトノ事ナルニ本件原告ハ其證書ヲ有セザルト原告代理人ハ何時押當ト爲シ何時所有權ヲ移轉シタルヤニ付其時期ヲ言明セス單ニ押當ト爲シアリタル結果所有權ヲ得ル

モノナリト云フニ過キサルト原告家ヨリ被告家ニ對シ債權アリタル事ヲ立證セントスル甲第一、二號證ハ總テ原告家ニ於テ記載シタルモノニシテ被告ノ否認スル所ナルノミナラス其體裁及記載方ニ於テ容易ニ信ヲ措キ難キモノナルト參考證人姜連湖カ被告家ハ原告家ニ對シ債務ヲ負ヒタル事ナシト陳述セルトニ依リ原告家カ被告家ニ對シ債權ヨリ其擔保ノ爲メ本件家屋ヲ押當トナシ其結果其所有權カ原告家ニ移轉シタリトノ原告主張ノ事實ハ之ヲ眞實ナリト認ムル能ハス即本件家屋ハ始メヨリ今日ニ至ル迄引續キ被告家ノ所有ナリト認定ス參考證人于振有ハ原告利益ノ陳述ヲ爲スト雖モ其陳述漠然到底信ヲ措キ難キヲ以テ之レヲ採用セス依テ原告ノ請求ハ理由ナキヲ以テ之ヲ棄却スヘク訴訟費用ハ敗訴者ニ負擔セシムヘキモノトシ主文ノ如ク判決ス

判 示 專 項

家族ノ保證債務ト尊屬ノ責任

判 決 要 旨

家族カ債務ノ保證ヲ爲ス場合豫メ尊屬ノ同意ヲ得タルトキハ其尊屬ニ於テモ責ヲ負フヘキモノナルモ然ルサル場合ニ於テハ尊屬ニ責任無キモノトス(旅、高、昭、二、(控)八七、保證返還請求事件)

判 決

控 訴 人 邵 承 慶

主 文

本件控訴ハ之ヲ棄却ス
控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ原判決中被告許新徳ニ對スル部分ヲ集キ其他ヲ廢棄ス被控訴人ハ控訴人ニ對シ小洋銀三千一百元並ニ民國十年十月二十三日ヨリ本判決執行濟ニ至ル迄年五分ノ割合ニ依ル損害金ヲ附シ支拂フ可シ訴訟費用ハ被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ被控訴代理人ハ控訴棄却ノ判決ヲ各求メタリ

事實ニ關シ控訴代理人ニ於テ支那人間ニ於テ支那ノ慣習ニ從フハ親族相續ニ關スル事項ニノミ限ルコトナリシハ關東州裁判事務取扱改正ノ結果ナリ然レトモ本件ハ其改正以前ニ於ケル取引ナルヲ以テ斯ル制限ヲ受ケサルモノナル旨陳述シ被控訴代理人ニ於テ曾テ支那ノ慣習ニ從フハ人事ニ關スル事件ノミニ限ラルト陳述シタルハ支那人間ニ於テ支那ノ慣習ニ從フハ親族相續ニ關スル事項ニ限ラルトノ意味ナル旨陳述シタル外當事者雙方ノ事實上ノ陳述ハ原判決事實摘示ト同様ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス

證據ニ關シ控訴代理人ハ甲第一號證甲第二號證ノ一、二、三甲第三、四號證甲第五號證ノ一乃至五ヲ提出シ鑑定人徐瑞蘭、李文權ノ申出ヲ爲シ原審證人呂子甲、宋丹五、王永年ノ各證言及鑑定人谷信近、董鑑泉、本莊宗三ノ各鑑定ノ結果ヲ不知ト答ヘタリ

理 由

テ採用シ尙甲第一號證ニ付キ原審大正十四年十月六日本件口頭辯論調書中被控訴代理人カ甲第一號證ノ成立ヲ認メタル自白ヲ採用シ被控訴代理人ハ原審證人王永年ノ證言及鑑定人谷信近、董鑑泉、本莊宗三ノ各鑑定ノ結果ヲ採用シ甲第二號證ノ一、二、三甲第三號證甲第五號證ノ一乃至四ノ成立ヲ認メ甲第四號證ノ成立ヲ否認シ甲第一號證甲第五號證ノ五ヲ不知ト答ヘタリ

被控訴代理人ハ控訴代理人主張ノ韓行孝カ被控訴人ノ孫ナルコト及控訴人ト訴外韓行孝間ニ保證金返還請求ノ訴訟ニ於テ控訴人勝訴シ韓行孝ハ控訴人ニ對シ保證金返還債務ヲ負フヘキ旨ノ判決確定シタルコトハ之ヲ認ムルコトナリ又甲第一號證ニ付被控訴代理人ハ不知ヲ以テ答フレトモ控訴代理人採用ニ係ル原審大正十四年十月六日ノ口頭辯論ニ於テ同證ノ成立ヲ認メタル自白アリ且ツ原審證人呂子甲ノ證言ニ依リ同證ハ真正ニ成立シタルモノト認ムヘク同證ニ依レハ訴外韓行孝ハ訴外許新徳ト共ニ控訴人ノ出金シタル小洋銀三千百元ニ對シ民國十年十月六日ヨリ同月二十日迄ノ間ニ訴外沼澤儀カ支店開設ノ債務ヲ保證シタルコトヲ認メ得ヘク又原審證人王永年ノ證言ニ依リ真正ニ成立シタルト認メ得ヘキ甲第四號證ニ依レハ訴外韓行孝ハ控訴人ニ對シ民國十年十月六日ヨリ同月二十日迄ニ右小洋銀三千百元返還スヘク約シタルコトヲ認メ得ヘシ從テ訴外韓行孝カ控訴人ニ對シ之カ債務ヲ負擔スル責任アルコトハ當然ナリト謂フヘシ而シテ支那ノ慣習ニ於テ斯ル債務ニ付キテハ家長被控訴人ニ於テ之カ支拂ヲ責ヲ負フモノナリヤ否ヤニ付キ案スルニ原審證人宗丹五ノ證言スルトコロニ依レハ訴外韓行孝カ新昌洋行ニ店員トナルニ際シ其親族ハ之カ同意ヲ爲シタルコトヲ推知

シ得ヘク又鑑定人李文權ノ鑑定甲第二號證ノ一、二、三甲第三號證ニ依レハ恰モ控訴代理人主張ノ如ク子孫カ他ヨリ負
フ不正ニアラサル債務ニ付キテハ家長タル父又ハ祖父ニ於テ無條件ニ之カ支拂ノ義務アルモノ、如シト雖モ是等ノ證據
ハ詳細ニ渡ラサル恨ミアリ直ニ措信シ難ク却テ當審鑑定人徐瑞蘭鑑定人谷信近、董鑑泉等ノ鑑定ニ依レハ家族カ債務ノ
保證ヲ爲ス場合豫メ尊族親ノ同意ヲ得居ルトキハ其尊族親ニ於テモ其責ヲ負フヘキモノナルモ然ラサル場合ニ於テハ其
責任無キ旨鑑定スルトコロニシテ該鑑定ハ措信スルニ充分ナリ而シテ控訴代理人ノ立證ニテハ訴外履行孝カ前示保證ヲ
爲スニ付キ尊族親殊ニ被控訴人ノ承諾又ハ同意ヲ受ケタル證左無ク其他ノ各證據ニ依ルモ前示各認定ヲ覆スニ足ル證據
ナキ本件ニ於テハ控訴人ノ本件請求ハ失當ニシテ其控訴亦理由ナキモノトスシテ民事訴訟法第四百二十四條ニ依リ控訴
ヲ棄却シ訴訟費用ノ負擔ニ付キ同法第七十七條第七十二條第一項ニ則リ主文ノ如ク判決シタリ

鑑定事項

一、親子又ハ家族ノ債務ト親子又ハ戸主ノ責任

二、家ト財産

三、賭博債務ノ效力

四、掌櫃ノ性質

鑑定要旨

- 一、(一) 子ハ親ノ債務ヲ支拂フ義務アルモ親ハ子ノ債務ヲ支拂フ義務ナシ(一ノ一及二ノ一)
 - (二) 戸主ハ家族ノ債務ニ對シ同意シタルトキニ限り其責ニ任ス(二ノ一、二ノ三及八ノ三及八ノ四)
 - (三) 家ニ於テ承認シタル上従事セル結果生シタル過失ニヨル家族ノ債務ニ對シテハ戸主ハ其責ニ任ス(二ノ五、
六ノ五、七ノ二、七ノ四及十二ノ二)
 - (四) 子又ハ家族ノ正當ナル債務ハ父又ハ戸主ニ於テ支拂フ義務アリ(三ノ一、三ノ四、三ノ五、四ノ一、四ノ二
五ノ一、五ノ二、五ノ三、六ノ一、六ノ五、七ノ一、七ノ二、七ノ三、七ノ四、九ノ一、十二ノ一)
 - (五) 父ノ負債ハ子カ辨濟スヘク子ノ負債ハ父カ辨濟スヘキ義務アリ(四ノ一、四ノ二、四ノ三、五ノ一、五ノ二
六ノ二、六ノ三)
 - (六) 戸主ハ家族ノ分家後ハ其債務ノ支拂義務ナシ(九ノ一)
 - (七) 家族ノ負債カ家産ノ爲メニ爲サレタル事明ナルモノハ家長其責ニ任ス(十ノ一及十ノ二)
- 二、(一) 家族カ共ニ得タル財産及家ヨリ資金ヲ仰キテ得タル財産ハ家族ノ共有ニ屬シ戸主ハ管理人ノ地位ニ在リ(二
ノ四、二ノ六、三ノ三、六ノ四及七ノ一)
- (二) 家屋ハ戸主ノ建築シタルモノハ戸主ノ所有、家族ノ共同ニテ建築シタル家屋ハ家族ノ共有、家督相續ニ依リ
テ得タル家屋又ハ親ノ遺留セル金錢ヲ以テ建築シタル家屋ハ戸主及家族ノ共有ニ屬ス(二ノ七)

- (三) 子カ奉公ニ依リテ得タル金ハ家族ノ共有ニ屬ス(八ノ五)
- 三、支那ニ於テハ賭博等ニ因ル債務モ支拂フヘキ慣習ナリ(八ノ二)
- 四、掌櫃ニハ利益配當ノミヲ受クヘキモノト給料ノミヲ受クルモノトアリ財東トノ契ニ因リテ定マル(十三ノ一)(旅、高、昭、二、(控) 八七、保證金返還請求事件)

一、鑑定人谷信近訊問調書

- 一、支那ノ慣習トシテ親ノ負擔セル債務ハ其ノ子ハ支拂ノ責任アリ(父拉子必還)子ノ負擔セル債務ハ其親ハ支拂ノ責任ナキ(子拉父不還)ヲ原則トス
- 二、然シ其子カ家庭ノ生活等ニ充ツル費用ノ爲メ債務ヲ負擔セル場合親ニ於テ其ノ債務ヲ承認シ居タル場合ハ其返還ノ義務アルモノナリ
- 而シテ親カ承知シテ居ラサル場合ハ其債務支拂ノ義務ナシ
- 三、親ノ債務ヲ子ニ於テ負擔スルト子ハ相續前ニ財産ナク相續後ニ起ル問題ナリ
- 四、子カ不法行爲ニ依リ生活費等ノ債務ヲ負擔セル場合親ハ其支拂義務ナキモ親ハ子ニ對スル情ヨリ其債務ヲ辨償スルコトアリ

二、鑑定人董鑑泉訊問調書

- 一、支那ノ慣習トシテ子ノ負擔セル債務ハ親ニ於テ支拂ヲ爲ス意思アラハ支拂ヒヲ爲スモ差支ナキモノナルカ原則トシ
- 二、鑑定人董鑑泉訊問調書
- 然レトモ家族カ其家ノ生活資料ヲ得ル爲メ債務ヲ負擔スル場合ハ戸主モ其支拂ヒノ義務アリ
- 三、家族カ他人ノ爲メ保證債務ヲ爲シタル場合ニ其ノ本人ハ責任アルモ戸主ハ何等其責任スヘキモノニ非ス但家族カ保證債務ヲ爲スコトヲ戸主ニ於テ承認シ戸主カ證書ニ捺印セル場合ニ於テハ戸主モ其責任アリ
- 四、家族カ其家ヨリ資金ヲ出サシメスシテ得タル財産ハ其ノ家族個人ノ所有トナルモ家族ノ共ニ得タル財産及家族ノ内一名カ其家ヨリ出シタル資金ヲ以テ得タル財産ハ何レモ家族ノ共有トナリ戸主ハ其管理人ノ地位ニ在ルモノナリ
- 五、家族ノ爲シタル財産上ノ責任ハ家族單獨ノ意思ニ依リ從事シタル結果ナル時ハ戸主ハ其責任ナキモ戸主ノ家ニ於テ承認シタル上從事セル結果生シタル過失ナル時ハ戸主ハ其責任ニ任スヘキモノナリ
- 六、「同居無私財」ナル言葉ハ家族ノ内一名カ私産ヲ得タル場合ト雖モ兄弟等ニ於テ分家スルトキハ分割所有スル様ノ意味ナルモ事實上實行サレ居ラス
- 七、家屋ハ戸主ノ建築セルモノハ戸主ノ所有、家族ノ共同ニテ建築セル家屋ハ家族ノ共有、家督相續ニ依リ得タル家屋又ハ親ノ遺留セル金錢ヲ以テ建築セル家屋ハ戸主及家族ノ共有ニ屬スルモノナリ

拂ノ責任ナシ

然レトモ家族カ其家ノ生活資料ヲ得ル爲メ債務ヲ負擔スル場合ハ戸主モ其支拂ヒノ義務アリ

三、家族カ他人ノ爲メ保證債務ヲ爲シタル場合ニ其ノ本人ハ責任アルモ戸主ハ何等其責任スヘキモノニ非ス

但家族カ保證債務ヲ爲スコトヲ戸主ニ於テ承認シ戸主カ證書ニ捺印セル場合ニ於テハ戸主モ其責任アリ

四、家族カ其家ヨリ資金ヲ出サシメスシテ得タル財産ハ其ノ家族個人ノ所有トナルモ家族ノ共ニ得タル財産及家族ノ内

一名カ其家ヨリ出シタル資金ヲ以テ得タル財産ハ何レモ家族ノ共有トナリ戸主ハ其管理人ノ地位ニ在ルモノナリ

五、家族ノ爲シタル財産上ノ責任ハ家族單獨ノ意思ニ依リ從事シタル結果ナル時ハ戸主ハ其責任ナキモ戸主ノ家ニ於テ承認シタル上從事セル結果生シタル過失ナル時ハ戸主ハ其責任ニ任スヘキモノナリ

六、「同居無私財」ナル言葉ハ家族ノ内一名カ私産ヲ得タル場合ト雖モ兄弟等ニ於テ分家スルトキハ分割所有スル様ノ意味ナルモ事實上實行サレ居ラス

七、家屋ハ戸主ノ建築セルモノハ戸主ノ所有、家族ノ共同ニテ建築セル家屋ハ家族ノ共有、家督相續ニ依リ得タル家屋又ハ親ノ遺留セル金錢ヲ以テ建築セル家屋ハ戸主及家族ノ共有ニ屬スルモノナリ

三、鑑定人本庄宗三訊問調書

一、支那ノ慣習トシテ子又ハ家族ノ負擔セル債務ニ付其ノ父或ハ戸主ニ於テハ正當ノ債務例ヘハ父ノ承諾ヲ得テ營業中失敗シ負擔セル債務等ハ其支拂ヒ義務アルモ遊興費賭博行爲ニ依リ負擔セル債務店員トシテ雇ハレ中店ノ金ヲ使込ミタル等正當ナラサル債務ニ對シテハ其責ニ任セス

二、子カ親ノ承諾ニヨリ店員トシテ雇ハレ中自己ノ單獨行爲ニ依リ生シタル債務又ハ他ノ爲メニ爲シタル保證債務等ハ戸主或ハ父ニ於テ其ノ支拂義務アリヤ否ヤ知ラス

三、同居無私財トハ例ヘハ三名ノ兄弟アリ其ノ中一名カ得タル正當ナル利益モ分家ニ際シテハ其利得モ共ニ平等ニ分割シテ所得スルトノ意味ノモノニシテ債務モ亦正當ノ債務ナルニ於テハ右同様分割サル、モノナリ

四、支那ニ「子拉父不關 父拉子應關」ナル俚諺アリ子ノ債務ハ父ニ於テ支拂ノ責ナク父ノ債務ハ子ニ於テ其ノ支拂義務アリト云フモ實際ニ行ハレ居ルモノニ非ス

五、前述「正當」ノ範圍ハ判ラス

四、鑑定人李鴻祿訊問調書

一、當地方ノ慣習上子カ債務ヲ負擔スルトキハ同居ノ父ハ其ノ子ト連帶シテ債務ヲ支拂フヘキモノトス

但阿片吸食代賭博ニ原因スル負擔若クハ放蕩ノ爲メ要シタル費用等不正ノ債務ハ支拂フヘキ義務ナキモノトス

二、子カ債務ヲ支拂ハスシテ死亡シタルトキハ同居ノ父ハ其ノ債務ヲ支拂フヘキ義務アル慣習ナリ

但不正ノ債務ニ付キテハ前同様支拂ノ義務ナシ

三、子カ死亡シタル時ハ孫ニ於テ其ノ權利義務ヲ繼承スヘク孫ナキトキハ過房孫ヲ選定スヘキモノナルモ若シ之ヲ選定セサルトキハ同居ノ父カ其ノ權利義務ヲ繼承スヘキモノナリ

又父モナク孫モナク過房孫モナキトキハ妻カ其ノ權利義務ヲ繼承スヘク又其ノ子ニ兄弟アルトキハ其ノ兄弟及遺妻カ各平等ニ之ヲ繼承スヘキモノトス

五、鑑定人江喬先訊問調書

一、當地方ニ於テハ子カ債務ヲ負擔スルトキハ同居ノ父ハ其ノ子ト連帶シテ其ノ債務ヲ支拂フヘキ慣例ナリ

但蕩費若クハ賭博ニ原因スルカ如キ正當ノ債務ニアラサルモノニ付キテハ支拂ノ義務ナシ

二、子カ債務ヲ支拂ハスシテ死亡シタルトキハ同居ノ父ハ其債務ヲ支拂フヘキ義務アル慣例ナリ

但不正ノ債務ニ付テハ前同様支拂ノ義務ナシ

子カ死亡シタル時ハ孫ニ於テ其ノ權利義務ヲ繼承スヘク孫ナキトキハ普通過房孫ヲ選定スル慣例ナルモ若シ過房孫ヲ選定セサルトキハ大抵其父ニ於テ繼承スル様ナリ併シ稀ニハ遺妻ニ於テ繼承スルコトモアリ又其子ニ兄弟アルトキハ其兄弟ニ於テ繼承スルコトアルモ普通家長ニ於テ之ヲ繼承スルヲ例トス

三、支那ニ「子拉父不關 父拉子應關」ナル俚諺アリ其ハ子ノ債務ハ父ニ於テ支拂ノ責ナク父ノ債務ハ子ニ於テ支拂ノ責アリトノ意味ナルモ當地方ニ於テハ子ノ正當ナル債務ハ其ノ父ニ於テ辨濟ヲ爲シ居レリ

六、鑑定人劉心田訊問調書

一、戸主ハ其ノ家族ノ正當ナル負債ニ對シテハ其ノ事實ヲ知ルト否トニ不拘之ヲ辨濟スヘキ義務アルモ不正ノ負債ニ對シテハ絶體ニ其ノ義務ナシ不正ノ負債トハ賭博ニ原因スル負債ノ如ク不正行爲ニ原因スルモノヲ謂フ

二、子ノ負債ニ對シテハ其父ハ之ニ辨濟スヘキ義務アリ

三、父ノ負債ニ對シテハ其子ハ之ヲ辨濟スヘキ義務アリ

四、支那ニハ同居無私財ト云フ語アリテ假令家族ノ一人カ得タル利益タリトモ尙之ヲ他ノ家族ニ均分スヘキ慣習ナリ

五、家族カ自己ノ資金ヲ以テ商業ヲ營ミ損失ヲ爲シタル場合ニ於テモ其戸主又ハ父ハ其債務ヲ辨濟スヘキ義務アリ商業ニ基ク負債ハ正當ノ負債ナルヲ以テ其家ニ關係ノ有無ニ論ナク之ヲ支拂フヘキ義務アルモノナリ

七、鑑定人文後候訊問調書

一、支那ニハ同居無私財ト云フ語アリテ假令其ノ家族ノ一人カ得タル利益タリトモ他ノ家族ノ共有ニ屬スヘキ慣例ナリ

又家族ノ負債ニ對シテハ戸主ニ於テ之ヲ辨濟スヘキ義務アルモノナリ

二、子カ獨立シテ商業ヲ營ミ依ツテ生シタル負債ニ對シテハ假令其子ニ財產アルモ其親ノ財產ニ對シ之ヲ取立ツル事ヲ得ヘキナリ

三、家族ノ負債ニ對シテハ其戸主カ共有財產ヲ以テ返濟スル義務アリ

四、父ハ子ノ負債ヲ返濟スル義務アリ此ノ場合ニ於テハ父ノ財產ヲ以テ返濟セサルヘカラス

八、鑑定人徐瑞蘭訊問調書

一、支那人間ノ慣習トシテ家長以外ノ家族、子、孫等カ債務ヲ負擔シタルトキ其家長又ハ其債務ヲ負擔セシモノノ尊屬親カ義務トシテ其債務ヲ支拂フヘキ慣習アリヤトコトニ付キテハ其債務ヲ二ツニ分チテ考フル必要カアリマス、

其一ハ正當ナル債務例ヘハ生活上ノ必要ヨリ負擔シタル債務又ハ或ル事業ノ爲メ負擔シタル債務ノ如キ場合ニ於テハ家長又ハ尊屬親ニ於テ支拂フヘキ義務アリマス、他ノ一ハ不正行爲ニ基ク債務例ヘハ賭博ニ依リテ生シタル債務遊蕩ノ結果生シタル債務等ノ場合ニ於テハ家長又ハ尊屬親ニ於テ支拂フ義務アリマセン

但右ハ分家セサル同一家藉内ノ間ニ於ケル關係テアリマス

二、支那ニ於テハ賭博等ニ因リテ生シタル債務モ支拂フヘキ慣習テアリマス

三、家族カ他家ノ店員トナリ其事ヲ尊屬親ニ於テ承諾セル場合其家族ノ者カ同店ニ勤務中他人ノ爲メニ債務ノ保證ヲ爲シタル場合其尊屬親ハ同債務支拂ノ義務アリヤトコトニ付テハ家族ノ者カ豫メ同債務ノ保證ヲ爲スコトニ付尊屬親ノ同意ヲ得居リシ場合ニ於テハ其ノ尊屬親ニ於テ支拂フ義務アルモ其承諾ヲ得居ラサル場合及單ニ店員トナルコトニ付テノミ承諾ヲ得居ルニ過キサル場合ニ於テハ支拂フ義務アリマセズ

此關係ハ家族ト家長ノ間ニ於テモ同様テアリマス

此保證債務ヲ負擔スル如キハ冒頭ニ述ヘシ正當ノ債務中ニ這入リマセズ
冒頭ニ述ヘシ正當ノ債務ニシテ支拂フ義務アリト申セシ分ニ付テモ其債務負擔ニ付豫メ承諾ヲ與ヘシ場合ニ非サレハ支拂フ義務アリマセズ

新様ニ申サハ右支拂ノ義務アリト述ヘシ分ニ付イテモ豫メ承諾ヲ與ヘアラサレハ支拂ノ義務ナキ次第トナリ結局右等ノ場合ニ於テ自分ノ述ヘシ通り行ハレ居ルモノト言フヲ得ス故ニ一定ノ慣習存在スト言フヲ得サルヲ以テ明確ナル鑑定出來スト答フルノ外アリマセン

四、支那人カ尊屬親ノ承諾ヲ得テ日本人ノ店ニ雇ハレ其支那人ハ自分カ紹介セシ客ニ付テハ店ト其客トノ取引ニ關シ其責任ヲ負フヘシトノコトヲ店主ト約シ居ル場合ニ其店員タル支那人カ紹介セシ客ト其店トノ取引ニ因リ其支那人カ負擔セシ債務ニ付テハ支那人ノ尊屬親ハ支拂ノ義務アリマセン子ノ債務ヲ親ニ於テ支拂ノ義務ナシトノコトハ支那ニ於テ慣習トシテ行ハレテ居リマス

併シ右等ノ場合ニ於テモ親子ノ情トシテ親ニ於テ子ノ債務ヲ支拂フコトハ間々アリマス

五、支那ニ於テハ子カ奉公ニ依リテ働キシ金ハ家族ノ共同財産トナリマス

同居無私産ナル語カアリマスカ其レハ同一家族内ニ於テハ財産ハ共有ニシテ別ニ私財ハ作ラストノ謂テアリマス

九、鑑定人李文權訊問調書

一、家族、子、孫等カ負擔セシ債務ヲ戸主カ支拂フヘキ義務支那ニ於ケル慣習トシテ存在スルヤ否ヤニ付キテハ土地ニ依リテ多少相違アルヤモ知レサレト支拂義務カアリマス但分家後ハ支拂ノ義務カアリマセン、又支那語ノ「悖逆」トテ日本ニ於ケル禁治産者ニ相當スル者ノ債務ハ支拂ノ義務カアリマセン

ニテ其家財トナルノテ其反面ニ於テ戸主ノ不知ノ間ニ出來シ家族ノ債務ニ付テモ戸主ニ於テ支拂ノ義務アルコトナリシモノテアリマス、但シ前述ノ通分家後又ハ「悖逆」ノ者ノ債務ハ支拂ノ義務アリマセン

戸主ノ同意ヲ得ス又ハ不知ノ間ニ其子カ商賣ノ資本ヲ借り居ル場合ニ於テモ其戸主ニ支拂ノ義務アル譯テアリマス

二、子、孫、家族等カ戸主ノ承諾ヲ得スシテ他家ノ店員トナリ其者カ他人ノ債務ノ保證人トナル居ル場合債權者ハ其保證人タル店員ノ戸主ニ對シテ保證債務ノ履行ヲ求メ得ヘキヤ其戸主ハ之ヲ履行スヘキ義務アリヤトノコトニ付キテハ其保證人ノ意味カ支那語ニテ「代還保人」ニ相當スルトキハ代リテ支拂トノ意味ナルニヨリ支拂ノ義務アルモ支那語ニテ「中保人」ニ相當スルトキハ債務者ヲシテ支拂ハシムトノ義務アリテ債務者ニ對シ支拂フヘキコトヲ催告シヤル義務ハアルモ其保證人自ラニ於テハ支拂フヘキ義務ハアリマセン

三、但シ以上ハ北京、天津、上海等大連以外ノ地ノ慣習ニテ大連ニ於テハ慣習ハ充分ニ知リマセン

四、御示ノ甲第四號證本文ノ文詞ハ韓崑壁ノ財産ヲ賣リテモ支拂フトノ意味テアリマス

併シ之ハ支那ニ於テハ如斯證文ノ例文トナリ居ルモノテアリマス即チ親ノ財産マテモ賣リテ支拂フトノコトヲ子カ書

キテ證文ヲ差入ル、コトカアリマス併シ斯ル場合ニ於テモ直チニ代還保人ノ意味ト解スルコトハ出來マセン

其ノ都度ニ於テハ事情ヲ取調ヘサレハ何レモ斷定出來マセン(甲四號證ヲ示シタリ)

五、奉天、山東省等ニ於ケル右ノ如キ慣例ハ知リマセン

十、鑑定人杉本吉五郎鑑定書

一、家長（戸主）及家族ハ他ノ家族ノ負債ニ對シ辨濟責任ナシ、但シ外部ニ對スル負債ニ對シ家長及家族ノ承認アルモノハ其ノ承認ノ内容ニ應ジテ辨濟ノ義務ヲ負フ又其負債カ家産ノ爲メニ爲シタルコト明ナルモノハ家長其責任ヲ負ヒ若シ其家産カ共同相續財産ナルトキハ共同相續者全體ニ於テ其償却ノ責任ヲ負フ家産ヲ處分シテ償却スヘキモノナルヤ否ヤハ償却ノ方法ニシテ慣習上一定シタル處分方法ナシ

理由

或ル家族ノ負債セシ債務ノ意義多少判明ナラス即チ（一）家族ノ一人カ單獨ニテ負債ヲナシタルモノナル場合家長又ハ他ノ家族カ之ヲ辨濟スルノ義務アリヤ否ヤトノ意ナルヤ又ハ（二）家産分得ヲ受クヘキ資格アル家族ノ一人カ一家ノ爲ニ外部ニ對シテ爲シタル債務ヲ負擔シ居ル時他ノ家長家族ハ之ニ連帶ノ責任アリヤトノ意ナリヤ又ハ負擔カ家族者間即チ内部的ニ爲シタル場合ナルヤ否ヤ明ナラサル點アルモ恐ラク前段ノ場合ヲ想定セシトス

（一）ノ場合ハ家族ハ家長ノ同意ノ範圍内ニ於テ私産ヲ有スルコトヲ認メラル故ニ其程度ヲ越エタル負債ニ付キテハ家長又ハ他ノ家族カ初メヨリ承認セル範圍以外ニ其ノ償却ノ責任ヲ負フコトナシ

（二）ノ場合ニ於テ家産分得ヲ受クヘキ資格ト雖モ其ノ家産ニ對シテハ分得ヲ受クヘキ持分ヲ有スルノミニテ其ノ持分未決定ノ状態ニ在ル際其ノ家族ノ一人カ負債ヲ負ヒタルトキ他ノ家族カ之ヲ一家ノ爲ニ爲シタル負債ナリト認メタルコト明ナル場合ハ其ノ負債ハ家産全部ノ上ニ責任ヲ及ホスヘク從テ家産ノ共同相續者ハ共同ノ責任ヲ以テ之カ償却ノ責任ヲ負フヘシ但シ家産カ家長一人ニ屬スル時ハ其責任ハ之ヲ認メタル家長一人ノ負フ所タルヘク若シ又家産カ既ニ

共同相續セラレ數人ノ家族ノ共同的共有ノ状態ニ至ル場合ニ於テハ此等ノ數家族者ハ共同ノ状態ニ於テ一家族者ノ負擔セル債務ニ就テ責任ヲ負フコトトナルヘシ又此責任ハ日本法ニ於ケル連帶債務ノ性質ト同一ニ看做スヘキヤ否ヤハ別個ノ問題ニ屬スヘシ

二、家族ノ一人カ家産ノ爲ニ負擔シタル負債ハ家産分割ノ際定メタル割合ニ應ジテ家族ノ一人又ハ數人ニ於テ之ヲ分擔スルモ若シ其割分ヲ定メサリシ時ハ各分得家産ノ割合ニ依リテ各家族カ償却ノ義務カ負フ

理由

家ニ家産ト負債トアルトキ家産ハ共同ノ相續ニヨリテ數人ノ家族ノ共同的共有トナリ居ル場合アリ之ヲ共同相續者間ニ分割スルニ當リ其負債ヲ特定ノ一人ニ負擔セシムルノ例ハ往々ニシテ之アルヲ見ル然レトモ原則トシテ家ノ負債ハ家産全體ノ負フ負債ナリ故ニ家産ノ分割ヲ爲スニハ負債モ亦之ヲ分割スルト同時ニ特定負債ノ負擔者ニハ他ノ分得者ニ比シ其家産ノ分得額ヲ大ナラシムルヲ一般ノ例トス故ニ家族間ノ負債分擔ハ此内部ノ取極メニ依ルノ外ナシ此ノ場合ニ於テハ他ノ家族ハ此ノ特定部分ノ負擔ニ對シテハ責任ナシトス然ルニ家産ノ分割ニ際シ此ノ點ニ對スル取決メナシトセハ家産ノ合同的ナリシ性質上分割ニ依ル分得額ニ應ジテ各家族者間ニ之ヲ分擔セシムルノ外ナシ

惟フニ分割前ノ負債ハ一ニシテ之カ分割ハ其家産ノ内部的關係ナリ債權者ノ直接關係スル所ニ非サルカ故ニ債權者ニ於テ分割及分擔ノ關係ヲ承認セサル限り債權ハ爲ニ分割セララルノ理ナク從テ各家族ハ共同ノ債務トシテ之カ責任ヲ負フモノト謂ハサルヲ得ス

十一、鑑定人劉心田訊問調書

一、支那ニ於ケル慣習トシテ分家前ニ共同生活ヲ營ミ居ル間ハ其家ノ財産ハ一家ノ共有ナリトス
從ツテ其間ニ生シタル負債ハ一家族全體ノ責任ニシテ其ノ債務ハ家産ヲ以テ支辨スヘキモノトス

十二、鑑定人徐瑞蘭訊問調書

一、支那ノ慣習トシテ分家前家族中ノ一名カ負擔シタル正當ナル債務ハ其家産ヲ以テ支拂フヘキモノトス
而シテ其ノ請求ハ家長父ハ負債者本人ニ對シテ爲スヘク又家長及負債者本人ヲ同時ニ相手取り請求スルモ妨ナシ
併シ他ノ家族ニ對シテハ請求シ得サルモノトス

負債者本人ニ於テ請求ヲ受ケタル場合ノ債務ノ辨濟ハ勿論一家ノ家産中ヨリナスヘキモノナリ
右ハ同居無私財ナル原則ニ依リ一家ノモノハ凡テ個有財産ナキカ爲ナリトス

以上ノ次第ナルヲ以テ子、孫又ハ甥ト家ヲ同シクスル場合其父、祖父、若クハ叔父カ家長ナラハ其子孫甥ノ負擔シタル債務ハ家長タル父、祖父、叔父ニ於テ一家ノ財産中ヨリ支拂フヘキコトハ勿論ナリ

二、一、家族中ノ孫カ他店ニ奉公中不當ニ其店ノ金錢ヲ費消シタル場合ニ於テモ家長タル祖父ハ右ノ例ニ依リ辨償ノ責任アルモノトス

右ノ債務ハ孫ノ不正行爲ヨリ生シタルモノナルモ孫ノ奉公ニ際シテハ豫メ家長若クハ一家ノモノニ於テ奉公中ノ身分上ヨリ生スル一切ノ責任ヲ引受クヘキ保證ノ責任シ居ルカ爲ナリトス

家族カ其家計ヲ扶クル爲ニアラスシテ其以外ノ理由ニ依リ生シタル債務ニ付テハ家長ニ於テ辨濟ノ責ナシ

十三、鑑定人徐瑞蘭訊問調書

支那ノ慣習トシテ掌櫃ニハ利益配當ノミ受クヘキモノト給料ノミノ支給ヲ受ケテ利益配當ヲ受ケサルモノトアリ
右ノ區別ハ財東ト掌櫃トノ最初ノ契ニ因リ定マル而テ第一掌櫃第二掌櫃ナル名稱ハ通常利益配當ヲ受クヘキ掌櫃ニ用ヒラレ給料ノミノ支給ヲ受クル掌櫃ニハ斯ノ如キ名稱ノ區別爲シ居ラサルヲ通例トス
掌櫃ニ對スル利益配當ハ三箇年ヲ一期トシテ計算シ配當割合ハ財東ト掌櫃トノ間ニ於テ豫メ締結セラレタル協定ニ依ルモノトス

配當計算期ハ通常三箇年一期ナルモ時ニハ營業ノ部類ニ依リ異ルコトアリ

例ヘハ油房業ノ如キハ一箇年ヲ以テ一期ト爲ス場合アリ併シテ五箇年ヲ一期ト爲スカ如キ事例ハ存在セス
掌櫃カ商店ノ金品ヲ自己ノ爲流用シタルトキハ配當計算期ニ於テ差引勘定ヲ爲スコト、爲リ居レリ

併シ其流用額ハ豫想配當利益ノ月割額以上ヲ超ユルヲ得ス

若シ其月割ヲ超ユテ流用シタルトキハ配當期ニ於テ差引計算ヲ爲スハ勿論店ハ何時ニテモ其返還ヲ請求シ得ヘシ
配當ヲ受クヘキ掌櫃ニ對シテハ一箇年ノ配當利益ヲ豫想シ其中ノ二、三割ヲ小使錢トシテ月割ニテ交付配當期ニ於テ差引計算ヲ爲ス場合モアリ

右ノ如キ場合ニ於テ計算期ニ於テ計算ノ結果利益ナキトキハ既ニ掌櫃ニ交付シタル金額ハ小使錢ナル名稱ノ下ニ交付シ

返還セサル慣例ナリ

掌櫃カ商店ノ金品ヲ自己ノ爲ニ流用シタルトキハ財東ハ時期ニ制限ナク何時ニテモ掌櫃ノ立會ヲ以テ帳簿其他ノ調査ヲ爲シ得ヘク若シ掌櫃カ立會ヲ肯セス又ハ不在ノ時ハ其立會ナクシテ財東ニ於テ調査ヲ爲シ得ヘキコトハ當然ノ慣例ナリトス

利益配當ノ掌櫃ハ大商店ニ多ク小商店ノ掌櫃ハ多クハ給料制度ナリ
給料制度ノ掌櫃ト財東トノ關係ハ單純ナル雇傭契約ナリ

第一、第二ノ名稱ヲ附スル掌櫃ハ常ニ必ス配當ヲ受クヘキ掌櫃ナリトハ定リ居ラス

判 示 事 項

家族ノ分産後其一人ニ對スル辨濟ノ效力

判 決 要 旨

家族分産後其一人ニ對シテ爲シタル辨濟ハ有效ナリ(旅、高、明、四四、(控)二〇、租糧請求事件)

判 決

原 告	李 瑞 鄉
被 告	閻 邦 乾

主 文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事 實

原告請求一定ノ申立ハ被告ハ原告ニ對シ宣統元年ヨリ同二年迄二箇年分ノ租糧十三石八斗ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決ヲ仰クト申立テ請求ノ原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ原告ノ養祖父タル李仁ハ其所有ナル金州城東門外崔家屯庄西南ナル耕地一段二日ヲ光緒二十一年十二月四日ヨリ租糧一ケ年ニ付キ三石三斗ノ定メニテ尙又金州東門外長條地數段九日四畝ヲ租糧一ケ年ニ付キ二十一石ノ定メニテ光緒二十九年正月二十八日ヨリ被告ニ貸與シタリ然ルニ光緒三十四年九月金州公議會ニ於テ親族會議ノ結果祖父李仁所有ノ財産ヲ其子兄弟四人ニ四分スルコト、相成リ其財産ノ内右金州城東門外崔家屯庄西北地一段二日及金州連門外長條地數段九日四畝ノ内二日地ヲ即チ李仁ノ長男タル亡李文成ノ養子タル原告ノ所有財産トナレリ依テ其翌年即チ宣統元年ノ分ヨリ其租糧ハ原告ヨリ直接被告ニ對シ請求スルコト、決定シ該耕地合計四日地ノ租糧一ケ年六石九斗ト定メ毎年其年十月迄ニ被告ヨリ原告ニ支拂ヲ爲ス事ト相定メタルニ拘ラス被告ハ其期日經過スルモ租糧ヲ支拂ハサルヨリ宣統二年十二月下旬ニ及ヒ金州公議會ノ取捌キニ依リ同年十一月三日迄ニ被告ヨリ原告ニ支拂ヲ爲ス事ト一決シタリ然ルニ期日ニ至リ原告ヨリ請求スルモ被告ハ種々ノ口實ヲ設ケテ支拂ハサルニ依リ本訴ヲ提起シタル次第ナリト述ヘ甲第一號二號證トシテ被告ヨリ原告ノ祖父李仁ニ宛テタル租帖